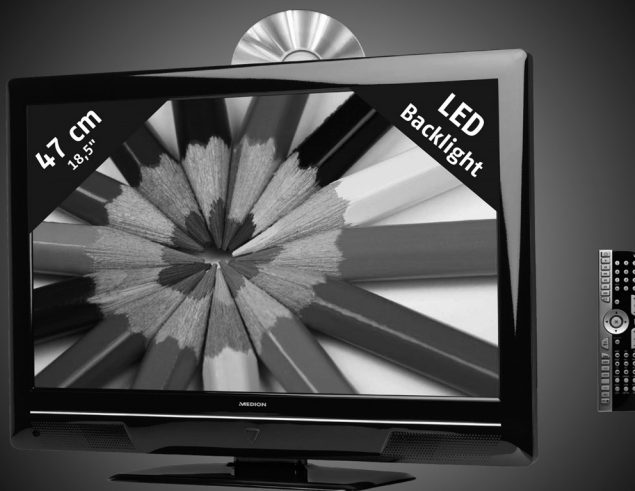


**47 cm/18,5" TV Design
LED-Backlight com sintonizador
TDT HD integrado e leitor de DVD**

MEDION®

**Televisor de diseño LED Backlight 47 cm/18,5"
con sintonizador TDT HD y reproductor de DVD**

MEDION® LIFE® P13119 (MD 20311)

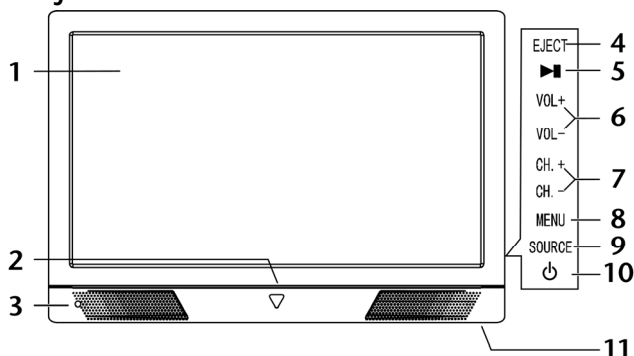


Manual de utilização & lista de códigos
Manual de instrucciones

Esquema del aparato

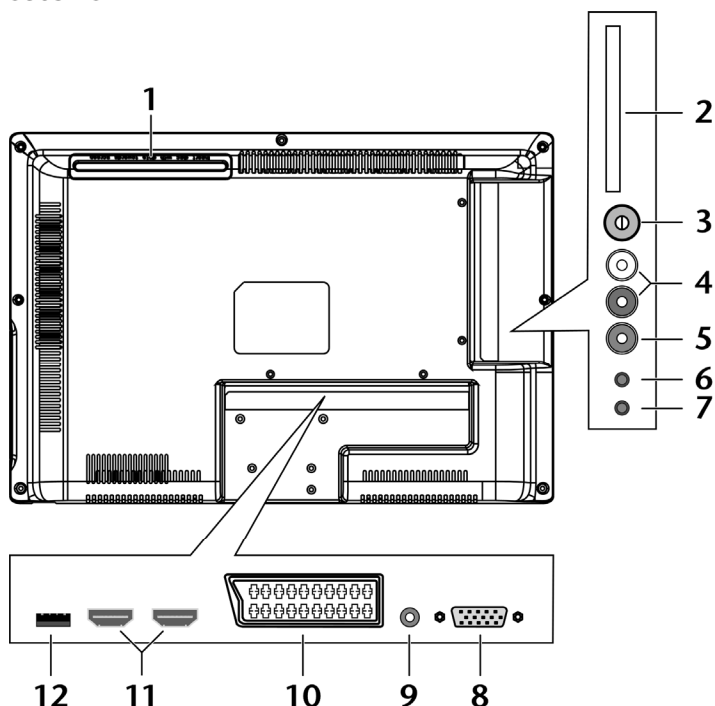
TV LCD

Parte frontal y lado derecho



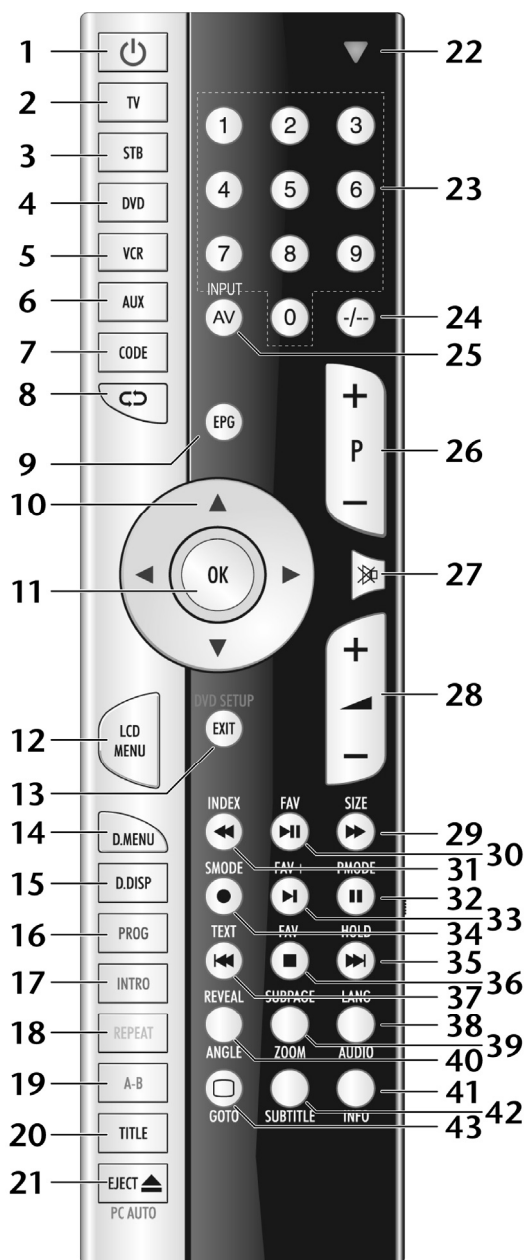
1. Pantalla TFT
2. Piloto de funcionamiento: Se ilumina de color naranja si el aparato se encuentra en el modo standby.
Se ilumina de color azul cuando el aparato está conectado.
3. Sensor de infrarrojos: Receptor para las señales de infrarrojos del mando a distancia.
4. **EJECT** Expulsar disco
5. **▶||** Disco: Iniciar o interrumpir la reproducción
6. **VOL +/VOL -** Ajustar el volumen o navegar por el menú
7. **CH + /CH -** Seleccionar un programa o navegar por el menú
8. **MENU** Acceder al menú de la pantalla para configurar su aparato
9. **SOURCE** Cambiar la fuente de entrada
10. **⏻** Interruptor de standby para encender el aparato o ponerlo en modo de espera
11. **POWER** Interruptor de red

Parte posterior



1. Unidad de DVD
2. **COMMON INTERFACE** Ranura para utilizar tarjetas de televisión de pago
3. **ANT.** Para conectar la antena
4. **AUDIO L R** Entradas de audio (rojo/blanco) para **AV** y **YPbPr IN**
5. **AV** Entrada de vídeo cinch (amarillo)
6. **Y Pb Pr** Tecla de 3,5 mm entrada de componente para la conexión de aparatos con salida de componente
7. Para conectar unos auriculares con clavija de 3,5 mm
8. **VGA** Conexión VGA para conectar un PC
9. **VGA AUDIO** Entrada de audio para PC
10. **SCART** Toma para euroconector
11. **HDMI 1-2** Conexión HDMI para aparatos con salida HDMI
12. **USB** Conexión USB para la reproducción de MP3 y JPG

Mando a distancia



1.		STANDBY, es decir, apagar el televisor LCD temporalmente
2.	TV	Control del televisor
3.	STB	Control de un receptor de satélite
4.	DVD	Control de una grabadora de DVD o un reproductor de DVD
5.	VCR	Control de una grabadora de vídeo
6.	AUX	Control de un aparato de audio
7.	CODE	Para programar otros aparatos
8.		Ajuste del programa de televisión anterior
9.	EPG	Revista digital de programas de televisión y radio (en función de la emisora)
10.	Teclas de dirección ▼ ▲ ◀ ▶	
11.	OK	En algunos menús confirma la selección. También se utiliza como ENTER
12.	LCD MENU	Abrir y cerrar el menú
13.	EXIT DVD SETUP	Abandonar el menú DVD: Abrir el menú
14.	D.MENU	DVD: Abrir y cerrar el menú de DVD
15.	D.DISPLAY	DVD: Muestra información del DVD insertado, como capítulos, tiempo reproducido, etc.
16.	PROG Tecla roja	DVD: Programar la lista de reproducción del reproductor de DVD Tecla de color para el teletexto
17.	INTRO Tecla verde	DVD: Función de reproducción de los primeros segundos de cada título Tecla de color para el teletexto
18.	REPEAT Tecla amarilla	DVD: Ajustar el modo de reproducción Tecla de color para el teletexto
19.	A-B Tecla azul	DVD: Ajustar la repetición A-B Tecla de color para el teletexto
20.	TITLE	DVD: Mostrar el menú principal del DVD
21.	EJECT ▲ PC AUTO	DVD: Tecla de expulsión Ajuste automático en el modo VGA
22.	Piloto luminoso que confirma la pulsación de una tecla	
23.	Teclado numérico	TV: Selección de programa, Teletexto: Selección de página
24.	-/-	Sin función
25.	AV/INPUT	Seleccionar la señal de entrada para aparatos conectados.
26.	P+/-	Teclas de selección de programas

27.		Sin sonido
28.		Subir (+) o bajar (-) el volumen.
29.	SIZE 	Teletexto: Ampliar la página; cambiar el formato de imagen DVD: Avance rápido
30.	FAV 	Acceder a la lista de favoritos DVD: Tecla de reproducción - Iniciar reproducción / Tecla de pausa: Interrumpir reproducción.
31.	INDEX 	Teletexto: Acceder a la página de inicio DVD: Retroceso rápido
32.	PMODE 	Seleccionar modo de imagen DVD: Función de pausa
33.	FAV+ 	Próxima emisora favorita DVD: Cámara lenta
34.	SMODE 	Seleccionar modo de sonido DVD: Función de grabación
35.	HOLD 	Teletexto: Detener página DVD: Próximo título / próximo capítulo
36.	FAV- 	Emisora favorita anterior DVD: Tecla STOP, finalizar reproducción / grabación
37.	TEXT 	Activar o desactivar teletexto DVD: Título anterior / capítulo anterior
38.	LANG AUDIO	Ajustar norma de sonido en TV analógica DVD: Selección de idioma en la reproducción de DVD
39.	SUBPAGE ZOOM	Teletexto: Abrir subpágina DVD: Función de zoom en el reproductor de DVD
40.	REVEAL ANGLE	Teletexto: Mostrar texto oculto DVD: Seleccionar la posición de la cámara (ángulo de visión) en la reproducción de DVD
41.	INFO	Para la indicación de información tal como el número actual de programa y el formato de imagen
42.	SUBTITLE	DVD: Función de subtítulos en el reproductor de DVD
43.	GOTO	DVD: Para seleccionar la sección que se desee de un DVD

Contenido

Esquema del aparato	1
TV LCD	1
Parte frontal	1
Lado derecho	1
Parte posterior.....	2
Mando a distancia	3
Contenido	6
Acerca de las presentes instrucciones	9
Uso conforme a lo prescrito	9
HD ready	9
Volumen de suministro.....	9
Advertencias de seguridad	10
Seguridad de funcionamiento.....	10
Lugar de emplazamiento	11
Reparación.....	11
Entorno previsto	12
Alimentación de corriente.....	12
Manejo de las pilas	13
Notas sobre la conformidad	14
Mando a distancia universal	15
Uso	15
Programar códigos de aparato	15
Introducir el código de aparato de la lista de códigos	15
Búsqueda manual de códigos	16
Búsqueda automática de códigos	16
Cada segundo o cada 3 segundos	17
Búsqueda decódigos por marcas	17
Identificación del código	18
Funcionamiento normal	18
Controlar aparatos por separado	18
Función APAGAR TODO	19
EPG – Programación electrónica.....	19

Puesta en funcionamiento	20
Desembalar	20
Colocación de las pilas en el mando a distancia	20
Conectar la antena	21
Modo TDT	21
Conexión de la antena de TDT	21
Conexión a la toma de corriente.....	21
Encender y apagar el TV LCD	21
Después de la primera conexión	22
Selección de programa.....	22
Ajustes de sonido	23
Ajustes de imagen	23
Visualizar información	24
Abrir listas de favoritos	24
Selección de la fuente	24
El modo multimedia	25
Notas sobre el uso de USB.....	30
Cambiar del modo TV al modo multimedia.....	30
Sistema de menús multimedia	30
Teletexto	31
El control del teletexto	31
Seleccionar páginas.....	31
Teclas de colores.....	31
SUBPÁGINA	31
Características útiles del teletexto.....	32
ÍNDICE.....	32
DETENER.....	32
REVELAR.....	32
TAMAÑO	32

Ajustes básicos en el menú OSD.....	33
Navegar por el menú	33
Sistema de menús.....	34
Menú CANAL	34
Menú IMAGEN	37
Menú SONIDO	38
Menú HORA.....	39
Menú BLOQUEAR.....	40
Menú CONFIGURACIÓN	41
Conectar aparatos	42
Conectar un PC	46
Solución de problemas	47
¿Necesita más ayuda?	49
Errores de píxeles en los TVs LCD.....	49
Limpieza	51
Eliminación	52
Especificaciones técnicas	53

Copyright © 2010

Reservados todos los derechos.

Este manual está sujeto a la reserva de los derechos de autor. Reservados todos los derechos. Está prohibido realizar copias de forma mecánica, electrónica u otra forma sin autorización por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa MEDION®.

Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas y ópticas así como eventuales errores de impresión.

Este producto utiliza tecnología con protección de derechos de autor, protegidos por la patente en Estados Unidos y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología con protección de derechos de autor debe estar autorizado por Macrovision y sólo puede ser utilizada para las opciones de reproducción autorizadas y otras limitaciones, a menos que haya sido expresamente autorizado por Macrovision el uso en otras condiciones. La descompilación y la decodificación están prohibidas.

Acerca de las presentes instrucciones



Lea atentamente estas instrucciones y observe todas las indicaciones descritas. De este modo se garantiza un funcionamiento fiable y una larga vida útil de su TV LCD. Guarde estas instrucciones siempre a mano cerca de su TV LCD. Conserve este manual de instrucciones para poder entregarlo, en caso de vender el TV LCD, al nuevo propietario.

Uso conforme a lo prescrito

- Este aparato sirve exclusivamente para la recepción y reproducción de programas de televisión. Las diferentes posibilidades de conexión facilitan una ampliación adicional de las fuentes de recepción y reproducción (receptor, reproductor de DVD, grabadora de DVD, grabadora de vídeo, PC, etc.).
- Este aparato está diseñado para ser utilizado únicamente en espacios interiores secos.
- Este aparato no es adecuado como pantalla de datos para puestos de trabajo en oficinas.
- Este aparato está previsto exclusivamente para el uso privado y no con fines industriales o comerciales. El uso bajo condiciones ambientales extremas puede causar daños en su aparato.

HD ready

Su TV LCD dispone de la característica “HD ready”. Esto significa que por lo general podrá reproducir programas de televisión de alta resolución (HDTV).

El requisito para ello es que el TV LCD reciba una señal HDTV desde un decodificador externo (HD-STB).

Volumen de suministro

Compruebe que el suministro está completo, y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

¡Atención!

No permita que los niños pequeños jueguen con el plástico. ¡Existe peligro de asfixia!

Con el producto adquirido ha recibido:

- | | | |
|--|-------------------|---------------------------|
| • TV LCD | • Pie | • Manual de instrucciones |
| • Mando a distancia 5 en 1, pilas incluidas: 2 x R03 / AAA / 1,5 V | • Cable de antena | • Tarjeta de garantía |
| • Adaptador YUV | | |

Advertencias de seguridad

Seguridad de funcionamiento

- Para asegurarse de que los niños no jueguen con el aparato, vigílelos. Este aparato no ha sido concebido para ser utilizado por personas (incluyendo niños) con discapacidad física, sensorial o psíquica, o por aquellas que no tengan la suficiente experiencia o conocimientos, a no ser que, para su propia seguridad, sean supervisadas por una persona responsable o reciban de ella las correspondientes instrucciones sobre su utilización.
- Mantenga también alejado de los niños el material de embalaje, como p.ej. los plásticos. Existe el peligro de asfixia.
- ¡No abra nunca la carcasa del TV LCD (descarga eléctrica, peligro de cortocircuito e incendio)!
- ¡No introduzca ningún objeto en el interior del TV LCD a través de las ranuras y aperturas (descarga eléctrica, cortocircuito y peligro de incendio)!
- Las ranuras y aperturas del TV LCD sirven para su ventilación. ¡No tape estas aberturas (sobrecalentamiento, peligro de incendio)!
- No ejerza presión sobre la pantalla. Existe el peligro de que la pantalla se rompa.
- El mando a distancia dispone de un diodo de infrarrojos de la clase 1. No mire el LED con aparatos ópticos.
- El reproductor DVD es un producto láser de clase 1. El aparato está equipado con un sistema de seguridad que impide la fuga de radiaciones láser peligrosas durante el uso normal. Para evitar lesiones oculares, nunca manipule ni dañe el sistema de seguridad del aparato.
- ¡Atención! Si la pantalla se rompe existe peligro de lesiones. Empaquete las piezas rotas utilizando guantes de seguridad y envíelas a su centro de servicio para su debida eliminación. A continuación lávese las manos con jabón, ya que no se puede excluir que salgan sustancias químicas.
- No toque la pantalla con los dedos o con objetos que tenga cantos vivos para evitar desperfectos.
- Diríjase al servicio de asistencia al cliente si:
 - el cable de alimentación está fundido superficialmente o dañado
 - ha penetrado líquido en el aparato
 - el aparato no funciona debidamente
 - el aparato se ha caído o si la carcasa está dañada

Lugar de emplazamiento

- Durante las primeras horas de funcionamiento, los aparatos nuevos pueden desprender un olor típico, inevitable pero no peligroso que con el transcurso del tiempo disminuirá. Para contrarrestar la formación de olores, le recomendamos ventilar el espacio regularmente. En el desarrollo de este producto hemos asegurado que permanezca claramente por debajo de los valores límite vigentes.
- Mantenga su TV LCD y todos los aparatos conectados alejados de focos de humedad y evite polvo, calor y rayos de sol directos. No observar estas advertencias puede causar averías y desperfectos en el aparato.
- No utilice su aparato al aire libre, ya que las influencias exteriores, como la lluvia, la nieve, etc., podrían dañarlo.
- No se debe exponer el aparato a gotas de agua o salpicaduras. No coloque recipientes llenos de líquido (jarrones o similares) sobre el aparato. El recipiente podría volcar y el líquido podría perjudicar la seguridad eléctrica.
- No utilice el aparato cerca del agua ni lo coloque cerca de, p.ej., lavabos, fregaderos, bañeras, etc.
- ¡ATENCIÓN! En todo momento hay que mantener velas y otras llamas alejadas de este producto para evitar que se propague el fuego.
- Procure que haya una distancia suficiente dentro del mueble de pared. Guarde una distancia mínima de 10 cm alrededor del aparato para una ventilación suficiente.
- Para evitar que el TV LCD se caiga, coloque todos los componentes sobre una base estable, nivelada y libre de vibraciones.
- Para proteger sus ojos, evite deslumbramientos, reflejos y contrastes claro-oscuro demasiado fuertes.
- La distancia óptima de visualización es 5 veces la diagonal de la pantalla.



Reparación

- Las reparaciones de su TV LCD siempre deben ser efectuadas exclusivamente por personal especializado.
- Si fuera necesario reparar el aparato, diríjase a uno de nuestros servicios de reparación autorizados.
- Asegúrese de que sólo se emplean las piezas de recambio indicadas por el fabricante. El uso de piezas de recambio inadecuadas puede dañar el aparato.

Entorno previsto

- El aparato puede funcionar a una temperatura ambiental entre +5 y +40 grados centígrados y con una humedad relativa del 20% - 85% (sin condensación).
- Si está apagado, el TV LCD se puede almacenar a temperaturas de entre -20° y +60°.
- Guarde una distancia de un metro como mínimo frente a fuentes de interferencias de alta frecuencia y magnéticas (televisor, altavoces, teléfono móvil, etc.) para evitar problemas de funcionamiento.
- Después de transportar su TV LCD, espere hasta que el aparato tenga la temperatura ambiental antes de ponerlo en funcionamiento.
- En caso de grandes variaciones de temperatura o humedad, puede formarse humedad dentro del TV LCD por condensación y ésta podría causar un cortocircuito eléctrico.
- Si no va a utilizar el aparato durante algún tiempo o en caso de producirse una tormenta, desenchufe la clavija de la toma de corriente y el cable de antena de la toma de antena.

Alimentación de corriente



Tenga en cuenta lo siguiente

Aunque el interruptor de red esté apagado, algunas piezas del aparato se encuentran bajo tensión. Para interrumpir la alimentación eléctrica a su TV LCD o desconectar el aparato completamente, desenchúfelo de la red eléctrica.

- Enchufe el TV LCD exclusivamente a fuentes de corriente de 220-240 V~ 50 Hz y con toma de tierra. Si tuviera dudas sobre la corriente en el lugar donde piensa colocar su aparato, pregunte a su suministrador de energía.
- La toma de corriente debe estar cerca del TV LCD y ser fácilmente accesible.
- Para interrumpir la alimentación eléctrica de su aparato, desenchufe el cable de red de la toma de corriente. Al desenchufarlo, sujete siempre el enchufe. No tire nunca del cable.
- Para la seguridad adicional le recomendamos que utilice una protección contra sobretensiones, de este modo protegerá su TV LCD frente a daños por puntas de tensión o rayos en la red eléctrica.
- Coloque el cable de forma que nadie pueda pisarlo ni tropezar con él.
- No ponga ningún objeto encima de los cables, ya que éstos podrían dañarse.

El reproductor de DVD

El reproductor DVD es un producto láser de clase 1. El aparato está equipado con un sistema de seguridad que impide la fuga de radiaciones láser peligrosas durante el uso normal. Para evitar lesiones oculares, nunca manipule ni dañe el sistema de seguridad del aparato.



Manejo de las pilas

Las pilas pueden contener sustancias inflamables. En caso de un manejo inadecuado, las pilas pueden derramar líquidos tóxicos, calentarse demasiado, inflamarse o incluso explotar, lo que podría causar daños en su aparato y su salud.

En cualquier caso, observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga los niños alejados de las pilas.
Si se tragaran una pila, acuda inmediatamente a un médico.
- No intente nunca recargar las pilas (a no ser que esto esté expresamente permitido).
- No descargue nunca las pilas absorbiendo una alta potencia.
- No ponga las pilas en cortocircuito.
- ¡Nunca exponga las pilas a un calor excesivo como radiación solar, fuego o similares!
- No deforme o desmonte las pilas.
Puede lesionarse las manos o los dedos, o el líquido de las pilas puede entrarle en los ojos o mancharle piel. En caso de contacto con el ácido de las pilas, enjuagar inmediatamente las zonas afectadas con abundante agua limpia y consultar inmediatamente a un médico.
- Evite golpes fuertes y sacudidas.
- Tenga en cuenta la polaridad de las pilas.
- Preste atención a que los polos positivo (+) y negativo (-) estén colocados correctamente para evitar cortocircuitos.
- No deben mezclarse pilas nuevas y viejas o pilas de diferentes tipos. Esto podría provocar causar fallos en el funcionamiento de su aparato. Además, la pila más débil se descargaría demasiado.
- Retire las pilas descargadas inmediatamente del aparato.
- Si no va a utilizar el aparato durante un tiempo prolongado, extraiga las pilas del mismo.
- Sustituya todas las pilas descargadas de un aparato al mismo tiempo por pilas nuevas del mismo tipo.
- Aísle los contactos de las pilas con una cinta adhesiva si desea guardarlas o eliminarlas.
- Si fuera necesario, limpie los contactos del aparato y de las pilas, antes de colocarlas.

Notas sobre la conformidad

Este TV LCD cumple con los requisitos de compatibilidad electromagnética y de seguridad eléctrica.

Este aparato cumple con las exigencias de la Directiva CEM 2004/108/CE, así como con la Directiva de Baja Tensión 2006/95/CE.

Este aparato cumple los requisitos básicos y otras disposiciones pertinentes de la Directiva sobre el Diseño Ecológico 2005/32/CE (reglamento 1275/2008).

Mando a distancia universal

Uso

Este mando a distancia universal puede sustituir a hasta cinco mandos a distancia normales y es capaz de controlar los siguientes tipos de aparato:

TV	Televisor con teletexto
STB	Receptor de satélite
DVD	Reproductor de DVD o grabadora de DVD
VCR	Grabadora de vídeo
AUX	Aparatos de audio, como reproductores de CD o amplificadores

Los nombres que constan en las teclas de fuente, como "**STB**", "**DVD**", "**VCR**", etc., sirven para facilitar la orientación. Por supuesto, también puede programar otros tipos de aparatos en las teclas (como un descodificador de televisión de pago). La tecla **TV** no se puede reprogramar.

Programar códigos de aparato

Deberá programar un código de cuatro cifras para cada aparato que desee controlar con el mando a distancia universal en una de las teclas de fuente (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) respectivamente. Las indicaciones en las teclas solamente sirven como ayuda para recordarlas. A excepción de la tecla **TV**, se puede programar cada tecla con cualquier aparato ("Modo Flex"). La tecla **TV** no se puede reprogramar.

Si desea programar una grabadora de vídeo como aparato, inserte primero una cinta de vídeo.

Introducir el código de aparato de la lista de códigos

Los códigos de los aparatos correspondientes aparecen en la lista de códigos adjunta a este manual de instrucciones. Proceda del siguiente modo:

- ▶ Encienda manualmente el aparato en cuestión.
- ▶ Pulse brevemente la tecla de fuente (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) que desee programar.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. 3 segundos hasta que el LED azul se quede encendido.
- ▶ Introduzca el código de cuatro cifras indicado en la tabla de códigos.
Para confirmar cada pulsación de tecla, el LED azul se apaga un momento.

Si la introducción del código es correcta, se apagará el LED azul tras introducir la última cifra. Si se ha introducido un código inválido, el LED azul parpadeará durante tres segundos antes de apagarse.

Si el aparato no reacciona como se esperaba, repita la programación con otro código si fuera necesario. Pruebe con todos los códigos indicados para su marca. Seleccione el código con el que el mando a distancia reacciona correctamente a todos los comandos disponibles.

Si continúa sin tener resultados positivos, inténtelo con el método de búsqueda descrito en el capítulo "Búsqueda automática".

Búsqueda manual de códigos

Para ejecutar una búsqueda manual:

- ▶ Encienda manualmente el aparato en cuestión.
- ▶ Pulse brevemente la tecla de fuente (**STB, DVD, VCR, AUX**) que desee programar.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. 3 segundos hasta que el LED azul se quede encendido.
- ▶ Pulse varias veces seguidas (hasta 350 veces) la tecla , **P+** o **P-** hasta que el aparato que desea controlarse cambie de canal o reaccione como se espera. La búsqueda del código empezará con el número de cuatro cifras que esté almacenada en ese momento.
- ▶ Pulse brevemente **OK** para guardar el código.

Debido a la gran cantidad de números de código distintos, por cada tipo de aparato hay hasta 350 códigos preprogramados. En determinados casos es posible que sólo estén disponibles las funciones principales más usuales. En algunos modelos especiales de aparatos, puede que no surta efecto el procedimiento descrito.

Búsqueda automática de códigos

Si el aparato no responde al mando a distancia, incluso después de haber probado todos los códigos correspondientes al tipo de aparato y a la marca en cuestión, inténtelo con la búsqueda automática. Con este método también puede encontrar códigos para las marcas que no consten en la lista de códigos de aparato.

Si desea programar las teclas de fuente **STB, DVD, VCR** o **AUX** con otro aparato que no sea el indicado en la tecla, en la búsqueda automática deberá primero programar un código correspondiente al tipo de aparato deseado. Pongamos por ejemplo que desea controlar un reproductor de DVD con la tecla **AUX**. Programe primero algún código de un reproductor de DVD que haya en la lista de códigos antes de realizar los siguientes pasos.

- ▶ Encienda manualmente el aparato en cuestión.
- ▶ Pulse brevemente la tecla de fuente (**STB, DVD, VCR, AUX**) que desee programar.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. 3 segundos hasta que el LED azul se quede encendido.
- ▶ Oriente el mando a distancia hacia el aparato y pulse una vez brevemente la tecla **P+**.

Si el aparato no tiene programas, en lugar de **P+** deberá pulsar la tecla .

El mando a distancia inicia la búsqueda de códigos tras 6 segundos y va emitiendo cada segundo todos los códigos seguidos (véase también el apartado siguiente). Con cada emisión se enciende el LED azul.

- ▶ Cuando el aparato reaccione al mando a distancia, pulse **OK**. — Si no ha pulsado **OK** a tiempo, podrá regresar manualmente con la tecla **P-** al código al cual haya reaccionado el aparato.
Para cancelar la búsqueda, pulse **OK**.

Cada segundo o cada 3 segundos

Si desea que el mando a distancia emita un nuevo código cada 3 segundos y no una vez por segundo, proceda del siguiente modo:

- ▶ Pulse **P/CH+** (o ) dos veces. El mando a distancia emitirá ahora un nuevo código cada 3 segundos. De este modo, tendrá más tiempo, pero el proceso también durará más.

Búsqueda de códigos por marcas

Esta función le ofrece la posibilidad de buscar por marcas comerciales. Las marcas comerciales se encuentran en la lista siguiente. Proceda del siguiente modo:

- ▶ Encienda manualmente el aparato en cuestión.
- ▶ Pulse brevemente la tecla de fuente (**STB, DVD, VCR, AUX**) que desee programar.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. 3 segundos hasta que el LED azul se quede encendido.
- ▶ Introduzca el código de una cifra de acuerdo con la lista. A continuación mostramos un extracto:

Tecla 1	TEVION, MEDION
Tecla 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Tecla 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Tecla 4	Thomson, Brandt
Tecla 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Tecla 6	Grundig, Blaupunkt
Tecla 7	Nokia
Tecla 0	todas las marcas

- ▶ Pulse varias veces la tecla **P+** (o, en grabadoras de vídeo,  o **PLAY** ) hasta que el aparato responda correctamente. Proceda con rapidez, ya que, de lo contrario, se iniciará la búsqueda automática de códigos.
- ▶ Guarde el código pulsando **OK**.

Cuando se haya buscado por todos los códigos, el LED azul parpadeará durante aprox. 3 segundos.

Identificación del código

La identificación del código le ofrece la posibilidad de definir los códigos que ya se hayan introducido y que están guardados en el mando a distancia. Proceda del siguiente modo:

- ▶ Encienda manualmente el aparato en cuestión.
- ▶ Pulse brevemente la tecla de fuente (**STB, DVD, VCR, AUX**) que desee programar. El LED azul parpadeará.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla **CODE** durante aprox. 3 segundos hasta que el LED azul se quede encendido.
- ▶ Pulse brevemente la tecla **CODE**. El LED azul parpadeará de nuevo.
- ▶ Para encontrar el primer número, pulse las teclas numéricas del 0 al 9. Si el LED azul se apaga un momento, se trata de la primera cifra guardada.
- ▶ Para definir la segunda cifra, vuelva a pulsar las teclas numéricas del 0 al 9. Repita el proceso para la tercera y la cuarta cifra.
- ▶ El LED azul se apagará en cuanto se haya pulsado la tecla de la cuarta cifra.

La identificación del código está concluida.

Funcionamiento normal

Controlar aparatos por separado

Cuando haya concluido la programación del mando a distancia para sus aparatos de audio / vídeo, el mando a distancia controlará las funciones principales más usuales, igual que el mando original del respectivo aparato.

Orienta el mando a distancia hacia el aparato deseado y pulse la tecla de fuente correspondiente. A continuación, puede utilizar las teclas restantes de forma habitual. Cada vez que se transmite una señal de infrarrojos, se enciende brevemente el LED azul.

Puede activar las funciones pulsando las teclas de función correspondientes en su mando a distancia universal.

Tenga en cuenta que:

- Eventualmente no todas las funciones del mando a distancia original estarán directamente disponibles en el mando a distancia universal.
- Especialmente en el caso de aparatos más modernos, puede suceder que algunas funciones no estén asignadas a las teclas en las que se espera encontrarlas o que no estén disponibles.

Función APAGAR TODO

Puede apagar todos los aparatos preprogramados a la vez. Proceda del siguiente modo:

- ▶ Pulse la tecla  una vez brevemente e inmediatamente una vez más, pero esta vez prolongadamente (como mínimo dos segundos). Seguidamente se apagarán todos los aparatos preprogramados uno tras otro.

Algunos aparatos se pueden encender y apagar con la tecla . Los aparatos que se hayan apagado de este modo se encenderán al ejecutar la función **APAGAR TODO**.

EPG – Programación electrónica

La tecla **EPG** ("EPG" = "Electronic Program Guide") tiene varias funciones según con qué código se ejecute:

- En el caso de los códigos de televisores o receptores de satélite (p.ej. SAT-TV o TDT), la tecla abre la guía electrónica de programación (EPG).
- En el caso de códigos de DVD, la tecla abre el menú de títulos.
- En el caso de códigos de VCR, con esta tecla puede programar su grabadora de vídeo siempre que ésta disponga de la función ShowView.

Puesta en funcionamiento

Advertencia

Antes de la puesta en funcionamiento, lea atentamente el capítulo “Advertencias de seguridad” en la página 9.

Desembalar

- Seleccione un lugar adecuado para colocar el aparato.
- Abra la caja de cartón con sumo cuidado para evitar posibles daños del aparato. Esto puede ocurrir si para abrir se utiliza un cuchillo con una hoja demasiado larga.
- Dentro del embalaje se encuentran diversas piezas pequeñas (pilas y otros). Manténgalas alejadas de los niños; existe peligro de que las traguen.
- Rogamos guarde el material de embalaje y utilice sólo este mismo para transportar el televisor.

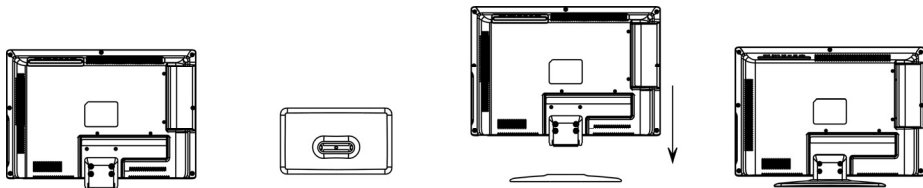


¡Atención!

No permita que los niños pequeños jueguen con el plástico. ¡Existe peligro de asfixia!

Montaje

Fije el pie como se describe en la imagen. Siga este paso antes de conectar el televisor LCD.



Colocación de las pilas en el mando a distancia

- ▶ Abra la tapa del compartimento de las pilas en la parte posterior del mando a distancia.
- ▶ Coloque dos pilas del tipo R03 (AAA) 1,5 V en el compartimento de las pilas del mando a distancia. Preste atención a la polaridad de las pilas (marcada en el fondo del compartimento de las pilas).
- ▶ Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

Advertencia

Retire las pilas del mando a distancia si no se utiliza el aparato durante un periodo de tiempo prolongado. El mando a distancia podría dañarse si las pilas derramaran líquidos.

Conectar la antena

- ▶ Para la conexión con la antena individual o de la comunidad, conecte la toma para la antena con el TV LCD mediante un cable de antena doblemente blindado.

Modo TDT

Si en su zona se ofrece TDT, tendrá la posibilidad de recibir el servicio con una antena correspondiente. No hará falta otro receptor para recibir programas de TDT.

¡Importante!

Para poder recibir programas codificados / de pago, deberá utilizar la tarjeta correspondiente. Para ello, inserte un módulo CAM (a la venta en comercios especializados) en la ranura para ello prevista en el lado izquierdo del aparato (**Common Interface**). En el módulo CAM deberá insertar la tarjeta de su proveedor. A este respecto, lea también la descripción en la página 34.

Conexión de la antena de TDT

- ▶ Conecte la clavija de una antena de TDT a la toma de antena del aparato.

Conexión a la toma de corriente

- ▶ Conecte el enchufe a una toma de corriente de 220-240 V ~ 50 Hz bien accesible.

Encender y apagar el TV LCD

- ▶ Coloque el interruptor de red en la posición "I" para suministrar corriente al TV LCD. El aparato se pone en el modo standby y el piloto de la parte frontal se ilumina de color naranja.
- ▶ Para encender el aparato, pulse la tecla **POWER**  del mando a distancia o, alternativamente, la del aparato. El piloto de la parte frontal se ilumina de color azul.
- ▶ Con la tecla **POWER**  conmutará el aparato de nuevo al modo standby. En este modo se sigue consumiendo corriente.
- ▶ Con el interruptor de red se apaga el aparato por completo.

Después de la primera conexión

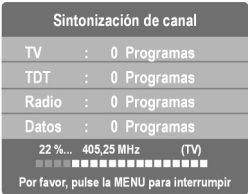
Si conecta el aparato por primera vez, aparecerá la guía **Instalación de tiempo primero**. Se puede acceder a ella en cualquier momento por el menú **CONFIGURACIÓN > Instalación de tiempo primero** para ejecutarla otra vez. Véase también la página 39.



- ▶ Seleccione el idioma con las teclas de dirección y pulse **OK**.



- ▶ Seleccione el país con las teclas de dirección. La configuración del país influye en el orden en el que se guardan los programas. Pulse **OK**. Se iniciará la búsqueda.



Se buscarán los distintos tipos de emisiones siguiendo un orden. Espere a que finalice el proceso. Con la tecla **MENU** puede cancelar la búsqueda antes de tiempo.

Nota

Si busca programas digitales, no olvide conectar una antena de TDT.

Selección de programa

- Para seleccionar un programa, pulse una de las teclas **P+/-** (del aparato o del mando a distancia) o seleccione directamente el programa pulsando una tecla numérica.
Si se tratara de un número de dos o tres cifras, pulse seguidas las teclas correspondientes.
- Con la tecla **↩** se selecciona el último programa emitido.

Ajustes de sonido

- ▶ Con las teclas de volumen **—** **▲** **+** del mando a distancia o del aparato se sube o se baja el volumen.
- ▶ Para apagar completamente o volver a subir el volumen, pulse la tecla **⊗** de función sin sonido.
- ▶ Con la tecla **AUDIO** puede seleccionar el sonido mono o estéreo, sonido I o sonido II. El sonido I y el sonido II sólo se pueden oír si la emisión actual es compatible con el modo DUAL (por ejemplo, en emisiones bilingües).
- ▶ Con la tecla **SMODE** se pueden seleccionar los siguientes modos de sonido: **Estándar**, **Música**, **Película**, **Deportes**, **Usuario**. El ajuste **Usuario** se puede definir en el menú **SONIDO > Modo de Sonido**.

Ajustes de imagen

- ▶ Con la tecla **P.MODE** se pueden seleccionar los siguientes modos de imagen: **Dinámico**, **Estándar**, **Leve**, **Usuario**. El ajuste **Usuario** se puede definir en el menú **IMAGEN > Modo de imagen**.
- ▶ En función de la emisión actual, las imágenes se transmitirán en formato 4:3 ó 16:9. Con la tecla **SIZE** se puede ajustar el formato de imagen:

Automática El formato emitido se ajusta automáticamente a la señal de entrada.	
4:3 Para una representación no distorsionada de una imagen en formato 4:3.	
16:9 Para una representación no distorsionada de una imagen en formato 16:9.	
Zoom 1 La imagen se estira hacia los bordes superior e inferior de la pantalla.	
Zoom 2 Nivel de zoom ampliado de Zoom1 . La imagen se estira también hacia la izquierda y la derecha.	

El ajuste de los formatos de imagen también se puede modificar en el menú **CONFIGURACIÓN > Relación asp.**

Nota:

Tenga en cuenta que, según la fuente de imagen ajustada, pueden no estar disponibles todos los formatos.

Visualizar información

- ▶ Pulse la tecla **INFO** para que aparezcan los siguientes ajustes actuales:
 - Número de presintonía
 - Sistema de color
 - Sistema de sonido
- ▶ Si cambia de programa visualizará las mismas informaciones para éste programa.

Abrir listas de favoritos

En el menú **CANAL > Editar programa** podrá guardar los programas que desee en una lista de favoritos (véase la página 41).

- ▶ Pulse la tecla **FAV** para que aparezca la lista de favoritos.
- ▶ Seleccione un programa con las teclas de dirección **▲ ▼** o con las teclas **FAV - / FAV +**.

Selección de la fuente

- ▶ Con la tecla **AV/INPUT** se accede a la lista de selección de fuentes. Están a su disposición las siguientes fuentes:

ATV:	Funcionamiento del TV (señal de antena analógica)
TDT:	Funcionamiento del TV (señal de antena digital)
Media:	Medio en la conexión USB
AV:	Aparato en la entrada AV
PC:	Aparato en la entrada PC
Componente:	Aparato en las entradas de audio y vídeo componente
DVD	Reproductor DVD integrado
EUROCONECTOR:	Aparato en la toma para euroconector
HDMI1:	Aparato en la entrada HDMI 1
HDMI2:	Aparato en la entrada HDMI 2
- ▶ Vaya a la fuente que desee seleccionar mediante las teclas de dirección **▼ ▲**.
- ▶ Confirme su selección con la tecla **OK**.

El modo DVD

Con el modo DVD puede controlar el reproductor DVD integrado.

Cambio del modo TV al modo DVD

- ▶ Con la tecla **AV/INPUT** hará aparecer la lista de selección de las fuentes.
- ▶ Con las teclas de dirección ▼ ▲ vaya a **DVD**.
- ▶ Confirme su selección con la tecla **OK**.
- ▶ Si quiere volver al modo TV, repita este procedimiento y seleccione en lugar de **DVD** las opciones **ATV** o **TDT**, dependiendo de la señal de la antena.

Introducir el DVD

Recomendación

El reproductor DVD integrado sólo admite soportes con un diámetro de 12 cm. No inserte soportes con un diámetro inferior ni superior en la bandeja del DVD para evitar daños.

Recomendación

El DVD debe ser insertado con la parte impresa hacia atrás (parte posterior del televisor LCD).

Recomendación

Para poder insertar un DVD en la bandeja de DVD, el televisor LCD debe estar en el modo DVD.

- ▶ Inserte el DVD con la parte impresa hacia la parte trasera en la bandeja del DVD. Si el televisor LCD está en modo DVD, el DVD será reconocido automáticamente y recuperado. Aparecerá en pantalla el mensaje **CARGANDO**. En el modo normal, se iniciará automáticamente la reproducción.

Recomendación

En algunos casos, puede ser necesario iniciar la reproducción manualmente. Pulse para ello la tecla **▶||**.

Utilización con el televisor LCD

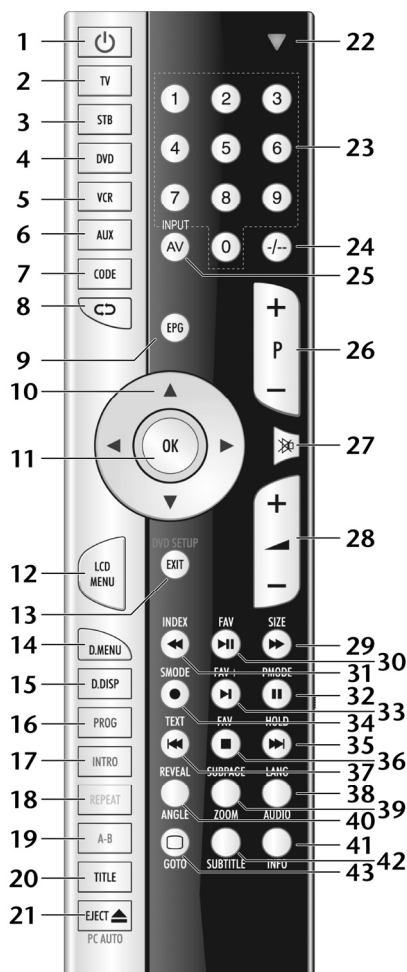
Con las teclas de control del televisor LCD tiene a su disposición las siguientes funciones:

- EJECT** Tecla de expulsión Expulsar el DVD de la bandeja
▶|| Tecla PLAY-/PAUSE Iniciar o detener la reproducción

Para configurar otras funciones o introducir comandos, debe utilizar el control remoto suministrado.

Utilización con el mando a distancia

Con el control remoto tiene a su disposición las siguientes funciones para el manejo del reproductor DVD:



13.	DVD SETUP	DVD: Abrir el menú
14.	D.MENU	DVD: Abrir y cerrar el menú de DVD
15.	D.DISPLAY	DVD: Muestra información del DVD insertado, como capítulos, tiempo reproducido, etc.
16.	PROG	DVD: Programar la lista de reproducción del reproductor de DVD
17.	INTRO	DVD: Función de reproducción de los primeros segundos de cada título
18.	REPEAT	DVD: Ajustar el modo de reproducción
19.	A-B	DVD: Ajustar la repetición A-B
20.	TITLE	DVD: Mostrar el menú principal del DVD
21.	EJECT ▲	DVD: Tecla de expulsión
29.	▶▶	DVD: Avance rápido
30.	▶ 	DVD: Tecla de reproducción - Iniciar reproducción / Tecla de pausa: Interrumpir reproducción.
31.	◀◀	DVD: Retroceso rápido
32.	 	DVD: Función de pausa
33.	▶ 	DVD: Cámara lenta
34.	●	DVD: Función de grabación
35.	▶ ◀	DVD: Próximo título / próximo capítulo
36.	■	DVD: Tecla STOP, finalizar reproducción / grabación
37.	◀◀ 	DVD: Título anterior / capítulo anterior
38.	AUDIO	DVD: Selección de idioma en la reproducción de DVD
39.	ZOOM	DVD: Función de zoom en el reproductor de DVD
40.	ANGLE	DVD: Seleccionar la posición de la cámara (ángulo de visión) en la reproducción de DVD
42.	SUBTITLE	DVD: Función de subtítulos en el reproductor de DVD
43.	GOTO	DVD: Para seleccionar la sección que se desee de un DVD

Recomendación

Dependiendo del contenido y del formato, algunas teclas pueden no reaccionar o activar una función diferente.

Sistema del menú DVD

El sistema del menú DVD se activa con la tecla **DVD SETUP**.

Menú CONFIG. SISTEMA

Punto del menú	Configuración
SISTEMA TV	Configuración del sistema del televisor. Opciones de configuración: NTSC (por ej., para EE. UU.) , PAL (por ej., para España), AUTO
FORMATO EXIB.	Configuración del formato de la imagen. Opciones de configuración: 4:3 PS, 4:3 LB, 16:9
PALAVRA-PASSE	Introducción de contraseña para el control infantil. En las opciones de fábrica, la seguridad infantil está bloqueada. Puede anularla con la contraseña 0000 . Si el control infantil está anulado, puede fijar una contraseña nueva.
CTR. PARENTAL	Aquí puede establecer la clase de liberación de los DVD. Algunos DVD y CD están codificados con encriptación de señales establecidas por la asociación Motion Picture Association. Las ocho clases son: 1 NIÑOS: ideal para niños pequeños; 2 G: („General“) para todas las edades; 3 PG: („Parental Guidance“) recomendada para vigilancia de adultos; 4 PG13: recomendada para vigilancia de adultos; algunas escenas no ideales para menores de 13 años; 5 PG-R: („Parental Guidance Restriction“) para jóvenes menores de 17, control de adultos recomendado; 6 R: („Restriction“) para jóvenes menores de 17, control de adultos recomendado; 7 NC-17: no para jóvenes menores de 17 años; 8 ADULTOS: sólo para adultos. Para modificar el control infantil, debe introducir la contraseña. Ver el punto anterior del menú.
RETOMAR	Aquí puede ajustar si debe continuar o recomenzar la reproducción del DVD tras el cambio de fuente a partir del punto en el que se detuvo.
POR DEFEITO	Aquí puede ajustar todas las configuraciones en los valores de fábrica. Todas las configuraciones previas se borrarán.
SAIR DE CONF.	Por aquí sale el sistema del menú DVD.

Menú CONFIG. IDIOMA

Punto del menú	Configuración
IDIOMA OSD	Seleccione el idioma del menú OSD. Se adapta sobre la marcha.
IDIOMA AUDIO	Aquí puede configurar la pista del idioma del DVD si éste dispone de varios idiomas.
IDIOMA LEGEN.	Aquí puede configurar los subtítulos del DVD, siempre que éste disponga de ellos.
IDIOMA MENÚ	Aquí puede configurar el idioma del menú del DVD, si éste dispone de varios idiomas de menú.
SAIR DE CONF.	Por aquí sale el sistema del menú DVD.

Menú CONFIG. AUDIO

Punto del menú	Configuración
TOM	Aquí puede configurar la velocidad de reproducción del DVD.
SAIR DE CONF.	Por aquí sale el sistema del menú DVD.

Menú CONFIG. DIGITAL

Punto del menú	Configuración
DINÁMICA	Adaptación del volumen del DVD.
DUAL MONO	Seleccione aquí una de las cuatro salidas de sonido diferentes.
SAIR DE CONF.	Por aquí sale el sistema del menú DVD.

El modo multimedia

Mediante el modo multimedia se controla la conexión USB.

Notas sobre el uso de USB

- En determinadas circunstancias, algunos tipos de aparatos USB (reproductores de MP3) no son compatibles con este TV LCD.
- Los discos duros externos USB **no** son compatibles.
- Conecte directamente el aparato USB. No utilice ningún cable por separado, ya que pueden surgir problemas de compatibilidad.
- No desconecte el aparato USB mientras se está reproduciendo un archivo.
- La conexión y desconexión rápida de aparatos USB es peligrosa. Es especialmente importante que nunca conecte y desconecte el aparato USB varias veces seguidas. A causa de ello podrían producirse daños físicos en el aparato USB y especialmente en el propio TV LCD.

Cambiar del modo TV al modo multimedia

- ▶ Con la tecla **AV/INPUT** se accede a la lista de selección de fuentes.
- ▶ Utilice las teclas de dirección ▼ ▲ para ir a **Media**.
- ▶ Confirme su selección con la tecla **OK**.
- ▶ Si desea regresar al modo TV, repita este procedimiento y, en lugar de **Media**, seleccione la opción **ATV** o **TDI**, según de qué tipo sea la señal de antena.

Sistema de menús multimedia

Una vez conectado un soporte de datos USB al televisor y ajustada la fuente a **Media**, podrá seleccionar uno de los 4 medios siguientes:

- **FOTO** - para reproducir archivos de fotos
- **MÚSICA** - para reproducir archivos de música
- **PELÍCULA** - para reproducir películas
- **TEXTO** - para reproducir textos (*.txt)

Según la opción seleccionada tendrá distintas funciones a su disposición. Éstas aparecerán en la parte inferior de la pantalla.

Teletexto

El teletexto es un servicio gratuito emitido por la mayoría de las emisoras de televisión que ofrece información actual sobre noticias, meteorología, programación TV, cotización de acciones, subtítulos y otros temas.

El control del teletexto

Para controlar el teletexto, el mando a distancia dispone de teclas especiales.

- ▶ Seleccione un programa de televisión que emita teletexto.
- ▶ Pulse la tecla **TEXT** una vez, para que aparezca la página básica/de índice del teletexto.
- ▶ Pulse de nuevo la tecla **TEXT** para que el teletexto aparezca de forma transparente (la imagen de la televisión se verá al fondo).
- ▶ Pulse otra vez la tecla **TEXT** para cambiar de nuevo al modo TV.

Seleccionar páginas

- ▶ Introduzca el número de la página de teletexto deseada indicando las tres cifras directamente con las teclas numéricas.
El número de página seleccionado aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla. El contador de teletexto buscará hasta que haya encontrado el número de página seleccionado.
- ▶ Con las teclas de dirección ▼ ▲ se hojear hacia delante y atrás a través de las páginas de teletexto.

Teclas de colores

Cuando en el margen inferior de la pantalla aparecen campos o entradas de texto en color, puede seleccionar estos contenidos directamente pulsando la tecla de color correspondiente: ROJO [**PROG**], VERDE [**INTRO**], AMARILLO [**REPEAT**] y AZUL [**A-B**].

SUBPÁGINA

Algunas páginas de teletexto contienen subpáginas. En el margen inferior de la imagen aparece, p.ej, 1/3. Las subpáginas van apareciendo sucesivamente a un ritmo de aprox. medio minuto. También puede acceder directamente a las subpáginas, pulsando la tecla **SUBPAGE**. Utilice las teclas de dirección ◀ ▶ para hojear las subpáginas.

Características útiles del teletexto

ÍNDICE

- ▶ Con la tecla **INDEX** se selecciona la página principal del teletexto.

DETENER

La página de teletexto que ha seleccionado, posiblemente contiene más información de la que cabe en la pantalla. En este caso la información se divide entre varias subpáginas. Las subpáginas se hojean a un determinado ritmo.

- ▶ Pulse la tecla **HOLD** para evitar un cambio de página automático. El cambio de página automático está interrumpido.
- ▶ Vuelva a pulsar la tecla **HOLD** para volver a permitir el cambio de página automático.

REVELAR

- ▶ Para que se muestre la información oculta, como p.ej., las soluciones de adivinanzas, puzzles o concursos de preguntas y respuestas, pulse la tecla **REVEAL**.
- ▶ Al volver a pulsar la tecla **REVEAL** se vuelven a ocultar las respuestas.

TAMAÑO

Esta función muestra la información de teletexto en tamaño doble.

- ▶ Pulse la tecla **SIZE** para aumentar la mitad superior de la página.
- ▶ Vuelva a pulsar la tecla **SIZE** para aumentar la mitad inferior de la página.
- ▶ Si vuelve a pulsar la tecla **SIZE**, el teletexto vuelve a aparecer en tamaño normal.

Ajustes básicos en el menú OSD

A través del menú OSD (On Screen Display) se pueden ajustar determinados parámetros del TV LCD.

Navegar por el menú

- ▶ Pulse la tecla **LCD MENU** para activar el OSD.
En el margen inferior se mostrarán los ajustes posibles en cada momento.
- ▶ Mediante las teclas de dirección ▲ ▼ se seleccionan las opciones del menú principal.
- ▶ Con ▶ se cambia a las entradas de menú.
- ▶ Mediante las teclas de dirección ▲ ▼ se seleccionan las opciones del menú.
Con la tecla **LCD MENU** se vuelve al menú principal.
- ▶ Con la tecla de dirección ▶ se abre un submenú (no disponible en todos los menús).
Con la tecla **LCD MENU** se vuelve al menú superior.
- ▶ Con las teclas de dirección ◀ ▶ se ajusta un valor deseado o se elige otra opción.
- ▶ Con la tecla **LCD MENU** se cierra el menú confirmando a la vez la selección.

Tenga en cuenta que el menú se cierra automáticamente tras unos segundos si no se pulsa ninguna tecla.

Se pueden seleccionar los siguientes menús principales

- Menú **CANAL**
- Menú **IMAGEN**
- Menú **SONIDO**
- Menú **HORA**
- Menú **BLOQUEAR**
- Menú **CONFIGURACIÓN**

Nota

Los menús aquí descritos pueden variar frente a los que aparecerán en su pantalla debido a posibles modificaciones técnicas.

Nota

Según la fuente que haya seleccionado puede que no estén disponibles todos los menús. Para acceder a los menús no disponibles deberá cambiar primero de fuente.

Sistema de menús

Menú CANAL



Entrada de menú	Ajuste	
Sintonización autom.	Permite realizar una búsqueda de programas.	
DVB-T Sintonización manual	Permite programar manualmente cada una de las emisoras en modo DTV.	
TV analógica - Sint. Manual	Permite programar manualmente cada una de las emisoras en modo ATV.	
	Canal actual	Seleccione aquí la emisora que desee editar.
	Sistema de colores	PAL, SECAM, Auto. Para España está ajustado el sistema de color PAL .
	Sistema de son.	BG, DK, L, I. Para España está ajustado el sistema de sonido BG .
	Ajuste fino	Con ◀ ▶ pueden realizarse ajustes finos
	AFC	Ajuste la sintonización fina automática a Activada si desea que esta función se ejecute siempre.
	Buscar	Inicie con ◀ ▶ la búsqueda de emisoras
Editar programa	Aquí se ven los programas guardados actualmente. Para cada programa pueden realizarse los siguientes ajustes.	
	Borrar Seleccione el programa que desee borrar y pulse la tecla roja [PROG] . Pulse la tecla ◀ Si, cuando esté seguro de que desea borrar al emisor. Pulse la tecla ▶ No , si desea interrumpir el proceso.	

	Renombrar Seleccione el emisor al que desea cambiarle el nombre y pulse la tecla verde [INTRO]. Ahora puede modificar las primeras letras: Con las teclas de dirección ▲ ▼ puede desplazarse hacia arriba y hacia abajo. Muévase con la tecla de dirección ► a la letra siguiente, etc. Al final, pulse otra vez la tecla verde [INTRO] para guardar el nombre.
	Mover Seleccione el programa y pulse la tecla amarilla [REPEAT]. Desplace el programa con ▲ ▼ a la posición deseada y vuelva a pulsar otra vez la tecla amarilla [REPEAT]. Los otros programas también se desplazan en correspondencia.
	Saltar Seleccione el programa que desee omitir al saltar por los programas con las teclas P+/- y pulse la tecla azul [A-B]. El programa podrá seguir seleccionándose con las teclas numéricas.
	Fav Para guardar una emisora en una lista de favoritos, márquela y pulse la tecla FAV. Para acceder a las listas de favoritos, utilice las teclas del mando a distancia. Véase también la página 24.
Inform. de señal	Aquí se muestra la información de la señal de la emisora ajustada. Esta opción sólo está disponible en modo DTV.
Información CI	Si desea ver canales de pago, primero deberá darse de alta en el servicio del proveedor correspondiente. Tras el alta, el proveedor le enviará un módulo CAM (Conditional Access Module) y una tarjeta especial. Encontrará más información sobre los ajustes en la documentación suministrada con el módulo. Instale los componentes CI en su televisor del siguiente modo: ► Apague el televisor y desenchúfelo de la red eléctrica. ► Inserte primero el módulo CAM en el conector lateral del TV LCD. A continuación, inserte la tarjeta. Nota Tenga en cuenta que el módulo CI sólo se puede insertar o extraer cuando el aparato está en modo STANDBY o desconectado de la red eléctrica.

	El módulo CAM debe estar orientado correctamente. Si se orienta al revés, no se puede insertar. El módulo CAM o el televisor se pueden dañar si intenta insertar el módulo CAM a la fuerza. ▶ Enchufe el televisor a la red eléctrica, enciéndalo y espere un momento a que se reconozca la tarjeta. ▶ En el caso de algunos módulos CAM es necesario realizar ajustes adicionales, que se pueden efectuar en el menú CI-Informationen.
--	---

Memorización manual de la grabadora de vídeo

La búsqueda manual de programas la podrá utilizar, por ejemplo, para ajustar una grabadora de vídeo al TV LCD.

Después de interconectar el TV LCD y la grabadora de vídeo mediante el cable de antena (véase Conectar grabadora de vídeo, página 43), ajuste su grabadora de vídeo a la señal de test.

Realice una búsqueda manual de programas con el TV LCD.

Menú IMAGEN



Entrada de menú	Ajuste
Modo de imagen	Seleccionar el modo de imagen: Estándar , Leve , Usuario , Dinámico . Esta función corresponde a la tecla P.MODE . Con el ajuste Usuario podrá ajustar a su gusto las opciones Contraste , Brillo , Color , Matiz y Nitidez . En los demás ajustes, estos parámetros están definidos de forma fija.
Contraste	Reducir o aumentar el contraste (escala 0 – 100).
Brillo	Reducir o aumentar el brillo (escala 0 – 100).
Color	Reducir o aumentar el color (escala 0 – 100).
Matiz	Los ajustes del tono de color sólo están disponibles para la recepción NTSC
Nitidez	Reducir o aumentar la nitidez (escala 0 – 10).
Temperatura de color	Selección de la temperatura de color: Fría , Normal y Cálida .
Reducción de ruido	Con esta función se pueden reducir las interferencias de imagen y mejorar la calidad de imagen cuando la señal es débil. Seleccione entre Desactivado , Bajo , Medio , Alto y Estándar .
Contraste din.	Permite activar o desactivar el contraste dinámico.
Modo HDMI	Representación de píxeles (configuración 1:1) o representación ampliada dependiendo de la fuente HDMI conectada (configuración Sobreexplor.). Esta configuración sólo está disponible en el modo HDMI.

Menú SONIDO



Entrada de menú	Ajuste
Modo de sonido	Permite seleccionar el modo de audio: Estándar , Música , Película , Deportes , Usuario . Esta función corresponde a la tecla S.MODE . Con el ajuste Usuario podrá ajustar a su gusto las opciones Agudos , Bajos y Balance . En los demás ajustes, estos parámetros están definidos de forma fija.
Agudos	Reducir o aumentar los agudos (escala 0 – 100).
Bajos	Reducir o aumentar los graves (escala 0 – 100).
Equilibrio	Permite ajustar el balance entre el altavoz izquierdo y el derecho.
Volumen automático	La función AVL (Automatic Volume Limiting) compensa los diferentes volúmenes de sonido de los distintos programas emitidos. Con el ajuste Desactivado se oye el volumen original. Con el ajuste Activada se oye un volumen uniforme.
Selección AD	Permite activar el modo de narrador. Disponible sólo en modo DTV. La compatibilidad depende de la emisión.
EQ	Permite ajustar el ecualizador y optimizar el sonido individualmente.

Menú HORA



Entrada de menú	Ajuste
Reloj	Muestra de la hora. No es posible la configuración. Esta opción sólo está disponible en modo TDT.
Huso horario	Permite ajustar la zona horaria. Esta opción sólo está disponible en modo TDT.
Temp. dormir	Elija un periodo de tiempo tras el cual el aparato se apagará automáticamente. Seleccione Desactivado para desactivar la función.
Desconexión autom.	Ajuste la hora tras la cual se apagará automáticamente el TV LCD.
Tiempo OSD	Aquí se puede ajustar el tiempo tras el cual el menú OSD se cierra automáticamente.

Menú BLOQUEAR



Entrada de menú	Ajuste	
Bloquear sistema	Permite activar los ajustes Bloquear programa , Indicación de la edad y Bloqueo de teclado . Para ello deberá teclear la contraseña. De fábrica es: 0000.	
Introducir contraseña	Se abre un campo para introducir contraseñas.	
	Introducir contraseña antigua	Introduzca con las teclas numéricas la contraseña existente. De fábrica es: 0000.
	Introducir contraseña nueva	Introduzca una nueva contraseña de cuatro cifras.
	Confirmar nueva contraseña	Vuelva a introducir la nueva contraseña. Aparecerá un mensaje correspondiente.
	Recomendación Anote la nueva contraseña. No se restablece cuando se restauran los valores de fábrica. Si olvida la contraseña, utilice la contraseña maestra „7948“.	
Bloquear programa	Defina aquí las emisoras que desee bloquear	
Indicación de la edad	Aquí se puede seleccionar la edad.	
Bloqueo de teclado	Permite activar o desactivar el bloqueo de teclas para los elementos de control del TV LCD. En este caso, el TV LCD sólo se podrá manejar con el mando a distancia.	

Menú CONFIGURACIÓN



Entrada de menú	Ajuste
Lengua de OSD	Selecione el idioma del menú OSD o el idioma del teletexto. El idioma cambia inmediatamente.
Lengua de TT	El preajuste es West . En caso de que se encuentre en otro ámbito lingüístico, puede modificar el ajuste de idioma.
Ayuda para sordos	Si la emisora transmite señales de audio especiales para sordos, la opción se puede ajustar a Activada para recibir estas señales. Esta opción sólo está disponible en modo DTV.
Relación asp	Permite ajustar el formato de imagen. Esta función corresponde a la tecla SIZE .
Pantalla azul	Cuando el TV LCD no recibe ninguna señal, aparece un fondo azul en lugar de la imagen de "nieve" o una pantalla negra.
Instalación de tiempo primero	Aquí se accede al menú de la primera instalación. Los ajustes se describen a partir de la página 22.
Restablecer predeterminados	Permite ajustar los ajustes de fábrica. Tendrá la posibilidad de restablecer el aparato o la memoria.

Conectar aparatos

Conectar los auriculares

Los auriculares se conectan a la toma para auriculares.

¡Atención!

Si se utilizan los auriculares con un volumen excesivo, se genera una presión acústica demasiado grande que puede conllevar daños auditivos permanentes. Antes de la reproducción, ponga el volumen al nivel más bajo. Inicie la reproducción y suba el volumen al nivel que le resulte más agradable. Si se modifican los ajustes básicos del ecualizador, puede aumentar el volumen y pueden producirse daños auditivos permanentes.



Si un aparato se escucha durante un tiempo prolongado a alto volumen a través de unos auriculares, puede dañar su capacidad auditiva.

Conectar un reproductor de DVD

Para conectar un reproductor de DVD dispone de varias posibilidades:

1. Con un cable euroconector

- ▶ Conecte un reproductor de DVD con un cable euroconector a la toma para euroconector.

2. Con un cable cinch estéreo y un cable cinch de vídeo

- ▶ Conecte un cable cinch de vídeo (clavija amarilla) con la entrada de vídeo del TV LCD y la salida de vídeo del aparato externo.
- ▶ Conecte un cable cinch estéreo (clavijas roja y blanca) con las entradas de audio del TV LCD y las salidas de audio del aparato externo.

3. Con un cable de vídeo para componentes (3 x cinch)

- ▶ Si el reproductor de DVD dispone de salidas YUV (Y Pb Pr), es recomendable conectarlo con un cable para componentes (cable cinch verde/azul/rojo) a las entradas para componentes Y-Pb-Pr del TV LCD.

¡Importante!

Utilice sólo el adaptador YUV que se entrega.

- ▶ Para la transmisión de sonido, conecte un cable cinch estéreo (clavijas roja y blanca) a las entradas AUDIO L-R.

4. Con un cable HDMI

- ▶ Si su aparato externo dispone de una salida HDMI, conecte un cable HDMI (no incluido en el suministro) con la entrada HDMI del TV LCD y la salida HDMI del aparato externo.

Conectar una grabadora de vídeo

- ▶ Conecte un cable de antena con la toma de antena del TV LCD y la salida de antena de la grabadora de vídeo.
- ▶ Conecte otro cable de antena con la entrada de antena de la grabadora de vídeo y la toma de antena en la pared.

Adicionalmente, puede conectar el TV LCD y la grabadora de vídeo con un cable euroconector. Se recomienda para lograr una alta calidad de imagen y sonido. Si desea transmitir un sonido estéreo, se necesita una conexión mediante euroconector.

- ▶ Conecte el cable euroconector a la toma para euroconector del TV LCD.
- ▶ Conecte el otro extremo del cable euroconector a la toma de salida de euroconector de la grabadora de vídeo.

Conectar una grabadora de DVD

- ▶ Conecte la grabadora de DVD con el cable euroconector a la toma para euroconector del TV LCD.
- ▶ Conecte el otro extremo del cable euroconector a la toma de salida de euroconector de la grabadora de DVD.
- ▶ Conecte un cable de antena con la toma de antena del TV LCD y la salida de antena de la grabadora de DVD.
- ▶ Conecte otro cable de antena con la entrada de antena de la grabadora de DVD y la toma de antena en la pared.

Alternativa

- ▶ Si la grabadora de DVD dispone de salidas YUV (Y Pb Pr), es recomendable conectarla con un cable para componentes (cinch verde/azul/rojo) a las entradas para componentes Y-Pb-Pr del TV LCD.

¡Importante!

Utilice sólo el adaptador YUV que se entrega.

- ▶ Para la transmisión del sonido, conecte un cable cinch estéreo (clavijas roja y blanca) a las entradas AUDIO L-R.

Alternativa

- ▶ Si su grabadora de DVD dispone de una salida HDMI, conecte un cable HDMI (no incluido en el suministro) con la entrada HDMI del TV LCD y la salida HDMI del aparato externo.

Conectar un receptor (SAT, TDT, descodificador, etc.)

Tiene varias posibilidades para conectar al TV LCD un aparato que funcione como receptor para el televisor (p.ej., receptor SAT, receptor TDT, descodificador).

1. Con un cable euroconector

- ▶ Conecte un receptor con un cable euroconector a la toma para euroconector.

2. Con un cable cinch estéreo y un cable cinch de vídeo

- ▶ Conecte un cable cinch de vídeo (clavija amarilla) con la entrada de vídeo del TV LCD y la salida de vídeo del aparato externo.
- ▶ Conecte un cable cinch estéreo (clavijas roja y blanca) con las entradas de audio del TV LCD y las salidas de audio del aparato externo.

3. Con un cable de vídeo para componentes (3 x cinch)

- ▶ Si el aparato externo dispone de salidas YUV (Y Pb Pr), es recomendable conectarlo con un cable para componentes (cinch verde/azul/rojo) a las entradas para componentes **Y-Pb-Pr** del TV LCD.

¡Importante!

Utilice sólo el adaptador YUV que se entrega.

- ▶ Para la transmisión del sonido, conecte un cable cinch estéreo (clavijas roja y blanca) a las entradas AUDIO L-R.

4. Con un cable HDMI

- ▶ Si su aparato externo dispone de una salida HDMI, conecte un cable HDMI (no incluido en el suministro) con la entrada HDMI del TV LCD y la salida HDMI del aparato externo.

Conectar una grabadora de DVD o vídeo y un receptor SAT

Si se conectan simultáneamente una grabadora de DVD o de vídeo y un receptor SAT, se puede emplear el siguiente tipo de conexión:

- ▶ Conecte el receptor como se describe anteriormente.
- ▶ Conecte ahora el receptor con un cable euroconector a la **salida para euroconector** de la grabadora de DVD y la entrada para euroconector correspondiente del receptor.
- ▶ Conecte un cable de antena con la toma de antena del TV LCD y la salida de antena de la grabadora.
- ▶ Conecte otro cable de antena con la entrada de antena de la grabadora de DVD y la salida de antena del receptor SAT.
- ▶ Conecte el receptor SAT al LNB de la antena parabólica.

Conectar una videocámara

Con un cable cinch estéreo y un cable cinch de vídeo

- ▶ Para reproducir el sonido y la imagen de una videocámara en el TV LCD, conecte la videocámara a las tomas AUDIO IN y a la toma VIDEO IN del TV LCD.

Aparato con salida HDMI o DVI

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") es, en el sector de la electrónica recreativa, la única interfaz capaz de transmitir simultáneamente datos de audio y de vídeo. Procesa todos los formatos de imagen y de sonido conocidos en la actualidad, incluido HDTV (High Definition Television) y por ello es también capaz de representar las resoluciones de 1080i sin pérdida de calidad.

Muchos aparatos electrónicos recreativos, como los reproductores de DVD, están actualmente equipados con salidas HDMI.

Conectar un aparato externo con salida HDMI

- ▶ Apague los dos aparatos.
- ▶ Conecte un cable HDMI (no incluido en el suministro) a la entrada HDMI del TV LCD y a la salida HDMI del aparato externo.
- ▶ Cuando haya conectado el aparato HDMI, encienda el TV LCD.
- ▶ Encienda el aparato reproductor HDMI externo.

Conectar un aparato externo con salida DVI

Si el aparato externo tiene una salida DVI, se puede conectar también a una entrada HDMI (HDMI es retrocompatible con DVI - "Digital Visual Interface"). Para ello se necesita un adaptador HDMI-DVI. Dado que la salida DVI no transmite sonido, hay que conectar adicionalmente un cable de audio.

Para transmitir el sonido, conecte un cable cinch estéreo con una clavija estéreo de 3,5 mm a la toma VGA AUDIO IN.

Conectar un PC

El TV LCD se puede conectar como pantalla o como pantalla auxiliar a su PC o a su ordenador portátil. En este caso, la imagen de su PC / portátil se transmite al TV LCD.

Así se conecta el TV LCD al PC:

- ▶ Apague los dos aparatos.
- ▶ Conecte un cable VGA (cable de pantalla; no incluido en el suministro) a la entrada VGA del TV LCD y a la salida de la tarjeta gráfica del PC o del ordenador portátil.
- ▶ Apriete los tornillos del cable de pantalla con los dedos de tal manera que las clavijas queden bien sujetas en las tomas.
- ▶ Si también desea transmitir el sonido, conecte un cable de audio a la toma PC AUDIO IN y a la salida de audio del PC/portátil.
- ▶ Primero encienda el TV LCD.
- ▶ A continuación, encienda el PC/ordenador portátil.

Si utiliza el TV LCD como segunda pantalla para su PC, es posible que deba cambiar los ajustes en las propiedades de pantalla de su sistema operativo. Para ello infórmese en el manual de instrucciones del PC/ordenador portátil sobre lo que se deberá observar si se emplean varias pantallas.

Resolución de problemas

Los fallos de funcionamiento a veces pueden tener causas banales, pero también pueden ser producidos por componentes defectuosos. Aquí le queremos facilitar una guía para poder solucionar el problema.

Si las medidas aquí mencionadas no solucionan el problema, estaremos encantados de ayudarle. ¡Llámenos! Encontrará el número de teléfono en la cara interior de la cubierta posterior bajo las condiciones de garantía.

Fallo	Solución
No se ve ninguna imagen y no se oye ningún sonido.	• Compruebe si el cable de red está correctamente conectado al enchufe y al aparato. • Compruebe si la recepción de señal está ajustada a TV. • Compruebe si el interruptor de red está conectado.
No aparece ninguna imagen. No aparece ninguna imagen de AV.	• Compruebe si el contraste y el brillo están correctamente ajustados. • Compruebe si todos los aparatos externos están correctamente conectados. • Compruebe si está seleccionada la fuente AV correcta.
No se oye ningún sonido.	• Asegúrese de que el volumen no esté ajustado al mínimo. • Asegúrese de que la función sin sonido no está activada.
No se recibe ninguna imagen o ningún sonido. Pero se oyen ruidos.	• Posiblemente la recepción sea mala. Compruebe si la antena está conectada.
La imagen no es clara.	• Posiblemente la recepción sea mala. • Compruebe si la antena está conectada.
La imagen es demasiado brillante o demasiado oscura.	• Compruebe los ajustes de contraste y claridad.
La imagen no es nítida.	• Posiblemente la recepción sea mala. • Compruebe si la antena está conectada. • Compruebe los ajustes de nitidez y reducción de interferencias en el menú IMAGEN.
Aparece una imagen doble o triple en la pantalla.	• Compruebe si la antena está correctamente orientada. • Posiblemente las ondas sean reflejadas por montañas o edificios.

La imagen tiene puntos.	• Posiblemente haya interferencias producidas por coches, trenes, cables, tubos de neón, etc. • Posiblemente haya interferencias entre el cable de antena y el cable de corriente. Separe más los cables entre sí.
Aparecen rayas en la pantalla o los colores se desvanecen.	• ¿Hay una interferencia con otro aparato? • Las antenas de transmisión de emisoras de radio o las antenas de radioaficionados y los teléfonos móviles también pueden causar interferencias. • Utilice el aparato lo más lejos posible del aparato que posiblemente cause las interferencias.
Las teclas de control del aparato no funcionan.	• Posiblemente está activado el bloqueo infantil.
El mando a distancia no funciona.	• Compruebe si las pilas del mando a distancia están cargadas y colocadas con las polaridades correctas. • Asegúrese de que la ventana del sensor no esté expuesta a una radiación de luz demasiado fuerte. • Apague el aparato con el interruptor del adaptador de red y vuelva a encenderlo. • Compruebe si la función TV está activada pulsando la tecla TV del mando a distancia.
Para la marca de mi aparato hay listados varios códigos de dispositivo.	¿Cómo puedo averiguar el código correcto? • Para encontrar el código correcto para su dispositivo, pruebe todos los códigos uno tras otro, hasta que la mayoría de las funciones del aparato funcionen debidamente.
Los aparatos externos sólo reaccionan a algunos de los comandos del mando a distancia.	• Pruebe con otros códigos, hasta que los aparatos reaccionen debidamente a los comandos. • Si no ha tenido éxito la introducción manual del código ni la búsqueda automática, en algunos casos muy especiales puede ser que su aparato no sea compatible con su mando a distancia universal.

Disco	
El disco no funciona bien aunque está pulsado ► (PLAY), o se para enseguida.	• ¿Está insertado el disco con la etiqueta hacia el frente? • Compruebe si el disco está dañado insertando otro disco. Si el disco está sucio, límpielo con un paño suave y seco con cuidado desde el centro hacia el borde. • DVD: ¿Tiene el DVD el código regional correcto (2)? • Se ha formado condensación. Deje que la unidad se seque durante dos horas.

¿Necesita más ayuda?

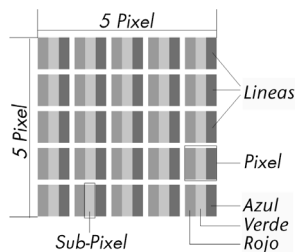
Si las recomendaciones en los apartados anteriores no han solucionado su problema, rogamos se ponga en contacto con nosotros. Nos ayudaría mucho si nos pudiese facilitar la siguiente información:

- ¿Qué aparatos externos están conectados?
- ¿Qué avisos aparecen en la pantalla?
- ¿Con qué operación de manejo se ha producido el problema?
- Si tiene un PC conectado con el aparato:
 - ¿Cuál es la configuración de su ordenador?
 - ¿Qué software ha utilizado cuando se ha presentado el error?
- ¿Qué pasos ha realizado ya para solucionar el problema?
- Si ya tiene un número de cliente, facilítenoslo.

Errores de píxeles en los TV LCD

A pesar de los métodos de fabricación modernos, debido a la alta complejidad tecnológica en raros casos pueden fallar uno o varios puntos luminosos.

En caso de pantallas TFT de matriz activa con una resolución de **1366 x 768** píxeles, que están compuestos por tres subpíxeles cada uno (rojo, verde, azul), en total se emplean **aprox. 3,2 millones** de elementos de excitación. Debido al enorme número de transistores y del proceso de fabricación especialmente complejo que éste conlleva, en pocos casos se pueden producir fallos o una excitación errónea de píxeles o de determinados subpíxeles.



Descripción		Cantidad aceptada
Subpíxeles claros	1 subpíxel	≤ 2
	Dos, uno al lado del otro (horizontal/vertical)	≤ 1
Distancia	Distancia mínima entre subpíxeles claros y oscuros	$\geq 5 \text{ mm}$
Subpíxeles oscuros	Individuales	≤ 5
	2, uno al lado del otro	≤ 1
Distancia	Distancia mínima entre subpíxeles claros y oscuros	$\geq 5 \text{ mm}$
Cantidad total de subpíxeles claros y oscuros		≤ 5

La tabla describe la cantidad máxima de errores de píxeles que pueden aparecer en la pantalla, sin que por ello se trate de un caso de reclamación de garantía. Se puede tratar eventualmente de un caso de reclamación de garantía, si la cantidad de errores arriba mencionada se sobrepasa en una de las categorías.

Limpieza

La vida útil de su TV LCD se puede prolongar aplicando las siguientes medidas:

¡Atención!

Antes de proceder a limpiar el aparato, desconéctelo siempre de la toma de corriente y desconecte siempre todos los cables de conexión.

- Sobre las superficies pulidas abrillantadas hay láminas protectoras que protegen el televisor contra rasguños. Retire las láminas después de haber colocado correctamente el televisor.
- En caso de que las superficies pulidas abrillantadas estén sucias, elimine primero el polvo. A continuación, pase un paño suavemente. Si no elimina primero el polvo o si frota con demasiada fuerza la superficie pulida, ésta podría arañarse.
- No utilice disolventes, productos de limpieza cáusticos o aerosoles.
- Limpie la pantalla con un paño suave que no suelte pelusas.
- Procure que no queden gotas de agua en el TV LCD. El agua puede causar una decoloración permanente.
- No exponga la pantalla a la luz solar intensa ni a rayos ultravioletas.
- Rogamos guarde el material de embalaje y utilice exclusivamente éste mismo para transportar el TV LCD.

¡Atención!

Dentro de la carcasa de la pantalla no hay piezas que se deban limpiar o que deban someterse a trabajos de mantenimiento.

Eliminación

Embalaje



Su aparato está embalado para protegerlo contra eventuales daños durante el transporte. Los embalajes están hechos a partir de materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente y ser devueltos al circuito de reciclaje.

Aparato



No tire bajo ningún concepto el aparato al final de su vida útil a la basura doméstica normal. Infórmese sobre las posibilidades de las que dispone para eliminarlo de forma respetuosa con el medio ambiente.

Pilas



¡No tire las pilas usadas a la basura doméstica! Deben ser depositadas en un punto de recogida para pilas usadas.

Especificaciones técnicas

Nombre del aparato:	P13119 (MD 20311)
Tensión nominal:	220-240 V ~ 50 Hz
Tamaño de pantalla:	LCD de 47 cm (18,5"), pantalla de 16:9
Consumo de potencia:	36 vatios
Consumo de potencia en modo standby:	< 1 vatio
Resolución física:	1366 x 768
Sistema TV:	PAL, SECAM, B/G, D/K, K', I/I, L/L'
Canales:	VHF (BANDA I/III) UHF (BANDA U) HIPERBANDA TV DE CABLE (S1-S20) / (S21-S41) TDT (free to air)
Audio:	Estéreo / Nicam
Posiciones de presintonía:	199 (ATV) / 400 (DTV)
Entrada de antena:	75 ohmios
Conexiones:	Toma de antena (analógica/digital) Conexión USB
Vídeo:	2 entradas HDMI con decodificación HDCP 1 euroconector 1 VGA (D-Sub de 15 pins) Entrada de vídeo compuesto (cinch) Entrada de vídeo componente (YUV, clavija de 3,5 mm)
Audio:	Entrada de audio estéreo para vídeo componentes/YUV (cinch) Entrada de audio estéreo para PC (cinch) Salida de auriculares (clavija de 3,5 mm)
Unidades	USB, Disk, Common Interface
Medios compatibles	CD HD CD DVD Vídeo DVD-/+R DVD-/+RW CD-R/RW Audio-CD
Formatos compatibles	Foto (máx. 2000 archivos) JPG, PNG Música (máx. 2000 archivos) MP3, WMA Película (máx. 2000 archivos) MPEG 1/2/4 MKV MPEG4 Xvid compatible



Si utiliza CD de audio, compruebe que contengan el símbolo

Cuide de lo siguiente:

Actualmente, hay muchos procesos de grabación en CD no estandarizados y procesos de protección contra copias así como diferentes CD-R y CD-RW. Por lo tanto, en algunos casos se pueden dar errores o retrasos en la lectura. Esto no significa que el aparato esté defectuoso.

Temperatura ambiente admisible	+5° C - +35° C
Humedad relativa admisible	20% - 85%
Dimensiones sin pie (ancho x alto x profundidad):	aprox. 456 x 314 x 52 mm
Dimensiones con pie (ancho x alto x profundidad):	aprox. 456 x 339 x 160 mm
Peso sin pie:	4,2 kg
Peso con pie:	4,4 kg

Mando a distancia

Tipo de transmisión:	Infrarrojos
Clase de LED:	1
Tipo de pilas:	2 x 1,5 V AAA R03/LR03



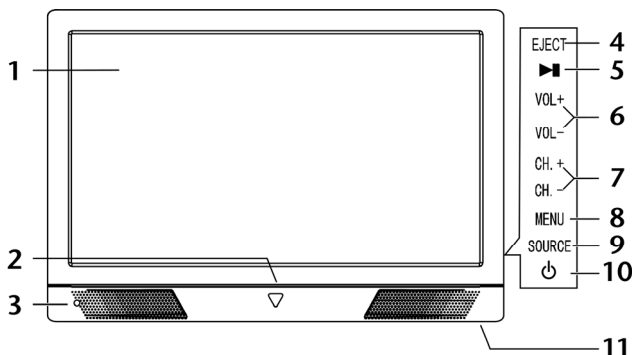
Tenga en cuenta que:

Si ocurriera que por una combinación de acciones no prevista, un intercambio erróneo de datos o una descarga electrostática (Electro Static Discharge) no se puede controlar el TV LCD, desconéctelo en este caso de la toma de corriente eléctrica y, a continuación, vuelva a ponerlo en funcionamiento.

Vista geral do aparelho

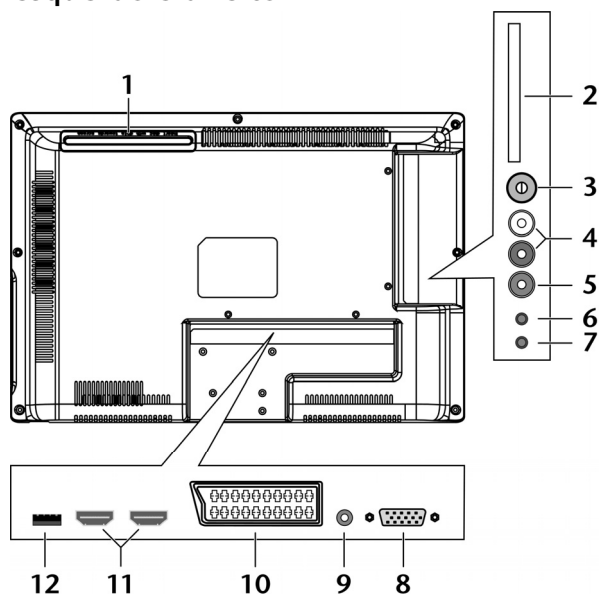
TV LCD

Parte da frente



1. Ecrã TFT
2. Indicação de funcionamento:
assume a cor laranja quando o aparelho se encontra no modo standby.
Assume a cor azul quando o aparelho está ligado.
3. Sensor de Infravermelhos: Campo de recepção para os sinais de infravermelhos do telecomando.
4. **EJECT** ejectar disco
5. **▶||** Reprodução disco: Iniciar a reprodução ou interromper
6. **VOL +/VOL -** ajustar o volume ou navegar no menu
7. **CH + /CH -** seleccionar um programa ou navegar no menu
8. **MENU** consultar o menu do ecrã para proceder a ajustes no aparelho
9. **SOURCE** seleccionar sinal de entrada
10. **⏻** Interruptor Standby; ligar o aparelho ou comutar para o modo de prontidão
11. **POWER** Interruptor de rede

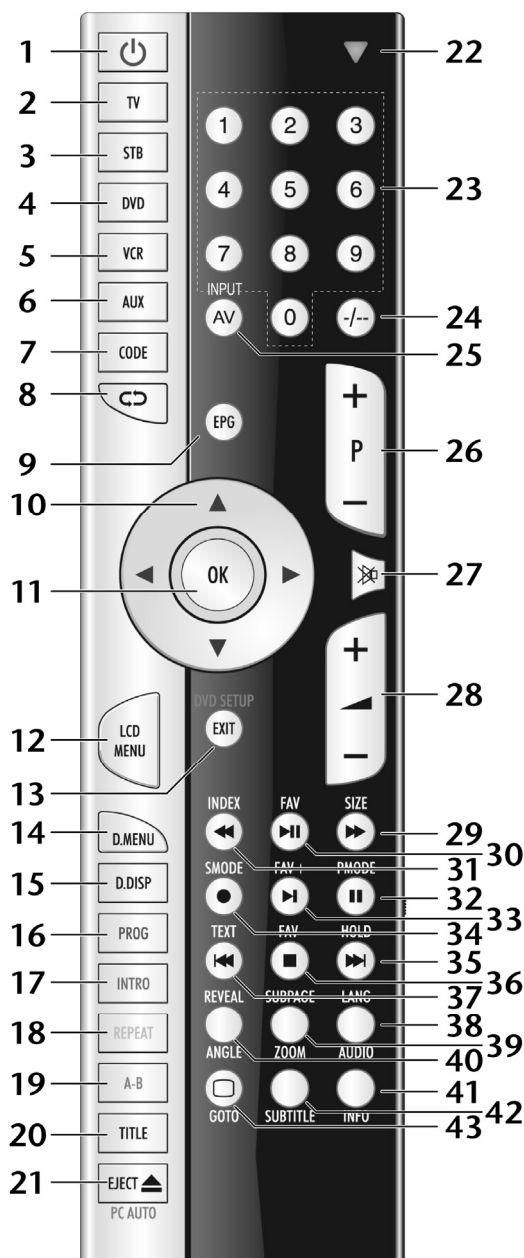
Verso, lado esquerdo e direito



1. Ranhura para disco de áudio ou DVD
2. **COMMON INTERFACE** Compartimento para módulo Common Interface
3. **ANT.** Para ligação da antena (analógica ou TDT*)
4. **AUDIO L R** Entradas AUDIO (vermelha/branca) para **AV e YPbPr IN**
5. **AV** Entrada de vídeo (amarelo)
6. **YPbPr IN** Entrada de componentes com cabo jack de 3,5 mm para ligação de aparelhos com saídas de componentes.
7. Para ligação de um auscultador com conector RCA de 3,5-mm
8. **VGA** Ligação VGA para ligação de um computador
9. **VGA AUDIO** Entrada de áudio para PC
10. **SCART** Tomada SCART
11. **HDMI 1-2** Ligação HDMI: para ligação de um aparelho com saída HDMI
12. **USB** Ligação USB: Para ligação de um aparelho USB

* TDT só é permitido em locais/regiões, ou países onde a transmissão de serviços digitais/sinais são emitidos.

Telecomando



1.		STANDBY, isto quer dizer, desligar temporariamente o TV LCD
2.	TV	Operar televisor LCD
3.	STB	Operar um receptor de satélite
4.	DVD	Operar um gravador de DVD, leitor de DVD
5.	VCR	Operar um gravador de vídeo
6.	AUX	Operar um aparelho áudio
7.	CODE	Para programação de outros aparelhos
8.		Ajustar o programa televisivo anterior
9.	EPG	Consultar programa electrónico de TV e programas de rádio (dependendo da emissora)
10.	Botões direccionais ▼ ▲ ◀ ▶	
11.	OK	Confirma a selecção num determinado menu. É também utilizado como ENTER
12.	LCD MENU	Abrir e fechar o menu.
13.	EXIT DVD SETUP	Abandonar menu OSD DVD: abrir menu
14.	D.MENU	DVD: abrir e fechar menu de DVD
15.	D.DISP	DVD: exibe informações do DVD inserido, como por exemplo, capítulo, tempo decorrido, etc.
16.	PROG Botão vermelho	DVD: programar lista de reprodução do leitor de DVD Tecla colorida para a utilização no teletexto
17.	INTRO Botão verde	DVD: função Scan Tecla colorida para a utilização no teletexto
18.	REPEAT Botão amarelo	DVD: definir modo de reprodução Tecla colorida para a utilização no teletexto
19.	A-B Botão azul	DVD: Definir repetição AB Tecla colorida para a utilização no teletexto
20.	TITLE	Visualizar menu principal do DVD
21.	EJECT  PC AUTO	DVD: Tecla de ejeção Regulação automática no modo VGA
22.	Indicação luminosa para confirmar, ao premir a tecla	
23.	Teclas numéricas	Teclas numéricas
24.	-/--	Sem função
25.	AV/INPUT	Seleccionar sinal de entrada do aparelho ligado.

26.	P+/-	Teclas de selecção de programas
27.		Silenciar o áudio
28.	— ◀ +	Aumentar (+) ou diminuir (-) o volume.
29.	SIZE 	Teletexto: aumentar páginas; alterar formato de imagem DVD/VCR: avanço rápido
30.	FAV 	Acéder à lista de favoritos DVD: Tecla Play - iniciar reprodução / Tecla Pause: interromper a reprodução.
31.	INDEX 	Teletexto: aceder à página inicial DVD: retrocesso rápido
32.	PMODE 	Seleccionar modo de imagem DVD: Função de pausa
33.	FAV+ 	próxima emissora favorita DVD: câmara lenta
34.	SMODE 	Seleccionar modo de som DVD: função de gravação
35.	HOLD 	Teletexto: reter página DVD: faixa seguinte/capítulo seguinte
36.	FAV- 	Emissora favorita anterior DVD: Tecla STOP: terminar reprodução/gravação
37.	TEXT 	Activar e desactivar teletexto DVD: faixa anterior/capítulo anterior
38.	LANG AUDIO	Definir norma de som no televisor analógico DVD: Selecção de idioma na reprodução do DVD
39.	SUBPAGE ZOOM	Teletexto: abrir parte inferior DVD: Função de zoom no leitor de DVD ligado
40.	REVEAL ANGLE	Teletexto: Visualizar texto oculto DVD: Seleccionar posição da câmara (ângulo de visão) na reprodução do DVD
41.	INFO	Para apresentar informações, tais como o número do canal em emissão e o formato da imagem
42.	SUBTITLE	DVD: Função de legendas no leitor de DVD ligado
43.	GOTO	DVD: Para seleccionar uma secção desejada de um DVD

Conteúdo

Vista geral do aparelho.....	1
TV LCD	1
Parte da frente.....	1
Verso, lado esquerdo e direito	2
Telecomando.....	3
Conteúdo	6
Indicações relativas a este manual	9
Utilização correcta	9
HD Ready.....	9
Volume de fornecimento	9
Indicações de segurança	10
Segurança de funcionamento	10
Local de instalação.....	11
Reparação.....	11
Ambiente previsto	12
Alimentação de corrente.....	12
O leitor DVD	13
Manuseamento das pilhas	13
Indicações sobre a conformidade.....	14
Telecomando universal	15
Utilização	15
Programar códigos de aparelhos.....	15
Introduzir código de aparelho de acordo com a lista de códigos	15
Localização manual de código.....	16
Localização automática de código	16
Ciclos de 1 ou 3 segundos	17
Localização de código pelo nome do fabricante	17
Identificação do código	18
Funcionamento normal	18
Operar aparelhos individuais.....	18
Função TUDO DESLIGADO	19
EPG – Programa electrónico	19

Colocação em funcionamento	20
Tirar da embalagem	20
Montagem	20
Colocar as pilhas no telecomando.....	20
Ligar a antena.....	21
Modo TDT	21
Ligar a antena TDT.....	21
Ligar alimentação de corrente	21
Ligar e desligar o televisor LCD.....	21
Depois de ligar pela primeira vez o seu televisor	22
Seleção do programa.....	22
Ajustes de som	23
Ajustes de imagem	23
Mostrar informações	24
Abrir lista de favoritos.....	24
Seleccionar aparelho externo	24
0 modo de DVD	25
Alterar do modo TV para DVD	25
Introduzir DVD	25
Funcionamento através do televisor LCD.....	26
Funcionamento através do comando à distância	26
Sistema de menu no modo de DVD	28
Menu CONFIG. SISTEMA	28
Menu CONFIG. IDIOMA	29
Menu CONFIG. ÁUDIO	29
Menu CONFIG. DIGITAL	29
0 modo Mídia	30
Indicações para a utilização USB.....	30
Alterar do modo TV para Mídia	30
Sistema de menu media	30
Teletexto	31
Utilização do teletexto	31
Seleccionar páginas de teletexto	31
Características úteis do teletexto	32

Através do menu OSD	33
Navegar no menu	33
Sistema de menu	34
Menu CANAL	34
Menu IMAGEM.....	37
Menu SOM.....	38
Menu HORA.....	39
Menu BLOQUEAR.....	40
Menu CONFIGURAR.....	41
Ligar aparelhos	42
Ligar auscultadores.....	42
Ligar leitor DVD	42
Ligar gravador de vídeo	43
Ligar gravador DVD	43
Ligar receptor (SAT, DVB-T, Decodificador etc.).....	44
Ligar gravador de vídeo e DVD e receptor SAT.....	45
Ligar câmara de filmar	45
Aparelho com saída HDMI- ou DVI.....	45
Ligar PC	46
Resolução do problema	47
Limpeza.....	51
Eliminação	52
Dados técnicos	53

Copyright © 2010

Todos os direitos reservados.

Este manual de instruções está protegido por direito ao autor. Todos os direitos reservados. A reprodução de forma mecânica, electrónica ou de qualquer outro tipo sem a autorização do fabricante é proibida.

A Copyright encontra-se na empresa MEDION®.

Alterações técnicas e ópticas assim como erros de impressão reservados.

Este produto utiliza tecnologias sujeitas aos direitos de autor que são protegidas por patentes nos EUA e por outros direitos de propriedade intelectual. A utilização destas tecnologias protegidas por direitos de autor deve ser aprovada pela Macrovision e devem ser utilizadas apenas para as possibilidades de funcionamento limitadas, previstas e autorizadas, exceptuando se foi aprovada outra utilização pela Macrovision por escrito. A descompilação e decodificação são proibidas.

Indicações relativas a este manual



Leia atentamente este manual e cumpra todas as indicações indicadas. Desta forma, garantirá um funcionamento seguro e uma vida útil longa do seu televisor LCD. Mantenha este manual sempre acessível e próximo do seu televisor LCD. Guarde bem este manual de instruções, de forma a poder entregá-lo caso venda o televisor LCD a um novo proprietário.

Utilização correcta

- Este aparelho serve para a recepção e reprodução de programas de televisão. As diferentes possibilidades de ligação possibilitam uma extensão adicional das fontes de recepção e de reprodução (receptores, leitores de DVD, gravadores de DVD, gravadores de vídeo, PC, etc.).
- Este aparelho destina-se apenas a uma utilização em espaços interiores secos.
- Este aparelho não é apropriado como monitor de dados para locais de trabalho de escritórios.
- Este aparelho foi pensado para o uso privado e não é previsto para o aproveitamento industrial ou comercial. A utilização em condições ambientais extremas pode conduzir a danos no seu aparelho.

HD Ready

O seu televisor LCD está equipado com a característica “HD ready”. Isto significa que, em princípio, é capaz de reproduzir programas de televisão de elevada resolução (HDTV).

A condição para isto é que seja emitido um sinal HDTV a partir de uma Set-Top-Box externa (HD-STB) para o televisor LCD.

Volume de fornecimento

Verifique a integridade da entrega e informe-nos dentro de 14 dias após a compra, caso o volume de fornecimento não esteja completo.

Atenção!

Nunca deixar crianças pequenas brincar com a película de plástico. Existe o perigo de asfixia!

Juntamente com o seu produto, recebeu:

- TV LCD
- Telecomando com duas pilhas do tipo R03 (AAA) 1,5V
- Base
- Adaptador YUV
- Cabo de antena
- Manual de instruções
- Garantia

Indicações de segurança

Segurança de funcionamento

- As crianças têm de estar sob vigilância para se certificar que estas não brincam com o aparelho. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou com falta de experiência e/ou conhecimento, a não ser que se encontrem sob vigilância de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se dela obterem instruções sobre como utilizar o aparelho.
- Mantenha o material da embalagem, como por exemplo, películas, afastadas das crianças. Em caso de uma utilização incorrecta, poderia resultar perigo de asfixia.
- Nunca abra o televisor LCD (descarga eléctrica, curto-circuito e perigo de incêndio)!
- Não insira objectos nas ranhuras e aberturas para o interior do televisor LCD (descarga eléctrica, curto-circuito e perigo de incêndio)!
- As ranhuras e as aberturas do televisor LCD servem para a ventilação do aparelho. Não cubra estas aberturas (sobreaquecimento, perigo de incêndio)!
- Não exerça pressão sobre o visor. Existe o perigo de o ecrã se partir.
- O telecomando possui um díodo emissor de infravermelhos da classe 1. Não olhe para o LED com aparelhos ópticos.
- O leitor de DVD é um produto laser de classe 1. O aparelho está equipado com um sistema de segurança que previne a saída de raios laser durante o funcionamento normal. Para evitar danos nos olhos, nunca manuseie nem danifique o sistema de segurança do aparelho.
- Atenção! Caso o visor se parta, existe o perigo de ferimentos. Agarre as peças partidas com luvas de protecção. De seguida, lave as mãos com sabão, uma vez que não se pode excluir que tenha havido o contacto com produtos químicos. Envie as peças partidas para eliminação correcta ao seu serviço de assistência técnica.
- Não toque no visor com os dedos ou com objectos afiados, de modo a evitar danos.
- Informe-se junto do apoio ao cliente, caso:
 - o cabo de rede estiver queimado ou danificado
 - tenha entrada líquido no aparelho
 - o aparelho não funcione de forma correcta
 - o aparelho tenha caído ou caso a própria caixa esteja danificada

Local de instalação

- Os aparelhos novos podem emitir, nas primeiras horas de funcionamento, um cheiro típico, que não pode ser evitado e completamente inofensivo, que vai reduzindo à medida que o tempo vai passando. De forma a reagir contra esta formação de cheiro, recomendamos a ventilação regular do espaço. Ao desenvolvermos este produto, preocupámo-nos em ficar consideravelmente abaixo dos valores-limite válidos.
- Mantenha o seu televisor LCD e todos os aparelhos ligados afastados de humidade e evite pós, calor e incidência directa do sol. A inobservância destas indicações pode conduzir a avarias ou a danos no televisor LCD.
- Não coloque o seu aparelho a funcionar ao ar livre, uma vez que as influências exteriores como a chuva, a neve, etc. podem danificar o aparelho.
- O aparelho não pode ser exposto a gotas ou salpicos de água. Não coloque recipientes com líquido (vasos ou algo semelhante) em cima do aparelho. O vaso pode tombar e o líquido pode prejudicar a segurança eléctrica do aparelho.
- **ATENÇÃO!** Velas e outras chamas devem ser sempre mantidas distantes deste produto para evitar que o fogo se propague.
- Tenha atenção quanto a distâncias suficientemente grandes no móvel da parede. Mantenha uma distância mínima de 10 cm à volta do aparelho para que este usufrua de uma ventilação suficiente.
- Coloque todos os componentes a funcionar sobre uma base estável, plana e sem vibrações, de forma a evitar a queda do televisor LCD.
- Evite encandeamentos, reflexos e contraste demasiado fortes entre o claro e o escuro, de forma a proteger os seus olhos.
- A distância ideal para se olhar para a televisão é de 5 vezes a diagonal do ecrã.



Reparação

- Faça com que a reparação do seu televisor LCD seja efectuada apenas por pessoal técnico qualificado.
- Caso seja necessária uma reparação, dirija-se apenas a um dos nossos parceiros de assistência autorizados.
- Certifique-se de que as peças sobresselentes utilizadas são as indicadas pelo fabricante. A utilização de peças sobresselentes inadequadas pode causar danos no aparelho.

Ambiente previsto

- O aparelho pode funcionar a uma temperatura ambiente de +5 °C até +35 °C e a uma humidade relativa do ar de 20 % - 85 % (sem condensar).
- Estando desligado, o televisor LCD pode ser guardado a -20 °C até +60 °C.
- Guarde no mínimo um metro de distância relativamente a fontes de elevada frequência e magnéticas que causem perturbações (televisores, colunas, telemóveis, etc.), de forma a evitar avarias no funcionamento.
- Após o televisor LCD ter sido transportado, aguarde até o colocar em funcionamento, até que o aparelho alcance a temperatura ambiente.
- Em caso de elevadas oscilações da temperatura ou da humidade pode haver formação de humidades dentro do televisor LCD, provocada pela condensação, a qual pode causar um curto-circuito eléctrico.
- Durante o mau tempo ou caso o aparelho não seja utilizado durante um longo período, retire a ficha da tomada e o cabo de antena da tomada de antenas.

Alimentação de corrente



Tenha em atenção

Mesmo com o interruptor de corrente desligado, algumas peças do aparelho continuam sob tensão. Para interromper a alimentação de corrente para o seu TV LCD ou para manter o aparelho totalmente livre de qualquer tensão, desligue o aparelho completamente da rede.

- Coloque o televisor LCD a funcionar apenas ligado a tomadas com ligação à massa de 220-240 V~ 50 Hz. Se não tiver a certeza quanto à alimentação de corrente existente no local da instalação, pergunte à empresa fornecedora de energia.
- A tomada deve encontrar-se perto do televisor LCD e ser de fácil acesso.
- Para interromper a alimentação de corrente para o seu ecrã, retire a ficha da tomada.
- Para uma maior segurança, recomendamos a utilização de uma protecção contra sobretensão, de forma a proteger o seu televisor LCD de danos provocados por picos de tensão ou por relâmpagos que passam pela corrente eléctrica.
- Coloque os cabos de forma que ninguém tropece ou escorregue neles.
- Não coloque objectos no cabo, uma vez que estes podem ser danificados.

0 leitor DVD

O leitor DVD é um produto laser da classe 1. O aparelho está equipado com um sistema de segurança que evita a saída de perigosos raios laser durante a utilização normal. Para evitar lesões oculares, nunca manipule ou danifique o sistema de segurança do aparelho.



Manuseamento das pilhas

As pilhas podem conter materiais inflamáveis. Em caso de manuseamento inadequado, as pilhas podem verter, aquecerem bastante, inflamar-se ou mesmo explodir, o que pode representar danos para o seu aparelho e para a sua saúde.

Cumpra impreterivelmente as seguintes indicações:

- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
Caso uma pilha seja engolida, consulte imediatamente o seu médico.
- Não carregue as pilhas (a não ser que tal seja expressamente indicado).
- Não descarregue as pilhas utilizando uma potência mais elevada.
- Não provoque curto-circuito nas pilhas.
- Nunca exponha as pilhas a um calor excessivo, como através de raios solares, fogo ou semelhante!
- Não decomponha ou deforme as pilhas.
Pode ferir as suas mãos ou os dedos ou o líquido entrar para os olhos. Caso alguma destas situações aconteça, limpe as respectivas áreas afectadas com bastante água limpa e informe imediatamente o seu médico.
- Evite choques fortes e vibrações.
- Não troque a polaridade.
- Tenha atenção a que os pólos positivos (+) e negativo (-) estão correctamente colocados, de forma a evitar curto-circuitos.
- Nunca misturar pilhas novas e usadas ou pilhas de diferentes tipos.
Isto pode conduzir a falhas de funcionamento no seu aparelho. Para além disso, a pilha mais fraca é descarregada mais rapidamente.
- Retire imediatamente as pilhas gastas do aparelho.
- Retire as pilhas do seu aparelho, caso este não seja utilizado durante algum tempo.
- Substitua todas as pilhas gastas ao mesmo tempo por pilhas novas do mesmo tipo.
- Isole os contactos das pilhas com fita adesiva quando pretender guardar ou retirar as pilhas.
- Caso seja necessário, limpe os contactos das pilhas e do aparelho antes de as colocar.

Indicações sobre a conformidade

Este aparelho satisfaz as exigências da compatibilidade electromagnética e segurança eléctrica.

O seu aparelho corresponde à norma europeia ISO 9241-307 Classe II (classe de erro de Pixel). (ver P. 49)

O seu aparelho preenche os requisitos básicos e as normas relevantes da directiva CEM 2004/108/CE e a directiva de aparelhos de baixa tensão 2006/95/CE.

Este aparelho preenche os requisitos básicos e as normas relevantes da directiva de Ecodesign 2009/125/CE (Decreto 1275/2008).

Telecomando universal

Utilização

Este telecomando universal pode operar outros quatro aparelhos além do televisor LCD-TV. Podem ser os tipos de aparelhos mencionados na lista de códigos fornecida (p.ex. gravador de vídeo, leitor DVD, receptor SAT, aparelhos de áudio, leitor CD, amplificador). Estes são atribuídos respectivamente a um botão de selecção:

TV: Televisor LCD;

STB, DVD, VCR, AUX: Outros aparelhos.

As designações nos botões de selecção “**STB**”, “**DVD**” “**VCR**” etc. servem apenas por uma questão de clarificação. Evidentemente que também pode ocupar os botões com outros tipos de aparelhos.

O botão **TV** opera sempre o televisor LCD.

Programar códigos de aparelhos

Tem de programar um código de aparelho com quatro dígitos para cada aparelho, que pretende controlar com o telecomando universal, num dos botões de selecção (**STB, DVD, VCR, AUX**). As designações nos botões funcionam apenas como ajuda. Com excepção do botão **TV**, pode ocupar cada botão com qualquer aparelho (“modo-Flex”) O botão **TV** não pode ser mudado de programação.

Pretende programar o gravador de vídeo como aparelho, coloque primeiro uma cassete de vídeo.

Introduzir código de aparelho de acordo com a lista de códigos

Os códigos dos respectivos aparelhos podem ser consultados na lista de códigos, que se encontra incluída neste manual de instruções. Proceda da seguinte forma:

- ▶ Ligue o respectivo aparelho manualmente.
- ▶ Prima brevemente o botão de selecção pretendido (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Mantenha o botão **CODE** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED azul acenda permanentemente.
- ▶ Introduza um código de quatro dígitos retirado da tabela de códigos.

Para confirmar cada pressão do botão, o LED azul apaga por breves momentos.

Se a introdução do código for válida, o LED azul apaga-se após a introdução do último dígito. Se for introduzido um código inválido, o LED azul pisca durante três segundos antes de se apagar.

Se o aparelho não reagir do modo esperado, repita a programação, se necessário, com outro código. Experimente todos os códigos indicados para a sua marca. Selecciono o código ao qual todas as ordens disponíveis do seu telecomando reagem correctamente!

Se isto também não resultar, tente o método de localização descrito no capítulo “Localização automática”.

Localização manual de código

Pode efectuar uma localização manual do seguinte modo:

- ▶ Ligue o respectivo aparelho manualmente.
- ▶ Prima brevemente o botão de selecção pretendido (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Mantenha o botão **CODE** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED azul acenda permanentemente.
- ▶ Pressione várias vezes sequencialmente (até 350 vezes) o botão , **P +** ou **P -**, até que o aparelho que deve ser controlado mudar de canal ou reagir.
A localização de código é iniciada a partir do número de quatro dígitos que se encontra memorizado de momento.
- ▶ Prima brevemente **OK** para memorizar o código.

Com base na vasta quantidade de diferentes números de código, é possível pré-programar até 350 códigos diferentes para cada tipo de aparelho. Em casos individuais é possível que estejam disponíveis apenas as funções principais mais utilizadas. Em alguns modelos especiais de aparelhos poderá acontecer que os procedimentos descritos não obtenham bons resultados.

Localização automática de código

Se o seu aparelho não responder ao telecomando, apesar de ter experimentado todos os códigos apresentados para o seu tipo de aparelho e a respectiva marca, tente a localização automática. Deste modo, pode encontrar também códigos de marcas, que não estão incluídos na lista de códigos do aparelho.

Se pretende programar os botões de selecção **STB, DVD, VCR** ou **AUX** com um outro aparelho que não o designado, tem de programar primeiro um código do tipo de aparelho desejado durante a localização automática. Por exemplo: Pretende controlar um leitor DVD com o botão **AUX**. Primeiro programe um código qualquer de um leitor DVD da lista de códigos, antes de executar os seguintes passos.

- ▶ Ligue o respectivo aparelho manualmente.
- ▶ Prima brevemente o botão de selecção pretendido (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Mantenha o botão **CODE** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED azul acenda permanentemente.
- ▶ Direcione o telecomando para o aparelho e pressione uma vez brevemente o botão **P +**.
Se o aparelho não tiver função de programação, em vez de **P +** prima o botão **.** Seis segundos depois o telecomando inicia uma localização de código e envia todos os códigos sequencialmente em ciclos de segundos (ver também o próximo parágrafo). O LED azul acende em cada envio.
- ▶ Logo que o aparelho reaja ao telecomando, pressione a tecla **OK**. – Se não conseguir pressionar **OK** atempadamente, pode voltar gradualmente ao código, ao qual o aparelho reagiu, com a tecla **P -**.
Para interromper a localização, pressione **OK**.

Ciclos de 1 ou 3 segundos

Se pretender que o telecomando envie um novo código a cada 3 segundos em vez de a cada segundo, proceda do seguinte modo:

- ▶ Prima duas vezes **P +** (ou ) . Agora o telecomando envia um novo código apenas a cada 3 segundos. Deste modo, consegue mais tempo mas o processo torna-se mais longo.

Localização de código pelo nome do fabricante

Esta função oferece-lhe a possibilidade de efectuar uma localização de acordo com o nome do fabricante. Encontra os nomes dos fabricantes na lista em baixo. Proceda da seguinte forma:

- ▶ Ligue o respectivo aparelho manualmente.
- ▶ Prima brevemente o botão de selecção pretendido (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Mantenha o botão **CODE** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED azul acenda permanentemente.
- ▶ Introduza o código de um só algarismo de acordo com a lista. De seguida um excerto:

Botão 1	MEDION, Tchibo
Botão 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Botão 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Botão 4	Thomson, Brandt, Fergusson
Botão 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Botão 6	Grundig, Blaupunkt
Botão 7	Nokia
Botão 0	todas as marcas
- ▶ Pressione várias vezes o botão **P +** (ou em videogravadores  ou **PLAY** ) até o aparelho reagir de forma correspondente. Prossiga sequencialmente, visto que, caso contrário, a localização automática do código é iniciada.
- ▶ Memorize o código pressionando **OK**.

Se todos os códigos tiverem sido percorridos, o LED azul pisca durante aprox. 3 segundos.

Identificação do código

A identificação do código oferece-lhe a possibilidade de determinar os códigos já introduzidos, que se encontram memorizados no telecomando. Proceda da seguinte forma:

- ▶ Ligue o respectivo aparelho manualmente.
- ▶ Prima brevemente o botão de selecção pretendido (**STB, DVD, VCR, AUX**). O LED azul pisca.
- ▶ Mantenha o botão **CODE** premido durante aprox. 3 segundos, até que o LED azul acenda permanentemente.
- ▶ Prima brevemente o botão **CODE**. O LED azul pisca mais uma vez.
- ▶ Para encontrar o primeiro número, prima os botões numéricos de 0 a 9. Se o LED azul apagar por breves instantes, é o primeiro número memorizado.
- ▶ Para determinar o segundo número, prima novamente os botões numéricos de 0 a 9. Repita este procedimento para o terceiro número.
- ▶ O LED azul apaga logo que o botão para o quarto número for premido.

A identificação do código está agora concluída.

Funcionamento normal

Operar aparelhos individuais

Depois de ter efectuado a programação do seu telecomando para os seus aparelhos de áudio/vídeo, o telecomando trabalha com as funções principais mais utilizadas no telecomando original do respectivo aparelho.

Direccione o seu telecomando para o aparelho pretendido e pressione o respectivo botão de selecção. Depois utilize os restantes botões de selecção como habitualmente. Em cada transmissão de um sinal de infravermelhos o LED azul acende por breves instantes.

Active as funções pressionando o respectivo botão de função do seu telecomando universal.

Tenha em atenção:

- Sob determinadas circunstâncias, nem todas as funções do seu telecomando original estão disponíveis directamente no telecomando original.
- Especialmente em aparelhos novos é possível que, em primeiro lugar, as funções estejam dispostas noutros botões que não as esperadas ou que nem sequer estejam disponíveis.

Função TUDO DESLIGADO

Pode desligar todos os aparelhos pré-programados simultaneamente. Proceda da seguinte forma:

- ▶ Prima brevemente o botão  e logo de seguida durante mais tempo (no mínimo dois segundos). Agora, todos os aparelhos pré-programados são desligados sequencialmente.

É possível ligar e desligar alguns aparelhos com o botão . Aparelhos desligados desta forma são ligados depois de executar a função **TUDO DESLIGADO**.

EPG – Programa electrónico

O botão **EPG** (“EPG” = “Electronic Program Guide”) tem diferentes funções dependendo do código em que é utilizado:

- Em códigos para televisores e satélites (por ex. TV satélite ou DVB-T), a tecla abre o canal de televisão electrónico (EPG).
- Em códigos para DVD, o botão abre o menu dos capítulos.
- Em códigos para VCR pode executar uma programação com o botão, desde que o seu videogravador disponha de uma função show view.

Colocação em funcionamento

Nota

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, leia imprerterivelmente o capítulo "Indicações de segurança" na página 10.

Tirar da embalagem

- Antes de desembalar, seleccione um local apropriado para a instalação.
- Abra com bastante cuidado a caixa, evitando possíveis danos para o aparelho. Isto pode acontecer, caso utilize uma faca com uma lâmina comprida para abrir a caixa.
- Na embalagem encontram-se várias peças pequenas (pilhas, entre outros). Mantenha estas peças fora do alcance das crianças, pois existe o perigo de as engolirem.
- Guarde bem o material que vem na embalagem e utilize-o apenas para transportar o televisor.

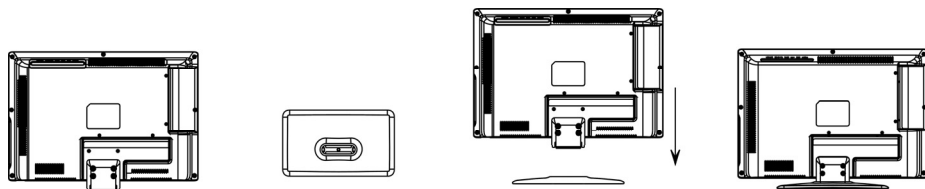


Atenção!

Nunca deixar crianças pequenas brincar com a película de plástico. Existe o perigo de asfixia!

Montagem

- Fixe a base como descrito na imagem. Efectue este passo antes da ligação do televisor LCD.



Colocar as pilhas no telecomando

- Retire a tampa do compartimento das pilhas que se encontra na parte de trás do telecomando.
- Introduza duas pilhas do tipo R03 / AAA/ de 1,5V no compartimento das pilhas do telecomando. Para tal, tenha atenção à polaridade das pilhas (marcada no interior do compartimento das pilhas).
- Feche o compartimento das pilhas com cuidado.

Nota

Retire as pilhas do telecomando, caso o aparelho não seja utilizado durante um longo período de tempo. As pilhas podem verter, o que pode danificar o telecomando.

Ligar a antena

- ▶ Para ligar à antena doméstica ou sistema de cabo, ligue a tomada da antena e o televisor LCD com o cabo de antena duplamente blindado.

Modo TDT

Se no seu local for disponibilizada a TDT terá a possibilidade de o captar com ajuda da respectiva antena. Não é necessário um receptor adicional para a recepção de programas TDT.

Importante!

Para poder captar programas codificados e apagar é necessária a aplicação de um respectivo cartão. Coloque para isso um módulo CAM (disponível numa loja especializada) no compartimento para tal previsto no lado esquerdo do aparelho (**Common Interface**). De seguida insira o cartão do seu fornecedor no módulo CAM. Para isso, leia também a descrição na página 34.

Ligar a antena TDT

- ▶ Encaixe a ficha de uma antena TDT na tomada da antena do aparelho.

Ligar alimentação de corrente

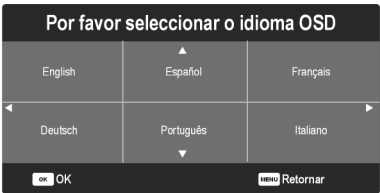
- ▶ Ligue a ficha de rede a uma tomada de rede de 220-240 V ~ 50 Hz, de fácil acesso.

Ligar e desligar o televisor LCD

- ▶ Coloque o interruptor de rede no verso do aparelho para I. O aparelho passa para o modo Standby e a indicação na parte da frente acende em azul.
- ▶ Para ligar o aparelho, prima o botão  no telecomando ou o botão **POWER** no aparelho. A indicação na parte da frente assume a cor azul.
- ▶ Com o botão  no telecomando ou o botão **POWER** no aparelho pode voltar a mudar o aparelho para o modo Standby. Neste modo continua-se a consumir corrente.
- ▶ Com o interruptor de rede desliga o aparelho totalmente.

Depois de ligar pela primeira vez o seu televisor

Quando ligar o seu aparelho pela primeira vez é conduzido pela **Primeira instalação**. Esta pode ser consultada a qualquer altura pelo menu **CONFIGURAR > Primeira instalação** e ser novamente efectuada. Ver também a página 39 .



- ▶ Selecciona com os botões de direcção o idioma e prima **OK**.



- ▶ Selecciona com os botões de direcção o país desejado. A definição do país tem influência na sequência de memorização dos canais. Prima **OK**. A localização inicia.



São procurados os diferentes tipos de emissão por ordem. Aguarde o fim. Com o botão **MENU** pode interromper a busca atempadamente.

Nota

Tenha a atenção de ligar uma antena TDT se procurar programas digitais.

Seleção do programa

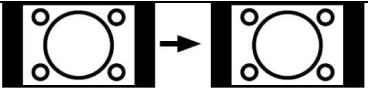
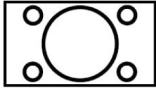
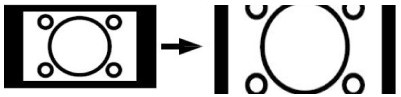
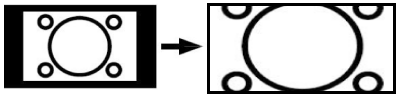
- Para seleccionar um canal, prima um dos botões **P+/-** (no aparelho ou no telecomando) ou escolha o canal directamente premindo num dos botões numéricos do telecomando.
Para um número com dois ou três dígitos, prima as teclas numéricas na ordem correspondente.
- Através do botão **↶** pode seleccionar o canal anteriormente reproduzido.

Ajustes de som

- ▶ Através dos botões de volume **—** **▲** **+** no telecomando ou no aparelho, pode aumentar ou reduzir o volume.
- ▶ Para retirar e voltar a colocar o som por completo, prima o botão **Mute**.
- ▶ Com o botão **AUDIO** selecciona entre emissão mono e estéreo, som I e som II. Apenas se ouvem o som I e o som II, se a emissão actual apoiar o modo DUAL (por exemplo, em emissões de dois idiomas).
- ▶ Com a tecla **SMODE** selecciona entre os modos de som: **Padrão**, **Música**, **Filme**, **Desporto**, **Pessoal**. A configuração **Pessoal** é definida no menu **SOM > Modo de Som**.

Ajustes de imagem

- ▶ Com a tecla **PMODE** selecciona entre os modos de imagem: **Dinâmica**, **Padrão**, **Suave**, **Pessoal**. A configuração **Pessoal** é definida no menu **IMAGEM > Modo de Imagem**.
- ▶ O seu televisor LCD pode apresentar vários formatos de imagem. Dependente da emissão, as imagens são transmitidas no formato 04:03 ou 16:09. Prima o botão **SIZE**, para alterar entre os seguintes formatos de imagem:

Automático O formato reproduzido é automaticamente definido de acordo com o sinal de entrada.	
4:3 Para uma representação não distorcida de uma imagem no formato 4:3.	
16:9 Uma imagem em formato 16:9 sofre um efeito de zoom em todo o tamanho do ecrã.	
Zoom1 A imagem é expandida até à parte superior e inferior do ecrã.	
Zoom2 Nível de zoom avançado de Zoom1 . A imagem é expandida adicionalmente para a esquerda e para a direita.	

Também pode alterar esta configuração dos formatos de imagem no menu **CONFIGURAR > Dim.d. Imag.**

Nota:

Tenha em atenção de que dependendo da fonte de imagem sintonizada, não estão disponíveis todos os formatos de imagem.

Mostrar informações

- ▶ Prima o botão **INFO**, de forma a serem apresentadas as seguintes definições actuais:
 - Posição e nome do programa
 - Ajuste sonoro (mono ou estéreo)
 - Ajustes do ecrã
- ▶ Obtém as mesmas informações ao comutar para um outro programa.

Abrir lista de favoritos

No menu **CANAL > Editar Programa** pode inserir programas individuais numa lista de favoritos (consultar página 34).

- ▶ Prima a tecla **FAV**, para visualizar as listas de favoritos.
- ▶ Selecciona um programa com as teclas direccionais **▲ ▼** ou com as teclas **FAV - / FAV +**.

Seleccionar aparelho externo

- ▶ Com o botão **AV/INPUT** selecciona as entradas dos aparelhos ligados.

ATV	Modo TV (sinal de antena analógico)
DTV	Modo TV (sinal de antena digital)
Mídia	Meio na ligação USB
AV	Aparelho na entrada AV
PC	Aparelho na entrada PC
Component	Aparelho nas entradas de áudio e vídeo componentes
DVD	DVD-Player integrado
SCART	Aparelho na tomada SCART
HDMI1	Aparelho na entrada HDMI 1
HDMI2	Aparelho na entrada HDMI 2
- ▶ Através das teclas direccionais **▼ ▲** aceda às fontes desejadas.
- ▶ Confirme a sua selecção com a tecla **OK**.

O modo de DVD

O leitor de DVD integrado é controlado através do modo de DVDt.

Alterar do modo TV para DVD

- ▶ Com a tecla **AV/INPUT** acede à lista de selecção das fontes.
- ▶ Através das teclas direccionais ▼ ▲ acede ao **DVD**.
- ▶ Confirme a sua selecção com a tecla **OK**.
- ▶ Se desejar retroceder para o modo de TV, repita este procedimento e seleccione a opção **ATV** em vez de **DVD**.

Introduzir DVD

Nota:

O leitor de DVD integrado apenas suporta meios com um diâmetro de 12 cm. Não coloque nenhum meio com um diâmetro maior ou menor no compartimento de DVD, para evitar danos.

Nota:

O DVD tem de estar com o lado inscrito virado para trás (parte de trás do televisor LCD).

Nota:

Para poder introduzir um DVD no compartimento de DVD, o televisor LCD deve estar ajustado no modo de DVD.

- ▶ Coloque o DVD com o lado inscrito para trás no compartimento do DVD. Se o televisor LCD estiver ajustado no modo de DVD, este é reconhecido e inserido automaticamente. No ecrã é exibida a indicação **FECHAR** seguida da indicação **A CARREGAR**. Regra geral, a reprodução é iniciada automaticamente.

Nota:

Em alguns casos pode ser necessário iniciar a reprodução manualmente. Para isso, prima a tecla **▶||**.

Funcionamento através do televisor LCD

As seguintes funções estão à sua disposição através dos botões de controlo no televisor LCD:

EJECT Tecla de ejeção: Ejectar o DVD do compartimento

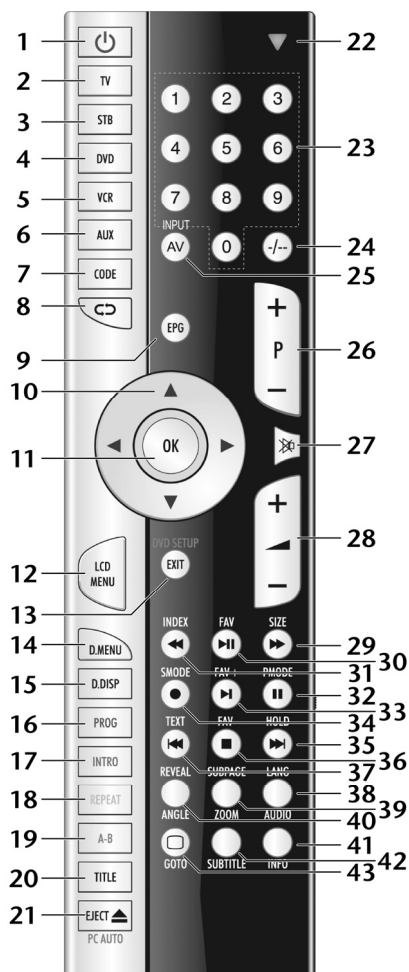


Tecla PLAY/PAUSE: Iniciar ou interromper reprodução

Para ajustar outras funções ou introduzir comandos, deve utilizar o comando à distância fornecido.

Funcionamento através do comando à distância

As seguintes funções estão à sua disposição para utilizar o leitor de DVD através do comando à distância:



13.	DVD SETUP	DVD: abrir menu
14.	D.MENU	DVD: abrir e fechar menu de DVD
15.	D.DISP	DVD: exibe informações do DVD inserido, como por exemplo, capítulo, tempo decorrido, etc.
16.	PROG	DVD: programar lista de reprodução do leitor de DVD
17.	INTRO	DVD: função Scan
18.	REPEAT	DVD: definir modo de reprodução
19.	A-B	DVD: Definir repetição AB
20.	TITLE	Visualizar menu principal do DVD
21.	EJECT ▲	DVD: Tecla de ejeção
29.	▶▶	DVD/VCR: avanço rápido
30.	▶ 	DVD: Tecla Play - iniciar reprodução / Tecla Pause: interromper a reprodução.
31.	◀◀	DVD: retrocesso rápido
32.	 	DVD: Função de pausa
33.	▶ 	DVD: câmara lenta
34.	●	DVD: função de gravação
35.	▶▶ 	DVD: faixa seguinte/capítulo seguinte
36.	■	DVD: Tecla STOP: terminar reprodução/gravação
37.	◀◀ 	DVD: faixa anterior/capítulo anterior
38.	AUDIO	DVD: Selecção de idioma na reprodução do DVD
39.	ZOOM	DVD: Função de zoom no leitor de DVD ligado
40.	ANGLE	DVD: Seleccionar posição da câmara (ângulo de visão) na reprodução do DVD
42.	SUBTITLE	DVD: Função de legendas no leitor de DVD ligado
43.	GOTO	DVD: Para seleccionar uma secção desejada de um DVD

Nota:

Dependendo do conteúdo e do formato do disco, algumas teclas podem possuir outras funções ou não reagir.

Sistema de menu no modo de DVD

Com o botão **DVD SETUP** consulta o menu DVD.

Menu CONFIG. SISTEMA

Ponto do menu	Memorizar
SISTEMA DE TV	Configuração do sistema de TV. Possibilidades de configuração: NTSC (por ex. para os EUA) , PAL (Portugal entre outros), AUTO
FORMATO EXIB.	Configuração do formato de imagem. Possibilidades de configuração: 4:3 PS, 4:3 LB, 16:9
PALAVRA-PASSE	Introdução da palavra-passe para a protecção para crianças. No estado original de fábrica, a protecção para crianças está bloqueada. Pode desbloqueá-la através da palavra-passe 0000 . Assim que desbloquear a protecção para crianças, pode determinar uma nova palavra-passe.
CTR. PARENTAL	Aqui pode definir o tipo de autorização para DVDs (classificação por idades). Alguns DVDs e CDs estão codificados com sinais de bloqueio do tipo de autorização estabelecido pela "Motion Picture Association". Os oito tipos de autorizações são: 1 CRIANÇA: Também apropriado para crianças pequenas; 2 G: ("General") para todas as idades; 3 PG: ("Parental Guidance") recomenda-se a vigilância de um adulto; 4 PG13: Requer a vigilância de um adulto; algumas cenas não são adequadas a menores de 13 anos; 5 PG-R: ("Parental Guidance Restriction") recomenda-se a vigilância de um adulto para menores de 17 anos; 6 R: ("Restriction") requer a vigilância de um adulto para menores de 17 anos; 7 NC-17: Não adequado para menores de 17 anos; 8 ADULTO: Apenas para maiores de 18. Para alterar o tipo de autorização, tem de introduzir a palavra-passe. Consultar ponto do menu anterior.
RETOMAR	Ajuste se a reprodução do DVD deve ser prosseguida a partir do local em que parou após uma alteração de fontes ou se deve começar do início.
POR DEFEITO	Reponha todas as configurações do estado original de fábrica. Todas as pré-configurações são eliminadas.
SAIR DE CONF.	Deste modo, abandone o sistema de menu do DVD.

Menu CONFIG. IDIOMA

Ponto do menu	Memorizar
IDIOMA OSD	Aqui selecciona o idioma do menu OSD. Este altera-se imediatamente.
IDIOMA ÁUDIO.	Aqui ajuste o idioma do DVD, caso este disponha de vários idiomas.
IDIOMA LEGEN.	Aqui active as legendas do DVD, caso este disponha das mesmas.
IDIOMA MENU	Ajuste o idioma do menu do DVD caso o DVD disponha de vários idiomas de menu.
SAIR DE CONF.	Deste modo, abandone o sistema de menu do DVD.

Menu CONFIG. ÁUDIO

Ponto do menu	Memorizar
TOM	Aqui pode ajustar a velocidade da reprodução do DVD.
SAIR DE CONF.	Deste modo, abandone o sistema de menu do DVD.

Menu CONFIG. DIGITAL

Ponto do menu	Memorizar
DINÂMICA	Adaptação de diferentes níveis de volume de um DVD.
DUAL MONO	Seleccione entre 4 diferentes saídas de áudio.
SAIR DE CONF.	Deste modo, abandone o sistema de menu do DVD.

0 modo Mídia

A ligação USB é comandada através do modo mídia.

Indicações para a utilização USB

- Em algumas circunstâncias, determinados aparelhos USB (leitor MP3) não são compatíveis com este televisor LCD.
- Discos rígidos USB externos não são suportados.
- Ligue o aparelho USB directamente. Não utilize qualquer cabo separado, pois podem surgir problemas de compatibilidade.
- Não retire o aparelho USB enquanto um ficheiro estiver a ser reproduzido.
- Um encaixar e desencaixar rápido de aparelhos USB é perigoso. Nunca deverá encaixar e desencaixar muitas vezes seguidas o aparelho USB. Caso contrário, podem surgir danos físicos no aparelho USB e especialmente no televisor LCD.

Alterar do modo TV para Mídia

- ▶ Com a tecla **AV/INPUT** acede à lista de selecção das fontes.
- ▶ Através das teclas direccionais **▼ ▲** acede ao **Mídia**.
- ▶ Confirme a sua selecção com a tecla **OK**.
- ▶ Se desejar retroceder para o modo de TV, repita este procedimento e selecione a opção **ATV** em vez de **Mídia**.

Sistema de menu media

Assim que ligar um suporte de dados USB ao televisor e mudado a fonte para **Mídia**, pode seleccionar entre os 4 meios seguintes:

- **FOTOGRAFIA** - para reprodução de ficheiros de fotografias
- **MÚSICA** - para reproduções de ficheiros de música
- **FILME** - para reprodução de filmes
- **TEXTO** - para indicação de textos (*.txt)

De acordo com a opção seleccionada estão à sua disposição as diferentes funções. Estas são apresentadas na parte inferior do ecrã.

Teletexto

O teletexto é um serviço gratuito, emitido pela maioria das estações de televisão e que disponibiliza informações actuais acerca de notícias, da meteorologia, dos canais de televisão, da bolsa de valores, dos títulos e de outros temas.

Utilização do teletexto

Para utilização do teletexto, o seu telecomando dispõe de botões teletexto.

- ▶ Seleccionar um canal de televisão que emita teletexto.
- ▶ Prima uma vez o botão **TEXT** para lhe ser apresentada a página de índice do teletexto.
- ▶ Ao premir uma segunda vez o botão **TEXT**, o texto é colocado de forma transparente na imagem televisiva.
- ▶ Ao premir o botão uma terceira vez o botão **TEXT**, o aparelho volta a mudar para o modo de TV

Seleccionar páginas de teletexto

- ▶ Introduza a página pretendida do teletexto – inserindo os três algarismos – utilizando os botões numéricos.
O número de página seleccionado é apresentado no canto superior esquerdo do ecrã. O localizador de páginas do teletexto começa a procurar, até que o número de página seleccionado seja encontrado.
- ▶ Com os botões para seleccionar o programa ou os botões de direcção ▲ e ▼ folhear para a frente e para trás pelas páginas de teletexto.

Botões de cor

Quando forem exibidas as entradas de texto coloridas na parte inferior do ecrã, pode seleccionar directamente estes conteúdos ao premir os botões coloridos correspondentes VERMELHO [**PROG**], VERDE [**INTRO**], AMARELO [**REPEAT**] e AZUL [**A-B**].

Páginas inferiores

Algumas páginas de teletexto contêm páginas inferiores. No canto inferior da imagem é, por ex., apresentado 1/3. As páginas inferiores são exibidas com um espaço de aprox. meio minuto, umas seguidas das outras. Pode ainda aceder às páginas inferiores por si próprio, premindo o botão **SUBPAGE**. Como alternativa, pode folhear pelas páginas inferiores, utilizando os botões de direcção ◀ ▶.

Características úteis do teletexto

ÍNDICE:

- ▶ Com este botão **INDEX** pode seleccionar uma página de índice, que contém uma lista do conteúdo do teletexto.

HOLD

A página do teletexto que seleccionou pode conter mais informação do que aquela que é visível no ecrã. Nesse caso a informação é subdividida em várias subpáginas. As subpáginas vão alternando regularmente.

- ▶ Carregue no botão **HOLD** para que a página não mude automaticamente. O símbolo **HOLD** é apresentado no canto superior esquerdo da imagem e a mudança automática das páginas é interrompida.
- ▶ Carregue novamente no botão **HOLD** para retomar a mudança automática das páginas.

Visualizar texto ocultado

- ▶ Para visualizar informação oculta, tal como a solução de adivinhas, puzzles ou enigmas carregue no botão **REVEAL**.
- ▶ Se carregar novamente no botão **REVEAL** as respostas serão novamente ocultadas.

Duplicar tamanho da página

Esta função mostra a informação do teletexto em tamanho duplicado.

- ▶ Prima o botão **SIZE** para aumentar a metade superior da página.
- ▶ Volte a premir o botão **SIZE** para aumentar a metade inferior da página.
- ▶ Ao premir novamente o botão **SIZE** o teletexto é novamente apresentado no seu tamanho normal.

Através do menu OSD

No menu OSD (On Screen Display) pode configurar determinados parâmetros do televisor LCD.

Navegar no menu

- ▶ Prima o botão de menu **LCD MENU** para activar o menu OSD.
Na margem inferior são exibidas as respectivas configurações possíveis.
- ▶ Através dos botões de direcção ▲ ▼ pode seleccionar as opções do menu principal.
- ▶ Através de ▶ altera para os registos de menu.
- ▶ Através dos botões de direcção ▲ ▼ pode seleccionar as opções de um menu.
Através do botão de menu **LCD MENU** volta ao menu principal.
- ▶ Através do botão de direcção ▶ pode abrir um submenu (não está disponível em todos os menus).
Através do botão de menu **LCD MENU** volta ao menu superior.
- ▶ Através dos botões de direcção ◀ ▶ pode inserir um valor pretendido ou fazer uma selecção.
- ▶ Com o botão menu **LCD MENU** fecha o menu.

Tenha em atenção de que o menu fecha-se automaticamente após alguns segundos, se não for premida nenhuma tecla.

Pode escolher os seguintes menus principais

- Menu **CANAL**
- Menu **IMAGEM**
- Menu **SOM**
- Menu **HORA**
- Menu **BLOQUEAR**
- Menu **CONFIGURAR**

Nota

Devido a possíveis alterações técnicas, os menus aqui descritos podem surgir de modo um pouco diferente no seu ecrã.

Nota

Consoante a fonte que seleccionou, todos os menus estão disponíveis. Para chamar menus, que não estão disponíveis, deve primeiramente mudar de fonte.

Sistema de menu

Menu CANAL



Ponto do menu	Memorizar	
Sintonização Automática	Aqui executa uma busca de programas.	
Sintonização Manual da DVB-T	Aqui pode efectuar uma programação manual para emissoras individuais no modo DTV.	
Sintonização Manual da ATV	Canal Actual	Seleccione aqui a emissora que deseja editar.
	Sistema de cor	PAL, SECAM, Auto. Na Alemanha o sistema de cor ajustado é o PAL .
	Sistema de Som	BG, DK, L, I. Na Alemanha o sistema de som ajustado é o BG .
	Sintonia Fina	Efectue a sintonização de precisão através de ◀ ▶
	AFC	Coloque a sintonização de precisão automática em Ligado , se a desejar efectuar sempre.
	Procurar	Inicie a ◀ ▶ busca de emissoras
Editar Programa	Aqui visualiza os programas memorizados actuais. Para cada programa pode efectuar as configurações a seguir.	
	Apagar Seleccione a emissora que pretende apagar e prima o botão vermelho [PROG] . Prima a tecla ◀ Sim , se tiver a certeza de que deseja eliminar a emissora. Prima a tecla ▶ Não , se desejar interromper o processo.	

	Aceitar Selecione a emissora que pretende mudar o nome e prima o botão verde [INTRO]. Agora pode alterar a primeira letra: Através das teclas direccionais ▲ ▼ pode percorrer para cima ou para baixo no conjunto de caracteres. Aceda à letra seguinte, e assim por diante, com a tecla direccional ►. No final, prima uma vez mais na tecla verde [INTRO], para memorizar o nome.
	Mover Selecione a emissora e prima o botão amarelo [REPEAT]. Desloque a emissora com ▲ ▼ para a posição pretendida e prima novamente o botão amarelo [REPEAT]. As outras emissoras são também deslocadas.
	Saltar Selecione a emissora que pretende avançar ao folhear as emissoras através dos botões P+/- e prima o botão azul [A-B]. A emissora pode continuar a ser seleccionada através das teclas numéricas.
	Fav Para memorizar uma emissora numa lista de favoritos selecione-a e prima o botão FAV. Pode consultar as listas de favoritos através dos botões do telecomando. Ver também p. 24
Informação do sinal	Aqui são indicadas as informações dos sinais da emissora ajustada. Esta opção apenas está disponível no modo DTV.
Informação de CI	Se pretender ver canais que tem de pagar deve primeiro registar-se no respectivo fornecedor. Após o registo, recebe do seu fornecedor um módulo Conditional Access (módulo CAM e um cartão especial. Indicações relativas às configurações estão disponíveis na documentação fornecida com o módulo. Instale os componentes CI da seguinte forma no seu televisor: ► Desligue o televisor e retire a ficha. ► Encaixe primeiro o módulo CAM no slot no lado do televisor LCD. De seguida insira o cartão. Nota Tenha em atenção que apenas pode colocar ou retirar o módulo CI, se o aparelho se encontrar no modo STANDBY ou desligado da rede.

	O módulo CAM tem de ser correctamente colocado; caso contrário não é possível inseri-lo. O módulo CAM ou o televisor podem ser danificados caso tente inserir o módulo CAM à força.
--	--

- ▶ Conecte o televisor com a alimentação de corrente, ligue-o e espere um momento até que o cartão seja reconhecido.
- ▶ Em alguns módulos CAM são necessários adicionalmente alguns passos que pode efectuar no menu **Informação de CI**.

Guardar manualmente o gravador de vídeo

Pode utilizar a procura manual do programa para, por ex., configurar um videogravador no televisor LCD.

Depois do televisor LCD e o videogravador estarem ligados um ao outro através da antena (ver **Ligar gravador de vídeo** página 5), coloque o seu gravador de vídeo para o sinal de teste.

Efectue a procura do programa manual na busca através do televisor LCD.

Menu IMAGEM



Ponto do menu	Memorizar
Modo de Imagem	Selecctionar o modo da imagem: Padrão, Suave, Pessoal, Dinâmica . Esta função diz respeito ao botão PMODE . Na configuração Pessoal pode ajustar Contraste, Brilho, Cor, Matiz e Nitidez . No caso de outras configurações, estes parâmetros estão regulados previamente.
Contraste	Reduzir ou aumentar o contraste (escala 0 - 100).
Brilho	Reduzir ou aumentar o brilho (escala 0 - 100).
Cor	Reduzir ou aumentar a cor (escala 0 - 100).
Matiz	Configurações de tonalidade disponíveis apenas na recepção NTSC
Nitidez	Reduzir ou aumentar a agudeza (escala 0 - 100).
Temperatura da Cor	Selecctionar temperatura da cor: Frio, Normal, Quente .
Redução de Ruído	Com esta função pode reduzir o ruído da imagem e melhorar a qualidade da imagem mesmo recebendo um sinal fraco. Selecione entre Desligado, Baixo, Meio, Alto e Padrão .
Contraste din.	Ligue ou desligue aqui o contraste dinâmico.
Modo HDMI	Apresentação exacta a nível de pixéis (Configuração 1:1) ou apresentação ampliada conforme fonte HDMI ligada (Configuração OverScan). Esta configuração está disponível apenas no modo HDMI.

Menu SOM



Ponto do menu	Memorizar
Modo de Som	Selecctionar modo de áudio: Padrão, Música, Filme, Desporto, Pessoal . Esta função diz respeito ao botão SMODE . Na configuração Pessoal pode ajustar Agudos, Graves e Balanço . No caso de outras configurações, estes parâmetros estão regulados previamente.
Agudos	Diminuir ou aumentar agudos (escala 0 - 100).
Graves	Diminuir ou aumentar Bass (escala 0 - 100).
Balanço	Ajuste balanço entre a coluna esquerda e direita.
Volume Automático	A função AVL (Automatic Volume Limiting) equilibra os diferentes volumes de som dos diferentes canais. Ajuste para Desligado , dessa forma ouve os volumes de som originais. Ajuste para Ligado , dessa forma ouve um volume uniforme.
Seleção AD	Activar o modo narrativo. Disponível apenas no modo DTV. Apoio depende da emissão.
EQ	Efectuar ajustes do equalizador e otimizar individualmente o som.

Menu HORA



Ponto do menu	Memorizar
Relógio	Aqui pode ajustar a hora. Esta opção está disponível apenas no modo de DTV.
Fuso Horário	Aqui pode ajustar o fuso horário. Esta opção está disponível apenas no modo de DTV.
Temp. Dormir	Selecione um período de tempo, após o aparelho se desligue por si próprio. Selecione Desligado para terminar a função.
Desconexão automática	Ajuste aqui a hora pela qual o televisor LCD se desliga automaticamente.
Tempo OSD	Aqui pode ajustar o tempo após o qual o menu OSD se fecha automaticamente.

Menu BLOQUEAR



Ponto do menu	Memorizar	
Bloquear Sistema	Através disto liga os ajustes Bloquear Programa , Especificação da idade e Bloqueio de teclas . Para isso introduza a palavra-passe. No estado original de fábrica: 0000 .	
Introduzir a palavra-passe	É exibido um campo para a introdução da palavra-passe.	
	Introduzir a palavra-passe antiga	Insira a palavra-passe existente através das teclas numéricas. No estado original de fábrica: 0000 .
	Introduzir a palavra-passe nova	Insira uma nova palavra-passe com quatro dígitos.
	Confirmar Nova Palavra-passe	Insira novamente a nova palavra-passe. É exibida a respectiva mensagem.
	Nota Aponte a sua palavra-passe nova. Não é reposta em caso de restauração dos ajustes de fábrica. Se se esqueceu da palavra-passe, utilize a palavra-passe mestre "7948".	
Bloquear Programa	Determine aqui qual as emissoras que pretende bloquear	
Especificação da idade	Aqui pode seleccionar a idade. Esta opção está disponível apenas no modo de DTV.	
Bloqueio de teclas	Através disto liga e desliga o bloqueio dos botões para os elementos de comando no televisor LCD. O televisor LCD apenas pode ser utilizado através do telecomando.	

Menu CONFIGURAR



Ponto do menu	Memorizar
OSD idioma	Selecione o idioma do menu OSD ou o idioma TT. Esta muda imediatamente.
TT idioma	A pré-definição é WEST . Caso se encontre num local onde a escrita não corresponde à escrita ocidental, pode alterar a definição do idioma.
Surdos	Se a emissora transmitir sinais de áudio especiais para pessoas com deficiências auditivas, pode colocar definição em Lig para receber estes sinais. Esta opção está disponível apenas no modo de DTV.
Dimensões da Imagem	Ajuste o formato de imagem. Esta função corresponde à tecla SIZE .
Ecrã azul	Se o televisor LCD não receber nenhum sinal, surge um fundo azul em vez da imagem com "areia" ou preta.
Primeira instalação	Aqui pode aceder ao menu para as configurações iniciais. As configurações são descritas a partir da página 22.
Repor Predefinição de Fábrica	Efectue os ajustes de fábrica. Assim, tem a possibilidade de repor o aparelho ou a memória.

Ligar aparelhos

Ligar auscultadores

O auscultador deve ser ligado à tomada dos auscultadores.

Cuidado!

A utilização de um auscultador com volume elevado pode levar a danos auditivos. Antes da reprodução, defina o volume para o mínimo. Dê início à reprodução e aumente o volume até um nível que seja confortável para si. Devido à alteração da configuração base do equalizador, o volume pode aumentar e causar danos auditivos.



A utilização de um aparelho com auscultadores durante um longo período de tempo com volume elevado pode provocar danos na audição do ouvinte.

Ligar leitor DVD

Para ligar um leitor DVD possui diversas possibilidades:

1. Com um cabo SCART

- ▶ Ligue um leitor DVD com um cabo SCART nas tomadas SCART.

2. Com um cabo Cinch Stereo e um cabo Cinch Video

- ▶ Alternativamente pode utilizar um cabo Cinch vermelho-branco (para a transmissão do som) e amarelo (para transmissão de imagem).

3. Com um cabo de vídeo de componentes 3 x Cinch

- ▶ Desde que o leitor DVD disponha de saídas YUV (Y Pb Pr), recomenda-se ligá-lo através de um cabo de componentes (cabo Cinch verde/azul/vermelho) às entradas de componentes Y-Pb-Pr do televisor LCD.

Importante!

Utilize apenas o adaptador YUV fornecido.

- ▶ Para a transmissão de som ligue um cabo Stereo-Cinch (ficha vermelha e branca) às entradas L-R AUDIO.

4. Com um cabo HDMI

- ▶ Logo que o leitor DVD disponha de uma saída HDMI, ligue um cabo HDMI (não faz parte do volume de fornecimento). Não é necessário um cabo adicional para a transmissão de som.

Ligar gravador de vídeo

- ▶ Ligue um cabo de antena com uma tomada de antena do televisor LCD e da saída de antena do gravador de vídeo.
- ▶ Ligue mais um cabo de antena com a entrada de antena do gravador de vídeo e com a tomada de antena na parede.

Adicionalmente pode ligar o seu televisor LCD e o gravador de vídeo com um cabo SCART. Isto recomenda-se para uma qualidade de som e imagem elevada. Se pretender reproduzir um som estéreo, é necessária uma ligação SCART.

- ▶ Ligue o cabo SCART a ambas as tomadas SCART do televisor LCD.
- ▶ Ligue a outra extremidade do cabo SCART a uma tomada SCART OUT do gravador de vídeo.

Ligar gravador DVD

- ▶ Ligue o gravador DVD com o cabo SCART a ambas as tomadas SCART do televisor LCD.
- ▶ Ligue a outra extremidade do cabo SCART a uma tomada SCART OUT do gravador DVD.
- ▶ Ligue um cabo de antena com uma tomada de antena do televisor LCD e da saída de antena do gravador DVD.
- ▶ Ligue mais um cabo de antena com a entrada de antena do gravador DVD e com a tomada de antena na parede.

Alternativa

- ▶ Desde que o gravador de DVD disponha de saídas YUV (Y Pb Pr), recomenda-se ligá-lo através de um cabo de componentes (cabo Cinch verde/azul/vermelho) às entradas de componentes Y-Pb-Pr do televisor LCD.

Importante!

Utilize apenas o adaptador YUV fornecido.

- ▶ Para a transmissão de som ligue um cabo estéreo Cinch (conector vermelho e branco) às entradas de ÁUDIO L-R.

Alternativa

- ▶ Caso o seu gravador de DVD disponha de uma saída HDMI, ligue um cabo HDMI (não incluído no material fornecido) à entrada HDMI do televisor LCD e à saída HDMI do aparelho externo.

Ligar receptor (SAT, DVB-T, Decodificador etc.)

Tem várias possibilidades de ligar um aparelho, que deve ser utilizado como receptor para o televisor LCD, (p.exp. receptor SAT, receptor DVB-T, decodificador, caixa Set-Top) ao seu televisor LCD.

1. Com um cabo SCART

- ▶ Ligue um receptor com um cabo SCART na tomada **SCART** .

2. Com um cabo Cinch Stereo e um cabo Cinch Video

- ▶ Ligue o cabo Stereo-Cinch (ficha vermelha e branca) com as entradas de áudio do televisor LCD e as saídas áudio do aparelho externo.
- ▶ Ligue o cabo Video-Cinch (ficha amarela) com as entradas de vídeo do televisor LCD e a saída vídeo do aparelho externo.

3. Com um cabo de vídeo de componentes 3 x Cinch

- ▶ Desde que o aparelho externo disponha de saídas YUV (Y Pb Pr), recomenda-se ligá-lo a um cabo de componentes(cabo Cinch verde/azul/vermelho) às entradas de componentes **Y-Pb-Pr** do televisor LCD.

Importante!

Utilize apenas o adaptador YUV fornecido.

- ▶ Para a transmissão de som ligue um cabo Stereo-Cinch (ficha vermelha e branca) às entradas L-R AUDIO.

4. Com um cabo HDMI

- ▶ Logo que o receptor disponha de uma saída HDMI, ligue um cabo HDMI (não faz parte do volume de fornecimento). Não é necessário um cabo adicional para a transmissão de som.

Ligar gravador de vídeo e DVD e receptor SAT

Se pretende ligar simultaneamente um gravador de vídeo ou de DVD e um receptor SAT, poderá utilizar o seguinte tipo de ligação:

- ▶ Ligue o receptor como descrito em cima.
- ▶ Agora ligue o receptor com um cabo SCART na **saída SCART** do gravador de DVD e a respectiva entrada SCART do receptor.
- ▶ Ligue um cabo de antena com uma tomada de antena do televisor LCD e da saída de antena do gravador.
- ▶ Ligue mais um cabo de antena com a entrada de antena do gravador DVD e com a saída de antena do decodificador.
- ▶ Ligue o receptor SAT ao LNB da antena parabólica.

Ligar câmara de filmar

Ligar uma câmara de filmar com um cabo Stereo-Cinch e um Vídeo-Cinch.

- ▶ Para reproduzir som e imagem de uma câmara de filmar no seu televisor LCD, ligue a câmara de filmar às tomadas AUDIO-IN e tomada VIDEO-IN do televisor LCD.

Aparelho com saída HDMI- ou DVI

A HDMI ("High Definition Multimedia Interface") é, no âmbito da electrónica de entretenimento, a única interface que transmite simultaneamente dados de áudio e de vídeo. Esta processa hoje em dia todos os formatos de imagem e de som conhecidos incluindo HDTV (High Definition Television) e pode dessa forma apresentar a resolução de 1080i sem perder a qualidade.

Muitos aparelhos da electrónica de entretenimento, p.exp. leitor DVD, estão equipados, hoje em dia, com saídas HDMI ou DVI.

Ligar aparelho externo com saída HDMI

- ▶ Ligue um cabo HDMI (não incluído no volume de fornecimento) a uma das entradas HDMI do televisor LCD e à saída HDMI do aparelho externo.
- ▶ Quando tiver ligado o aparelho HDMI ou DVI, ligue o televisor LCD.
- ▶ Ligue o aparelho externo de reprodução HDMI.

Ligar aparelho externo com saída DVI

Caso o aparelho externo possua uma saída DVI, esta pode também ser igualmente ligada a uma entrada HDMI (HDMI é compatível com versões anteriores relativamente a DVI – "Digital Visual Interface"). Para isso, necessita de um adaptador HDMI-DVI.

Como a saída DVI não transmite qualquer som, ligue adicionalmente um cabo áudio para transmissão do som. Para tal, utilize o cabo Audio-Cinch (vermelho/branco) que liga às entradas de componentes AUDIO IN L/R no verso do aparelho.

Ligar PC

O seu televisor LCD é ligado como um monitor ou como um monitor extra ao seu computador ou ao seu computador portátil. A imagem do seu computador/portátil passa a ser transmitida a partir do seu televisor LCD.

Assim, liga o televisor LCD a um PC:

- ▶ Desligue os dois aparelhos.
- ▶ Ligue um cabo VGA (cabo para monitor; não incluído no volume de fornecimento) à entrada VGA no televisor LCD e à saída da placa gráfica do computador ou do portátil.
- ▶ Aperte os parafusos do cabo do monitor com os dedos, para que as fichas fiquem bem encaixadas nas tomadas.
- ▶ Se desejar passar também o som para que este seja transmitido a partir do televisor, ligue um cabo de Áudio com a tomada AUDIO-IN.
- ▶ Ligue primeiro o televisor LCD.
- ▶ De seguida, ligue o computador ou o portátil.

Se definir o televisor LCD como um segundo monitor para o seu computador, em algumas circunstâncias pode ser necessário que tenha de alterar as definições, nas definições de visualização do seu sistema de funcionamento. No manual de instruções do computador/portátil, leia os aspectos que se devem ter em consideração ao funcionar com vários monitores.

Resolução do problema

Por vezes, as falhas de funcionamento podem ser originadas por causas banais, mas noutros casos, podem derivar de componentes com defeito. Com esta lista, pretendemos fornecer-lhe um guia, de forma a resolver os problemas. Caso as medidas aqui indicadas não ajudem na resolução, teremos todo o prazer em auxiliá-lo. Ligue-nos!

Não aparece imagem e não se ouve som.	• Verifique se o cabo de rede está correctamente ligado à tomada e no aparelho. • Verifique se está definida a recepção de sinal para a televisão. • Verifique se o interruptor principal do aparelho está ligado.
Não aparece imagem. Não aparece imagem de AV.	• Verifique se o contraste ou a claridade estão correctamente configurados. • Verifique se todos os aparelhos externos estão correctamente ligados. • Verifique se está seleccionada a fonte correcta AV.
Não se ouve som.	• Certifique-se de que o volume não se encontra no mínimo. • Certifique-se de que a opção Mute não foi activada.
Não dá imagem nem som. Mas consigo ouvir ruídos.	• Possivelmente, a recepção não está boa. Verifique se a antena está ligada.
A imagem não está clara.	• Possivelmente, a recepção não está boa. • Verifique se a antena está ligada.
A imagem está muito clara ou muito escura.	• Verifique os ajustes do contraste e da luminosidade.
A imagem não está nítida.	• Possivelmente, a recepção não está boa. • Verifique se a antena está ligada. • Verifique as configurações da nitidez e da redução de ruído no menu IMAGEM.
Aparece uma imagem dupla ou tripla.	• Verifique se a antena está correctamente alinhada. • Possivelmente, existem ondas reflectidas por montes ou por edifícios.
A imagem tem pontos.	• Possivelmente, há a interferência de automóveis, comboios, cabos, luzes de néon, etc. • Possivelmente, existe uma interferência entre o cabo da antena e o da corrente. Coloque os cabos mais

	afastados uns dos outros.
Aparecem linhas na imagem ou as cores estão esbatidas.	• Existe alguma interferência com um outro aparelho? • As antenas de transmissão de estações de rádio ou as antenas de rádios amadoras e ainda de telefones portáteis podem causar interferências. • Coloque o aparelho em funcionamento o mais longe possível de outro aparelho que possa causar interferência.
Os botões de comando no aparelho não funcionam.	• O bloqueio para crianças poderá estar activo.
O telecomando não funciona.	• Verifique se as pilhas no telecomando estão carregadas e correctamente introduzidas. • Certifique-se de que a janela de sensor não está a receber raios fortes de luz. • Desligue o aparelho no interruptor principal na parte de trás do aparelho e volte a ligá-lo. • Verifique se a função TV está activa, premindo o botão TV no telecomando.
São apresentados vários códigos de aparelhos para a marca do meu aparelho.	Como é que distingo o código certo do aparelho? • Para determinar o código certo para o seu aparelho, tente os códigos sequencialmente até o maior número de funções funcionar correctamente.
Os aparelhos externos reagem apenas a algumas ordens do telecomando.	• Verifique outros códigos até os aparelhos reagirem de modo correspondente. • Se a introdução manual do código e a localização automática de código não for bem sucedida, em casos especiais é possível que o veículo não seja compatível com o seu telecomando universal.
Disco	
O disco não se move ou inicia mas pára imediatamente a seguir, apesar de estar a premir ▶ (PLAY).	• O disco está inserido com o lado da inscrição virado para a frente? • Verifique se o disco está danificado, inserindo para tal outro disco. Se o disco estiver sujo, limpe com um pano macio e seco do meio para a borda. • DVD: O DVD tem o código regional correcto (2)? • Formou-se água de condensação; deixe o aparelho secar durante uma ou duas horas.

Necessita de mais algum tipo de apoio?

Caso as sugestões apresentadas nos capítulos acima não resolvam o seu problema, não hesite em contactar-nos. Seria bastante útil para nós, se nos disponibilizasse as seguintes informações:

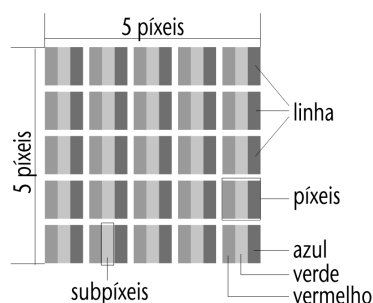
- Quais os aparelhos externos que estão ligados?
- Que mensagens surgem no ecrã?
- Em que passo da operação ocorre o problema?
- Caso tenha ligado um computador ao aparelho:
 - Qual o aspecto da configuração do seu computador?
 - Qual o software que estava a utilizar quando ocorreu o erro?
 - Quais os passos que já tomou para solucionar o problema?
- Se já tiver recebido um número de cliente, diga-nos qual é.

Falhas de píxeis nos televisores LCD

Apesar do tipo de desenvolvimento mais moderno, devido à tecnologia bastante complexa, pode acontecer que, em alguns casos, ocorra a falha de um ou de vários pontos de luz.

Nos TFTs Active Matrix com uma resolução de **1366 x 768 píxeis**, que são, por sua vez, compostos por três subpíxeis (vermelho, verde, azul), existe um total de **aprox. 3,2 mil milhões** de elementos de activação de luz.

Devido a este elevado número de transístores e do processo de produção bastante complexo a eles ligado, pode esporadicamente conduzir a uma falha ou a uma activação incorrecta de píxeis ou de subpíxeis.



Descrição		Número aceite
Subpíxel claro	1 Subpíxel	Máx. 2
	Dois seguidos um ao outro (horizontal/vertical)	Máx. 1
Distância	Distância mínima entre subpíxeis claros e escuros	Mín. 5 mm
Subpíxel escuro	Individual	Máx. 5
	Dois seguidos um ao outro	Máx. 1
Distância	Distância mínima entre subpíxeis claros e escuros	Mín. 5 mm
Número total de subpíxeis claros e escuros		Máx. 5

A tabela descreve a quantidade máxima de falhas de píxeis que podem ocorrer no ecrã, sem, no entanto, se tratar de um caso de garantia. A garantia só está assegurada caso o número de falhas numa categoria acima indicado for ultrapassado.

Limpeza

A vida útil do televisor LCD pode ser prolongada através das seguintes medidas:

Atenção!

Antes de iniciar a limpeza retire a ficha de rede e todos os cabos de ligação.

- ▶ Na zona esmaltada encontra películas de protecção, para proteger a televisão contra riscos. Remova as películas após ter instalado correctamente a televisão.
- ▶ Caso a zona esmaltada estiver suja, limpe primeiro o pó. Em seguida, limpe de forma suave com um pano de limpeza. Se não limpar primeiro o pó ou de forma brusca a zona esmaltada, esta pode ficar riscada.
- ▶ Não utilize quaisquer solventes ou produtos de limpeza corrosivos ou gasosos.
- ▶ Limpe o ecrã com um macio e que não deixe pêlos.
- ▶ Certifique-se de que não ficam gotas de água no televisor LCD. A água pode provocar alterações de cor permanentes.
- ▶ Não exponha o ecrã a luz solar muito intensa nem a radiação ultravioleta.
- ▶ Guarde bem o material que vem na embalagem e utilize-o apenas para transportar o televisor LCD.

Atenção!

No interior da caixa do ecrã, não existem peças que necessitam de manutenção nem que necessitam de ser limpas.

Eliminação

Embalagem



O seu aparelho encontra-se numa embalagem para ficar protegido de danos de transporte. As embalagens são feitas em materiais que podem ser eliminados de forma não prejudicial para o ambiente e que podem ser reciclados adequadamente.

Aparelho



Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico no fim da sua vida útil. Informe-se sobre as possibilidades de uma eliminação correcta e ecológica.



Pilhas



As pilhas gastas não podem ser depositadas no lixo doméstico! Estas têm de ser depositadas no pilhão.

Dados técnicos

TV LCD

Designação do aparelho	P13119 (MD 20311)
Tensão nominal:	220-240 V ~ 50 Hz
Tamanho do ecrã:	47 cm (18,5") LCD; visor 16:9
Consumo de energia:	36 Watt
Consumo de energia Standby:	< 1 W
Resolução física:	1366 x 768 dpi
Sistema TV:	PAL, SECAM, B/G, D/K, I, L/L'
Canais:	VHF (Banda I/III) UHF (BANDA U) HIPERBANDA TV POR CABO (S1-S20) / S21-S41)
Posições de canais:	199 (ATV) / 400 (DTV)
Entrada da antena:	75 Ohms
Ligações:	Antena (analógica e digital) USB
Video:	2 x HDMI incl. descodificação HDCP 1 x SCART 1 x VGA (15 Pin D-Sub) Composite Video IN (Cinch) Component Video IN (YUV, jack de 3 mm)
Audio:	Stereo Audio IN para Composite/YUV (Cinch) Stereo Audio IN para PC saída de auscultadores (jack de 3,5 mm)
Unidades:	USB, disco, Common Interface
Meios suportados	CD HDCD DVD de vídeo DVD-/+R DVD-/+RW CD-R/RW CD de áudio
Formatos suportados	Fotografia (máx.: 2000 ficheiros) JPG Música (máx.: 2000 ficheiros) MP3 WMA Filme (máx.: 2000 ficheiros) MPEG 1/2/4 Compatível com Xvid Texto (máx.: 2000 ficheiros) TXT

Capacidade de laser leitor DVD:

Laser classe 1



Se utilizar CDs áudio, repare na etiqueta

Tenha em atenção:

hoje em dia, existem diversos processos de gravação de CDs não padronizados e processos de protecção contra cópias, bem como diferentes tipos de CDs de gravação CD-R e CD-RW virgem. Por isso, em casos individuais, podem surgir erros de leitura ou atraso. Isto não é um defeito do aparelho.

Temperatura ambiente permitida:	+5° C - +35° C
Humidade de ar relativa permitida:	20% - 85%
Dimensões sem pé (L x A x P):	aprox. 456 x 314 x 52 mm
Dimensões com pé (L x A x P):	aprox. 456 x 339 x 160 mm
Peso sem pé:	4,2 kg
Peso com pé:	4,4 kg
Telecomando	
Tipo de transmissão:	Infravermelho
Tipos de LED:	1
Tipo de pilhas:	2 x 1,5V AAA R03/LR03



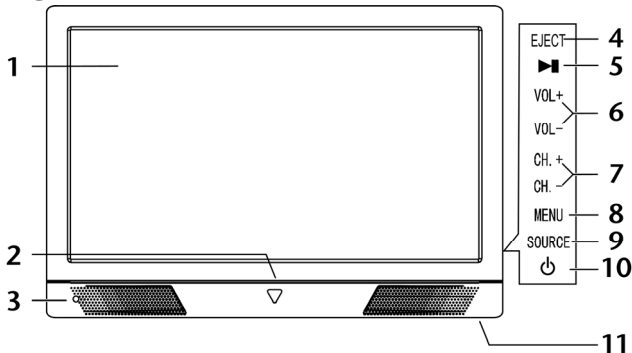
Tenha em atenção:

Se acontecer que, devido a combinações de funcionamento imprevistas, transferência de dados incorrecta ou descargas electrostáticas (Electro Static Discharge) o televisor LCD não possa ser operado, neste caso, retire a ficha da tomada e coloque, em seguida, o aparelho novamente em funcionamento.

Overview of the device

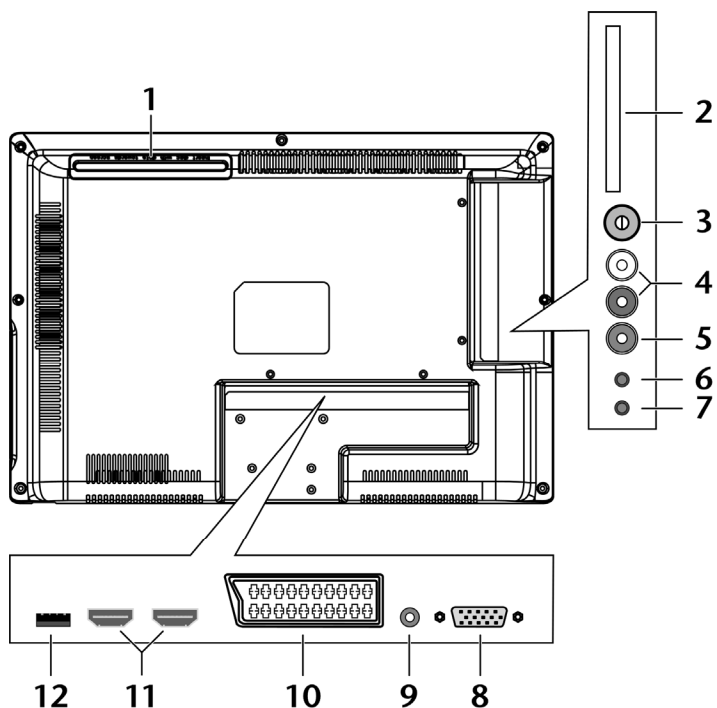
LCD TV

Front and right side



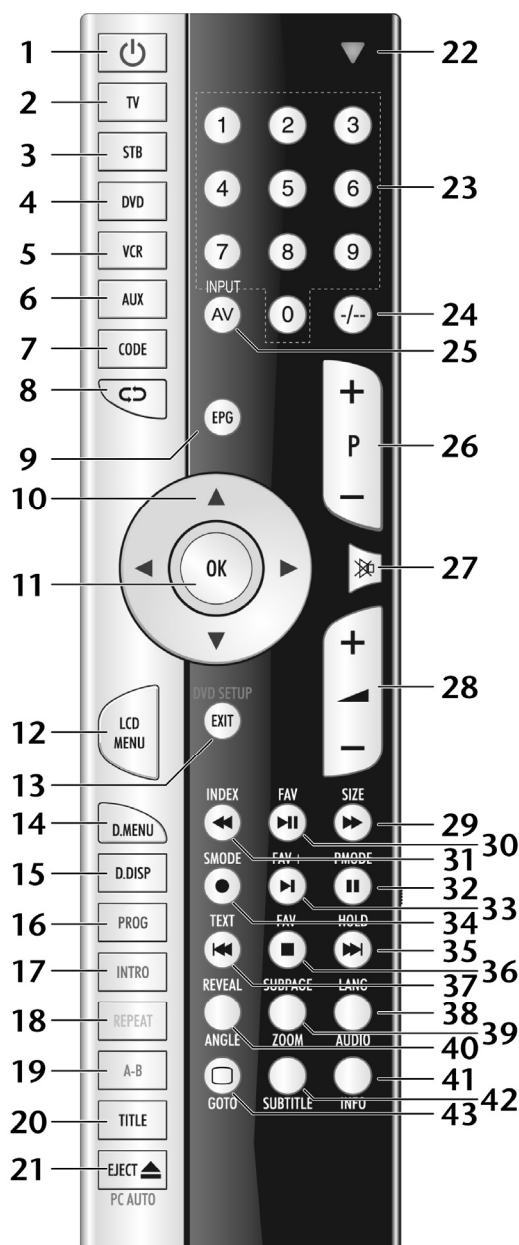
1. TFT screen
2. ON indicator: orange when the appliance is in standby mode; blue when the appliance is switched on.
3. Infrared sensor: reception field for the infrared remote control signals.
4. **EJECT** Eject the disk
5. **▶||** Disk: Start or pause replay
6. **VOL +/VOL -** Adjust the volume or navigate in the menu
7. **CH + /CH -** Choose a channel or navigate in the menu
8. **MENU** Call up on-screen menu to make the settings on your device
9. **SOURCE** Change input source
10. **⏻** Standby switch, switch on the device or switch to standby mode
11. **ELECTRICITY** Mains switch

Rear



- | | | |
|-----|---|---|
| 1. | DVD drive | |
| 2. | COMMON INTERFACE | Slot for the use of Pay TV cards |
| 3. | ANT. | Aerial connection facility |
| 4. | AUDIO L R | Audio inputs (red/white) for AV and YPbPr IN |
| 5. | AV | Video input cinch (yellow) |
| 6. | YPbPr IN | 3.5 mm jack component input for the connection of devices with a component output |
| 7. |  | Connection facility for headphones with 3.5mm jack plug |
| 8. | VGA | VGA connection for a PC |
| 9. | VGA AUDIO | Audio input for the PC |
| 10. | SCART | SCART socket |
| 11. | HDMI 1-2 | HDMI connection for devices with HDMI output |
| 12. | USB | USB port for MP3 and JPEG playback |

Remote control



1.		STANDBY, i.e. switch off the LCD TV temporarily
2.	TV	Operation of the TV set
3.	STB	Operation of a satellite receiver
4.	DVD	Operation of a DVD recorder, DVD player
5.	VCR	Operation of a video recorder
6.	AUX	Operation of an audio device
7.	CODE	Programming of other devices
8.		Set previous TV programme
9.	EPG	Digital TV guide for television and radio programmes (depends on transmitter)
10.	Direction buttons ▼ ▲ ◀ ▶	
11.	OK	Confirm selection in specific menus. Also used as ENTER
12.	LCD MENU	Open and close menu
13.	EXIT DVD SETUP	Exit menu DVD: Open menu
14.	D.MENU	DVD: Open and close DVD menu
15.	D.DISPLAY	DVD: Displays information on DVD currently inserted, e.g. section, playback time elapsed, etc.
16.	PROG Red button	DVD: Program playback list of DVD player Colour button for use in videotext
17.	INTRO Green button	DVD: Introduction function Colour button for use in videotext
18.	REPEAT Yellow button	DVD: Setting the playback mode Colour button for use in videotext
19.	A-B Blue button	DVD: Setting the AB repeat Colour button for use in videotext
20.	TITLE	DVD: Display main DVD menu
21.	EJECT ▲ PC AUTO	DVD: Eject button Automatic adjustment in VGA mode
22.	LED display to confirm pressed button	
23.	Numeric buttons	TV: Channel selection, videotext: Page selection
24.	-/--	Without function
25.	AV/INPUT	Select input signal of connected devices
26.	P+/-	Programme selection buttons
27.		Mute

28.	— ▴ +	Increase (+) or reduce (-) volume.
29.	SIZE ▶▶	Video text: Zoom page; change picture format DVD: Fast forward
30.	FAV ▶ 	Open favourites list DVD: Play button - Start playback / Pause button: Pause playback
31.	INDEX ◀◀	Video text: Access start page DVD: Fast rewind
32.	PMODE 	Choose picture mode DVD: Pause function
33.	FAV+ ▶ 	Next favourites station DVD: Slow motion
34.	SMODE ●	Choose sound mode DVD: Recording function
35.	HOLD ▶ 	Video text: Stop page DVD: Next title/next section
36.	FAV- ■	Previous favourites station DVD: STOP button, end playback / recording
37.	TEXT ◀◀	Switch video text on and off DVD: Previous title/previous section
38.	LANG AUDIO	Set sound standard in analogue TV DVD: Language selection in DVD playback
39.	SUBPAGE ZOOM	Video text: Open sub-page DVD: Zoom function for DVD player
40.	REVEAL ANGLE	Video text: Reveal hidden text DVD: Select camera position (angle) in DVD playback
41.	INFO	Display information, such as current channel number and picture format
42.	SUBTITLE	DVD: Subtitle function for DVD player
43.	GOTO	DVD: Select a section on a DVD

Contents

Overview of the device	1
LCD TV	1
Front	1
Right side	1
Rear	2
Remote control	3
Contents	6
Information about these instructions	9
Proper use	9
HD ready	9
Scope of delivery	9
Safety instructions	10
Operating safety	10
Set-up location	11
Repairs	11
Intended environment	12
Power supply	12
Handling the batteries	13
Notes on conformity	13
Universal remote control	15
Using the remote control	15
Device codes	15
Entering the device code according to code list	15
Manual code search	16
Automatic code search	16
One-second or three-second intervals	17
Code search by brand name	17
Code identification	18
Normal operation	18
Operating individual devices	18
ALL OFF function	19
EPG - Electronic Programme Guide	19

Start-up	20
Unpacking.....	20
Inserting batteries in the remote control.....	20
Connecting the aerial.....	21
DVB-T mode	21
Connecting the DVB-T aerial	21
Connecting the power supply.....	21
Switching the LCD TV on and off.....	21
After switching on the device for the first time.....	22
Programme selection	22
Sound settings	23
Picture settings.....	23
Display information.....	24
Opening the favourites list	24
Selecting the source	24
Media mode	25
Supported formats	30
Notes on using USB.....	30
Switching between TV mode and media mode	30
Media menu system.....	30
Videotext.....	31
Using the videotext	31
Selecting pages.....	31
Colour buttons	31
SUBPAGE	31
Useful videotext functions	32
INDEX.....	32
HOLD	32
REVEAL.....	32
SIZE	32

Basic settings in the OSD menu	33
Navigating in the menu	33
Menu system	34
CHANNEL menu	34
PICTURE menu	37
SOUND menu	38
TIME menu.....	39
LOCK menu	40
SETUP menu.....	41
Connecting a PC.....	46
Troubleshooting	47
Do you need more help?	49
Pixel faults with LCD TVs.....	49
Cleaning	51
Disposal.....	52
Technical data.....	53

Copyright © 2010

All rights reserved.

This manual is protected by copyright. All rights reserved. Mechanical, electronic and any other form of copying is prohibited unless written permission is obtained from the manufacturer.

MEDION® is the owner of the copyright.

Subject to printing errors and to amendments to technical specifications and visuals.

This product uses copyright protected technologies that are protected by patents in the USA and other intellectual property rights. The use of these copyright protected technologies must be authorized by Macrovision and they must only be used for the intended permitted possible replays and other restricted replays, unless other possibilities have been expressly approved by Macrovision. Decompiling and decoding are forbidden.

Information about these instructions



Please read this manual carefully and follow all the instructions given. This guarantees reliable operation and a longer life expectancy for your LCD TV. Always store these instructions near your LCD TV. Keep the operating instructions, so that you can pass them on with the LCD TV if you sell it.

Proper use

- This device is intended solely for the reception and playback of television programmes. The various connection options permit the additional expansion of reception and playback facilities (receiver, DVD player, DVD recorder, video recorder, PC, etc.).
- This device is only designed for use indoors in dry conditions.
- This device is not suitable for use as a data monitor for office workplaces.
- This device is solely intended for private use and not for industrial or commercial use. The device may be damaged if used in extreme environmental conditions.

HD ready

Your LCD TV is equipped with the “HD ready” feature. This means in principle that it can play back high-resolution television programmes (HDTV).

The prerequisite is that an HDTV signal is sent to the LCD TV from an external set-top box (HD-STB).

Scope of delivery

Please check your purchase to ensure that all items are included, and contact us within 14 days of purchase if anything is missing:

Caution!

Do not let children play with the plastic wrapping. This poses a risk of suffocation.

The following items are supplied with the product:

- | | |
|--|--------------------------|
| • LCD TV | • YUV adapter |
| • 5-in-1 remote control
incl. batteries: 2 x R03 / AAA / 1.5V | • Aerial cable |
| • Base | • Operating instructions |
| | • Warranty card |

Safety instructions

Operating safety

- Children should be supervised to ensure they do not play with this device. This device is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or by people who lack the experience or knowledge to use it, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have been instructed on its use.
- Keep packaging material such as plastic wrapping away from children. Improper use poses the risk of suffocation.
- Never open the casing of the LCD TV (risk of electric shock, short circuit and fire hazard)!
- Never insert any objects through the slots and openings into the inside of the LCD TV (risk of electric shock, short circuit and fire hazard)!
- The slots and openings on the LCD TV are for ventilation purposes. Do not cover these openings (overheating, fire risk)!
- Do not put any pressure on the screen. There is a risk that the screen may break.
- The universal remote control has a class 1 infrared diode. Do not use optical devices to look at the LED.
- The DVD player is a Class 1 laser product. The device is equipped with a safety system that prevents the discharge of dangerous laser beams during normal use. Never manipulate or damage the safety system of the device, in order to avoid eye injury.
- Caution! There is a risk of injury if the screen is broken! Wear protective gloves to recover all broken pieces and send them to your Service Centre for proper waste disposal. Then wash your hands with soap because chemicals may have leaked out.
- To avoid damaging the screen, do not touch it with fingers or sharp objects.
- Contact customer services if:
 - the power cable is burnt or damaged
 - liquid has penetrated the device
 - the device is not operating correctly
 - the device has been dropped or the casing is damaged.

Set-up location

- In the first few hours of use, new appliances can release a typical, unavoidable but totally safe smell which lessens over time. To help reduce the amount of odour build-up, we recommend that you ventilate the room at regular intervals. We have taken appropriate measures during the development of this product to ensure that levels are well below legal limits.
- Keep your LCD TV and all connected devices away from moisture and avoid dust, heat and direct sunlight. Disregarding these instructions can cause faults or damage to the LCD TV.
- Do not operate the device outdoors, as it could be damaged by exposure to the elements, such as rain, snow, etc.
- The device must not be exposed to water droplets or spray. Do not place objects that are filled with water (such as vases) on the device. The vessel might tip over, and the liquid might impair the electrical safety of the product.
- Do not operate the device near water and do not set it up near a sink, washbasin or bath, etc.
- CAUTION! Candles and other naked flames must be kept away from this product at all times to prevent fire from spreading.
- Make sure that there is enough clearance in the wall unit! Ensure a minimum clearance of 10 cm around the device for sufficient ventilation.
- Operate all components on a stable, level and vibration-free base to prevent the LCD TV from falling over.
- Avoid glare, reflection and excessive contrast to protect your eyes.
- The optimal viewing distance is five times the screen diagonal.



Repairs

- Repairs to your LCD TV should only be carried out by qualified specialists.
- If a repair must be carried out, please contact our authorised service partner.
- Make sure to use only replacement parts provided by the manufacturer. The device may sustain damage if unsuitable replacement parts are used.

Intended environment

- The device can be operated at an ambient temperature of +5°C to +40°C and at a relative humidity of 20% - 85% (non-condensing).
- When switched off, the LCD TV can be stored at temperatures from -20°C to +60°C.
- Keep the device at least one metre away from high-frequency and magnetic sources of interference (television sets, loudspeakers, mobile telephones, etc.) to avoid malfunctions.
- After transporting the LCD TV, wait until the device has reached ambient temperature before switching it on.
- Large fluctuations in temperature or humidity can cause moisture to build up due to condensation within the LCD TV which can cause an electrical short circuit.
- During thunderstorms, or if the device will not be used for long periods, remove the plug from the mains socket and the aerial cable from the aerial socket.

Power supply



Please note:

Even when the mains switch is off some components of the device are live. In order to disconnect the power to your LCD TV, or to completely isolate the device from voltage sources, remove the mains plug from the mains socket.

- Only plug the LCD TV into an earthed socket with 100-240 V~ 50/60 Hz. Contact your electricity provider if you are unsure whether the socket is earthed or not.
- The socket outlet must be close to the device and easily accessible.
- To disconnect the power supply to your device, pull the power cord from the socket outlet. Always hold the plug firmly when unplugging it from the socket. Never pull on the lead.
- For extra safety, we recommend using an over voltage protection device to prevent your LCD TV from damage as a result of power surges or lightning strikes.
- Position the cable so that nobody can step on it or trip over it.
- Do not place any objects on the cable to avoid damaging it.

The DVD player

The DVD player is a Class 1 laser product. The device is equipped with a safety system that prevents the discharge of dangerous laser beams during normal use. Never manipulate or damage the safety system of the device, in order to avoid eye injury.

Handling the batteries

Batteries may contain combustible materials. If not properly handled, batteries may leak, heat up intensely, ignite or even explode, which could result in damage to your device and your health.

It is very important that you follow the instructions below:

- Keep batteries away from children.
If batteries are swallowed, consult your doctor immediately.
- Never charge batteries (unless explicitly stated).
- Never discharge the batteries by means of high power output.
- Never short-circuit the batteries.
- Never expose the batteries to excessive heat, such as sunlight, fire or similar sources of heat!
- Do not dismantle or deform the batteries.
You could injure your hands or fingers, or battery fluid could come into contact with your eyes or skin. If this should happen, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and contact your doctor without delay.
- Avoid heavy impacts and vibrations.
- Always observe the correct polarity.
- Make sure that the plus (+) and minus (-) poles are correctly inserted to avoid short circuits.
- Do not mix up new and old batteries or different types of batteries. This could cause your device to malfunction. In addition, the weaker batteries would discharge too much.
- Remove flat batteries from the device immediately.
- Remove the batteries from the device if you do not intend to use it for a long period of time.
- Replace all the old batteries in a device with new batteries of the same type.
- Cover the contacts with sticky tape if you want to store or dispose of the batteries.
- If necessary, clean the contacts in the battery compartment and on the new batteries before insertion.

Notes on conformity

The LCD TV meets the electromagnetic compatibility requirements and the electrical safety standards.

The device complies with the requirements of EMC Directive 2004/108/EC and the Low Voltage Directive 2006/95/EC.

This device fulfils the basic requirements and relevant regulations of the Ecodesign Directive 2005/32/EC (Regulation 1275/2008).

Universal remote control

Using the remote control

This universal remote control can replace up to five normal remote controls and is able to operate the following device types:

TV	Television set with videotext
STB	Satellite receiver
DVD	DVD player or DVD recorder
VCR	Video recorder
AUX	Audio devices, such as CD players, amplifiers

The names on the source keys "**STB**", "**DVD**", "**VCR**", etc. are only for overview purposes. You may, of course, assign the buttons to other device types (e.g. pay TV decoder).

The **TV** button cannot be reprogrammed.

Device codes

You must program a four-digit device code to a source key for every device that you would like to operate with the universal remote control (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**). The abbreviations on the buttons serve only as a reminder. With the exception of the **TV** button you can assign any button to any device ("flex mode"). The **TV** button cannot be reprogrammed.

If you would like to program a video recorder as a device, then insert a video cassette beforehand.

Entering the device code according to code list

The codes of the corresponding devices can be found in the list of codes enclosed with these operating instructions. Proceed as follows:

- ▶ Switch on the relevant device manually.
- ▶ Briefly press the required source button (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Keep the **CODE** button pressed for approx. three seconds until the blue LED stays lit.
- ▶ Enter the four-digit code from the table.
The blue LED will go out briefly each time the button is pressed.

If the entry was valid, the blue LED will go out after the last digit of the code has been entered. If an invalid code was entered, the blue LED will flash for three seconds before going out.

If the device does not respond as expected, repeat the programming sequence or try a different code. Please try all the codes specified for your brand. Select the code to which all of the available commands of your remote control respond correctly!

If this is not successful either, then try using the search method described in the section "Automatic search".

Manual code search

Carry out a manual search as follows:

- ▶ Switch on the relevant device manually.
- ▶ Briefly press the required source button (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Keep the **CODE** button pressed for approx. three seconds until the blue LED stays lit.
- ▶ Repeatedly press the  button (up to 350 times), **P+** or **P-**, until the device which is meant to be controlled changes channel or responds appropriately.
The code search will begin at the four-digit number which is currently stored.
- ▶ Briefly press **OK** to save the code.

Due to the considerable quantity of different code numbers, up to 350 different codes are pre-programmed per device type. In individual cases it is possible that only the most common main functions are available. The described method may not be successful for certain models.

Automatic code search

If your device does not respond to the remote control even though you have tried all of the codes listed for your device type and the relevant brand, then try using the automatic search. This will enable you to find codes for brands that were not included in the device code list.

If you would like to program the source buttons **STB**, **DVD**, **VCR** or **AUX** with a different device than specified, then you will have to first program a code of the desired device type during the automatic search. For example: You would like to use the **AUX** button to control a DVD player. First program any code of a DVD player from the list of codes before carrying out the following steps.

- ▶ Switch on the relevant device manually.
- ▶ Briefly press the required source button (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**).
- ▶ Keep the **CODE** button pressed for approx. three seconds until the blue LED stays lit.
- ▶ Point the remote control at the device and briefly press the **P+** button once.
If the device has no program function, then press the  button instead of **P+**.
The remote control will start the code search after six seconds and will transmit all the codes consecutively at one-second intervals (cf. also next section). The blue LED will light up for each transmission.
- ▶ As soon as the device responds to the remote control, press **OK**. – If you didn't press **OK** on time, you can go back to the code to which the device responded step by step by using the **P-** button.
To cancel the search, press **OK**.

One-second or three-second intervals

If you would like the remote control to transmit a new code every three seconds instead of every second, proceed as follows:

- ▶ Press **P/CH+** (or ) twice. The remote control will now only transmit a new code every three seconds. This gives you more time, but the procedure will also take longer.

Code search by brand name

This function allows you to search by brand name. You will find the brand name in the list below. Proceed as follows:

- ▶ Switch on the relevant device manually.
- ▶ Briefly press the required source button (**STB, DVD, VCR, AUX**).
- ▶ Keep the **CODE** button pressed for approx. three seconds until the blue LED stays lit.
- ▶ Enter the one-digit code according to the list. Here's an excerpt:

Button 1	TEVION, MEDION
Button 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Button 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Button 4	Thomson, Brandt
Button 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Button 6	Grundig, Blaupunkt
Button 7	Nokia
Button 0	All brands
- ▶ Continue pressing the **P+** button (or for video recorders  or **PLAY** ) until the device responds appropriately. Proceed quickly; otherwise the automatic code search will start.
- ▶ Save the code by pressing **OK**.

After all the codes have been searched, the blue LED will flash for approx. three seconds.

Code identification

The code identification function allows you to specify codes which have already been entered and are stored in the remote control. Proceed as follows:

- ▶ Switch on the relevant device manually.
- ▶ Briefly press the required source button (**STB, DVD, VCR, AUX**). The blue LED flashes.
- ▶ Keep the **CODE** button pressed for approx. three seconds until the blue LED stays lit.
- ▶ Briefly press the **CODE** button. The blue LED flashes once more.
- ▶ To find the first number, press the number buttons from 0 to 9. When the blue LED goes out briefly, it is the first stored number.
- ▶ To determine the second number, press the number buttons from 0 to 9 again. Repeat the procedure for the third and fourth number.
- ▶ The blue LED will go out as soon as the button for the fourth number has been pressed.

The code identification process has now been completed.

Normal operation

Operating individual devices

After you have finished programming your remote control for your audio/video devices, the remote control will work in the most common functions just like the original remote control of the respective device.

Point your remote control at the required device and press the relevant source button. Use the remaining buttons as usual. The blue LED will light up each time an infrared signal is transmitted.

Activate the functions by pressing the corresponding function button on your universal remote control.

Please note:

- Not every function of your original remote control may be directly available on the universal remote control.
- Newer devices in particular may have some functions stored under different buttons than expected or may not even be available at all.

ALL OFF function

You can switch off all pre-programmed devices at the same time. Proceed as follows:

- ▶ Press the  button once briefly and then immediately again longer (for at least two seconds). Now all pre-programmed devices will be switched off consecutively.

Some devices can be switched on and off with the  button. Devices switched off in this manner will be switched back on after carrying out the ALL OFF function.

EPG – Electronic Programme Guide

The **EPG** button (EPG = Electronic Program Guide) has various functions depending on which code is being used:

- With TV and satellite codes (e.g. SAT-TV or DVB-T), the button opens the Electronic Programme Guide (EPG).
- With DVD codes the button opens the title menu.
- With VCR codes you can use the button for programming if your video recorder has a Showview function.

Start-up

Note

Before starting up please read the section entitled “Safety instructions” on page 9.

Unpacking

- Select a suitable place to set up the device.
- Open the box very carefully to avoid damaging the device. The device could be damaged if you open the box using a knife with a long blade.
- The box contains a number of small items (including batteries). Keep these items out of reach of children; the parts are easy to swallow.
- Store the packaging material in a safe place; only use this box to transport the TV.

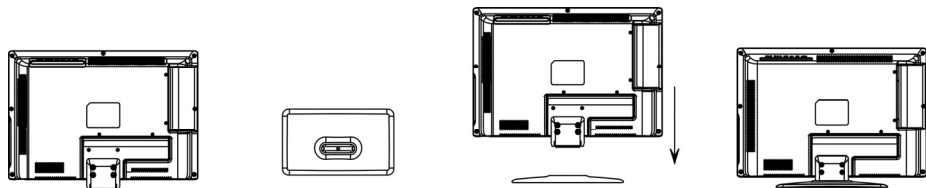


Caution!

Do not let small children play with the plastic wrapping. This poses a risk of suffocation.

Installation

Attach the base as shown in the drawing. Carry out this step before connecting the LCD TV.



Inserting batteries in the remote control

- ▶ Open the battery compartment cover on the back of the remote control.
- ▶ Insert two R03 (AAA) 1.5V batteries in the battery compartment of the remote control. Check the battery polarity (inscribed on the bottom of the battery compartment).
- ▶ Replace the cover.

Note

Remove the batteries from the remote control if the device will not be used for a longer period. The remote control could be damaged by leaking batteries.

Connecting the aerial

- ▶ To link up to the house aerial or cable system, connect a double shielded aerial cable from the aerial socket to the LCD TV.

DVB-T mode

If your location offers DVB-T, you can receive this by using the corresponding aerial. An additional receiver to receive DVB-T programmes is not required.

Important!

In order to receive encrypted/pay TV channels, you will need the corresponding card. Insert a CAM module (available in specialist shops) in the designated slot on the left-hand side of the device (**Common Interface**). Then insert the card of your provider into the CAM module. If you plan to do this, please read the instructions on page 33.

Connecting the DVB-T aerial

- ▶ Insert the plug of a DVB-T aerial in the aerial socket of the device.

Connecting the power supply

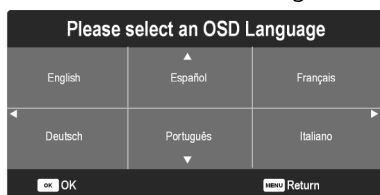
- ▶ Plug the mains plug into a readily accessible 220-240 V ~ 50 Hz mains socket.

Switching the LCD TV on and off

- ▶ Set the mains switch to “I” to supply the LCD TV with power. The device switches to standby mode and the indicator on the front will light up orange.
- ▶ To switch on the device, press either the **POWER** button  on the remote control or on the device. The indicator on the front will light up blue.
- ▶ Press the **POWER** button  to switch the device back to standby mode. The device will continue to draw power in this mode.
- ▶ Use the mains switch at the back of the device to switch it off completely.

After switching on the device for the first time

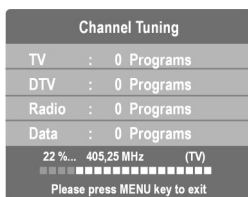
After switching on the device for the first time, you will be guided through the initial installation process: **First Time Installation**. This can be called up any time via the menu **SETUP > First Time Installation** and can be carried out again. See also page 39.



- ▶ Use the direction buttons to select the language and then press **OK**.



- ▶ Use the direction buttons to select the country. The country setting will affect the sequence in which the channels will be stored. Press **OK**. The search starts.



Searching occurs in the order of the various programme types. Wait for it to finish. You can use the **MENU** button to cancel the search prematurely.

Note

Remember to connect a DVB-T aerial if you are searching for digital programmes.

Programme selection

- To select a programme, either press the buttons **P+/-** (on the device or on the remote control) or select the programme directly by pressing the appropriate number button.
Enter the numbers directly in sequence for a two-digit or three-digit number.
- Use the button **CD** to select the last programme played back.

Sound settings

- ▶ You can increase or decrease the volume by pressing the volume buttons **—** **▲** **+** on the remote control or on the device.
- ▶ To switch the sound off completely, press the mute button **⌫**, and press again to restore the sound.
- ▶ Use the **AUDIO** button to select mono or stereo playback, sound I and sound II. Sound I and sound II can only be heard if the current programme supports dual mode (e.g. for bilingual programmes).
- ▶ Use the **S.MODE** button to switch between the following sound modes: **Standard**, **Music**, **Movie**, **Sports**, **Personal**. The **Personal** setting is defined in the menu **SOUND > Sound Mode**.

Picture settings

- ▶ Use the **P.MODE** button to switch between the following picture modes: **Dynamic**, **Standard**, **Mild**, **Personal**. The **Personal** setting is defined in the menu **PICTURE > Picture Mode**.
- ▶ Depending on the programme, the pictures are displayed in 4:3 or 16:9 format. Use the **SIZE** button to adjust the picture format:

Auto The format displayed is automatically adjusted to match the input signal.	
4:3 For undistorted screen display in 4:3 format.	
16:9 For undistorted screen display in 16:9 format.	
Zoom 1 The picture is expanded to the upper and lower edges of the screen.	
Zoom 2 Expanded zoom stage of Zoom1 . The picture is further expanded to the right and left.	

You can also change these picture format settings in the menu **SETUP > Aspect Ratio**.

Note:

Please note that not all picture formats will be available depending on the image source setting.

Display information

- ▶ Press the **INFO** button to display the following current settings:
 - Channel position
 - Colour system
 - Sound system
- ▶ You can get the same information when you switch over to a different channel.

Opening the favourites list

You can include individual channels in a favourites list in the menu **CHANNEL > Programme Edit** (see page 41).

- ▶ Press the button **FAV** to display the favourites list.
- ▶ Use the direction buttons **▲ ▼** or the buttons **FAV - / FAV +** to select a channel.

Selecting the source

- ▶ Use **AV/INPUT** to call up the source selection list. The following sources are available:

ATV:	TV mode (analogue aerial signal)
DTV:	TV mode (digital aerial signal)
Media:	Medium to USB connection
AV:	Device at AV input
PC:	Device at PC input
Component:	Device at the component video and audio inputs
DVD	Integrated DVD player
SCART:	Device at the SCART socket
HDMI1:	Device at HDMI input 1
HDMI2:	Device at HDMI input 2

- ▶ Use the direction buttons **▼ ▲** to go to the required source.
- ▶ Confirm your selection by pressing **OK**.

The DVD Mode

The integrated DVD player is managed by means of the DVD Mode.

Changing from the TV Mode to the DVD Mode

- ▶ Call up the selection list of the sources with the **AV/INPUT** button.
- ▶ Go to **DVD** with the **▼ ▲** direction buttons.
- ▶ Confirm your selection with the **OK** button.
- ▶ Repeat this process and select the **ATV** or **DTV** option, according to the aerial signal received, instead of **DVD**, if you wish to return the TV Mode.

Inserting a DVD

Information

The integrated DVD player only supports media with a diameter of 12 cm. Do not insert any media with a smaller or a larger diameter in the DVD slot, to avoid damage.

Information

The DVD must be aligned with the printed side towards the back (back of the LCD TV).

Information

The LCD TV must be set to the DVD Mode, so that you can insert a DVD into the DVD slot.

- ▶ Place the DVD into the DVD slot with the printed side towards the back. The DVD will be recognized and drawn in automatically if the LCD TV is set to the DVD Mode. The **READ** message will appear on the screen. The replay will normally be started automatically.

Information

It can be necessary to start replay manually in some cases. Press the **▶||** button to do this.

Operation through the LCD TV

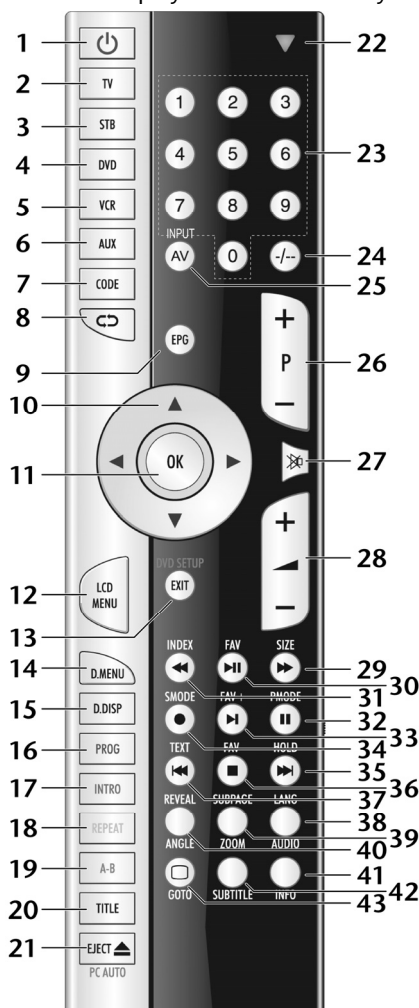
The following functions will be available through the operating buttons on the LCD TV:

- EJECT** Eject button Eject the DVD from the slot
- ▶||** PLAY/PAUSE button; start or pause the replay

You will have to use the remote supplied with the device to enter additional functions or commands.

Operation through the remote

The following functions of the DVD player are available to you through the remote:



13.	DVD SETUP	DVD: Open menu
14.	D.MENU	DVD: Open and close DVD menu
15.	D.DISPLAY	DVD: Displays information on DVD currently inserted, e.g. section, playback time elapsed, etc.
16.	PROG	DVD: Program playback list of DVD player
17.	INTRO	DVD: Introduction function
18.	REPEAT	DVD: Setting the playback mode
19.	A-B	DVD: Setting the AB repeat
20.	TITLE	DVD: Display main DVD menu
21.	EJECT ▲	DVD: Eject button
29.	▶▶	DVD: Fast forward
30.	▶ 	DVD: Play button - Start playback / Pause button: Pause playback
31.	◀◀	DVD: Fast rewind
32.	 	DVD: Pause function
33.	▶ 	DVD: Slow motion
34.	●	DVD: Recording function
35.	▶▶ 	DVD: Next title/next section
36.	■	DVD: STOP button, end playback / recording
37.	◀◀ 	DVD: Previous title/previous section
38.	AUDIO	DVD: Language selection in DVD playback
39.	ZOOM	DVD: Zoom function for DVD player
40.	ANGLE	DVD: Select camera position (angle) in DVD playback
42.	SUBTITLE	DVD: Subtitle function for DVD player
43.	GOTO	DVD: Select a section on a DVD

Information

Some buttons can have different functions or not react at all, according to the content and format of the respective disk.

DVD menu system

You will call up the DVD menu system with the **DVD SETUP** button.

SYSTEM SETUP Menu

Menu point	Setting
TV SYSTEM	Setting of the TV system. Possible settings: NTSC (e.g. for the USA) , PAL (Germany and other European countries), AUTO
TV TYPE	Setting of the picture format. Possible settings: 4:3 PS , 4:3 LB , 16:9
PASSWORD	Entry of a password for child protection. Child protection is locked in the status at delivery. You will unlock it with the password 0000 . You will be able to establish a new password as soon as you have unlocked the child protection.
RATING	You will set the release class for DVDs here. Some DVDs and CDs are coded with encoding signals of the release classes established by the Motion Picture Association. The eight release classes are: 1 KID SAFE: Even suitable for small children; 2 G: (General) for all age groups; 3 PG: (Parental Guidance) parental supervision recommended; 4 PG13: Parental supervision most strictly recommended: some scenes not suitable for young people under 13; 5 PG-R: (Parental Guidance Restriction) Parental supervision recommended for young people under 17; 6 R: (Restriction) parental supervision most strictly recommended for young people under 17; 7 NC-17: Not for young people under 17 years old: 8 ADULT: Only for adults. The password must have been entered in advance, to change the child protection. See the previous Menu Point.
RESUME	Set here whether the DVD replay should be started from the point that it had stopped or from the start after a change of source.
DEFAULT	Set all the settings back to the status at delivery here. All the previous settings will be deleted.
EXIT SETUP	You will leave the DVD Menu system with this.

LANGUAGE SETUP Menu

Menu point	Setting
OSD LANGUAGE	Select the language of the OSD menu. It will be changed immediately.
AUDIO LANG	You will set the language of the DVD through this, if it has a choice of several languages.
SUBTITLE LANG	You will switch on the sub-titles of the DVD through this, if it has them.
LANG MENU	You will set the menu language of the DVD through this, if it has several menu languages.
EXIT SETUP	You will leave the DVD Menu system with this.

AUDIO SETUP Menu

Menu point	Setting
TONE	You can set the speed of the replay of the DVD through this.
EXIT SETUP	You will leave the DVD Menu system with this.

DIGITAL SETUP Menu

Menu point	Setting
DYNAMIC RANGE	Adjustment of the different sound levels of a DVD.
DUAL MONO	Select between 4 different audio outputs here.
EXIT SETUP	You will leave the DVD Menu system with this.

Media mode

The USB connection can be controlled through the media mode.

Supported formats

Your LCD TV supports the following file formats:

- JPG
- MP3
- WMA compatible

Notes on using USB

- It is possible that certain types of USB devices (MP3 players) are not compatible with this LCD TV.
- External USB hard disks are not supported.
- Connect the USB device directly. Do not use a separate cable, as this could cause compatibility problems.
- Do not remove the USB device while playing back a file.
- It is dangerous to connect and disconnect USB devices in quick succession. Specifically, never connect and disconnect the USB device in quick succession several times in a row. This could physically damage the USB device and the LCD TV itself in particular.

Switching between TV mode and media mode

- ▶ Use **AV/INPUT** to call up the source selection list.
- ▶ Use the direction buttons **▼ ▲** to go to **Media**.
- ▶ Confirm your selection by pressing **OK**.
- ▶ Repeat this process to return to TV mode but, instead of selecting **Media**, choose the **ATV** or **DTV** option, depending on the aerial signal.

Media menu system

As soon as you have connected a USB data medium to the TV and have switched the source to **Media**, you can choose between the following four media:

- **PHOTO** - To play back photo files
- **MUSIC** - To play back music files
- **MOVIE** - To play back movie files
- **TEXT** - To display texts (*.txt)

Depending on the selected option you will have various available functions. These will be shown in the lower part of the screen.

Videotext

Videotext is a free service that is broadcast by most stations and features news and weather as well as current information on TV programmes, share prices, subtitles and other topics.

Using the videotext

Your remote control has special buttons for operating videotext.

- ▶ Select a TV channel that broadcasts videotext.
- ▶ Press **TEXT** once to display the start/index page.
- ▶ Press **TEXT** again to make the text transparent (the TV image can be seen in the background).
- ▶ Press **TEXT** again to switch back to TV mode.

Selecting pages

- ▶ Use the numeric buttons to enter the three-digit number of the required videotext page.
The selected page number is displayed in the top left corner of the screen. The videotext counter searches as long as it takes to find the selected page number.
- ▶ Use the direction buttons ▼ ▲ to scroll forwards or backwards through the videotext pages.

Colour buttons

If colour text entries are displayed at the lower edge of the screen, you can select the contents directly by pressing the corresponding colour button RED [**PROG**], GREEN [**INTRO**], YELLOW [**REPEAT**] and BLUE [**A-B**].

SUBPAGE

Some videotext pages have sub-pages. The lower edge of the screen may contain something like 1/3, for example. The sub-pages are displayed in succession at roughly half-minute intervals. You can access these sub-pages by pressing the **SUBPAGE** button. You can also scroll through the sub-pages using the direction buttons ◀ ▶ .

Useful videotext functions

INDEX

- ▶ The **INDEX** button selects the main videotext page.

HOLD

The videotext page that you have selected may contain more information than can fit on a single screen. In this case the information will be divided over several sub-pages. The sub-pages change at regular intervals.

- ▶ Press the **HOLD** button to stop the page from changing automatically.
- ▶ Press the **HOLD** button once more to allow the pages to change automatically.

REVEAL

- ▶ Press the **REVEAL** button once to display hidden information, such as the solutions to puzzles or quizzes.
- ▶ Press the **REVEAL** button again to hide the answers.

SIZE

This function displays the videotext information in double size.

- ▶ Press the **SIZE** button to enlarge the top half of the page.
- ▶ Press the **SIZE** button again to enlarge the bottom half of the page.
- ▶ Press the **SIZE** button again to display the videotext in normal size.

Basic settings in the OSD menu

You can customise certain functions of the OSD (on-screen display) menu.

Navigating in the menu

- ▶ Press the **LCD MENU** button to activate the OSD.
The available options are displayed at the bottom of the screen.
- ▶ You can use the direction buttons ▲ ▼ to select the options from the main menu.
- ▶ Use ▶ to switch over to the menu entries.
- ▶ You can use the direction buttons ▲ ▼ to select the options from the any of the menus.
Press **LCD MENU** to return to the main menu.
- ▶ Use the direction button ▶ to access a sub-menu (not every menu has a sub-menu option).
Press **LCD MENU** to return to the next-higher menu.
- ▶ Use the direction buttons ◀ ▶ to enter a required value or to make another selection.
- ▶ Press **LCD MENU** to close the menu and also to confirm your selection.

Please remember that the menu closes automatically after a few seconds if you do not press any buttons.

You can select the following main menus:

- **CHANNEL** menu
- **PICTURE** menu
- **SOUND** menu
- **TIME** menu
- **LOCK** menu
- **SETUP** menu

Note

The menus described here may differ from the menus actually displayed on the screen due to possible technical changes to the device.

Note

Not all menus are available, depending on the source you have selected.
Switch to a different source to access all available menus.

Menu system

CHANNEL menu



Menu item	Setting	
Auto Tuning	Perform the search here.	
DVB-T Manual Tuning	You can program individual channels in DTV mode manually here.	
ATV Manual Tuning	You can program individual channels in ATV mode manually here.	
	Current CH	Use this to select the channel you would like to address.
	Color System	PAL, SECAM, Auto. For Germany, the colour system is set to PAL.
	Sound System	BG, DK, L, I. For Germany, the sound system is set to BG.
	Fine-Tune	Press ◀ ▶ to carry out the fine adjustment.
	AFC	Set the automatic fine adjustment to Ein [On] if this is your continuous choice.
	Search	Start the channel search with ◀ ▶
Programme Edit	You will see the currently saved channel here. Each channel can be customised as follows:	
	Delete Select the programme you would like to delete and press the red button [PROG]. Press the Yes ◀ key if you are sure that you wish to reset the transmitter. Press the No ▶ key if you wish to stop the process.	
	Rename Select the transmitter that you wish to rename and press the green [INTRO] key.	

	Now, you will be able to change the first letter; you will be able to scroll up and down through the letters with the ▲ ▼ direction keys. Move to the next drive letter with ► direction key, etc. Press the green [INTRO] key again at the end to save the name.
	Move Select the programme and press the yellow button [REPEAT]. Move the channel with ▲ ▼ to the desired position and press the yellow button [REPEAT] again. The other channels will be rearranged accordingly.
	Skip Select the channel you would like to skip while scrolling through the channels using the buttons P+/- and then press the blue button [A-B]. You can still select this channel by using the number buttons.
	Fav To save a station to a favourites list, highlight it and press the button FAV. Call up the favourites list by using the remote control buttons. See also p. 24
Signal Information	The signal information of the set station is displayed here. This option is only available in the DTV mode.

CI Information	If you would like to watch pay channels, you will have to register with an appropriate provider first. After registration, your provider will send you a Conditional Access Module (CAM module) and a special card. You will find notes on the settings in the documentation supplied with the module. Install the CI components on your TV as follows: Switch off the TV and pull out the mains plug. First insert the CAM module in the slot at the side of the LCD TV. Then insert the card. Note Please note that you may only insert or remove the CI module while the device is in STANDBY mode or if it is disconnected from the power supply. The CAM module must be inserted correctly; it cannot be inserted the wrong way around. The CAM module or TV can be damaged if you attempt to push in the CAM module using force. ▶ Connect the TV to the power supply and switch on. Wait a moment until the card is recognised. ▶ Some CAM modules require additional set-up steps that you can carry out in the CI Information menu.
-----------------------	--

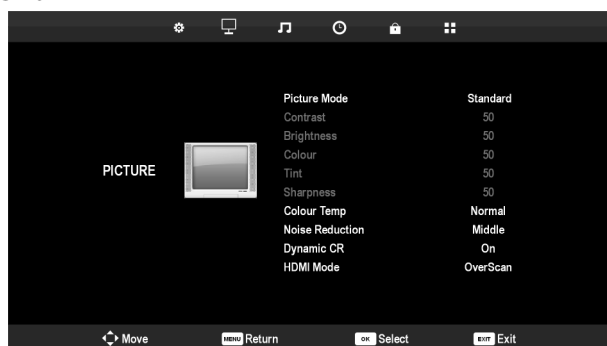
Manually storing the video recorder

You can use the manual programme search to adjust a video recorder to the LCD TV, for example.

After connecting the LCD TV with the video recorder using the aerial cable (see connecting the video recorder, page 43), set your video recorder to the test signal.

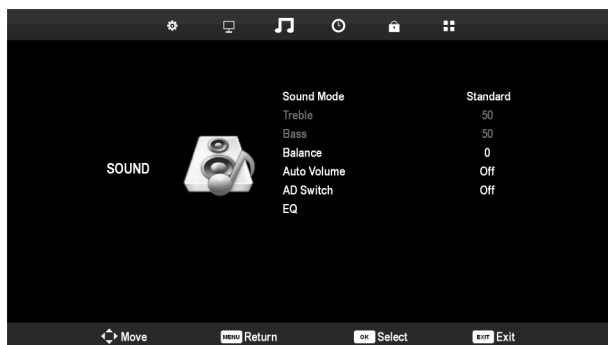
Perform a manual channel search with the LCD TV.

PICTURE menu



Menu item	Setting
Picture Mode	Select picture mode: Standard , Mild , Personal , Dynamic . This function corresponds to the PMODE button. The Personal setting lets you set the Contrast , Brightness , Colour , Tint and Sharpness yourself. The other parameters are defined.
Contrast	Increase or decrease contrast (on a scale of 0 – 100).
Brightness	Increase or decrease brightness (on a scale of 0 – 100).
Colour	Increase or decrease colour (on a scale of 0 – 100).
Tint	Hue settings only available for NTSC reception.
Sharpness	Increase or decrease sharpness (on a scale of 0 – 10).
Colour Temp	Select colour temperature: Cold , Normal and Warm .
Noise Reduction	This function reduces picture noise and improves image quality when the signal is weak. Choose between Off , Low , Middle , High and Default .
Dynamic CR	Switch the dynamic contrast on or off.
HDMI Mode	Precise representation in pixels (1:1 setting) or enlarged representation according to the connected HDMI source (OverScan setting). This setting is only available in the HDMI Mode.

SOUND menu



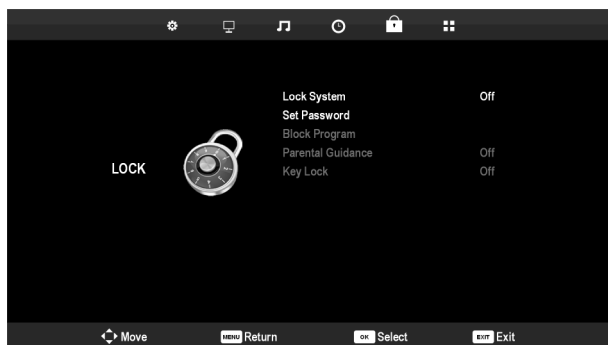
Menu item	Setting
Sound Mode	Select audio mode: Standard , Music , Movie , Sports , Personal . This function corresponds to the SMODE button. The Personal setting lets you set the Treble , Bass and Balance yourself. The other parameters are defined.
Treble	Increase or decrease treble (on a scale of 0 – 100).
Bass	Increase or decrease bass (on a scale of 0 – 100).
Balance	Set the balance between the left and right speakers.
Auto Volume	The function AVL (Automatic Volume Limiting) compensates for the various volumes of the different channels. If you set to Off , you will hear the original volumes. If you set to On , you will hear a balanced volume.
AD Switch	Activate narrator mode. Available only in DTV mode. Support depends on the station.
EQ	Set the equaliser and optimise the sound to your individual taste.

TIME menu



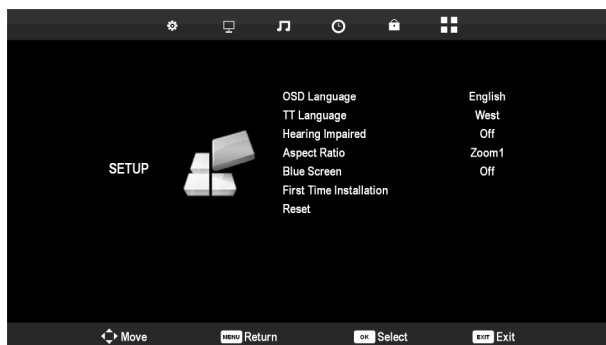
Menu item	Setting
Clock	Time display. No setting possible.
Time Zone	This lets you set the time zone. This option is only available in DTV mode.
Sleep Timer	Select a time after which the device should switch itself off automatically. Select Off to end the function.
Auto Standby	Set the time by which the LCD TV will switch itself off automatically here.
OSD Timer	Here you can set the time after which the OSD menu will close automatically.

LOCK menu



Menu item	Setting	
Lock System	This is used to unlock the settings Block Program , Parental Guidance and Key Lock . To do so, enter the password. Delivery state: 0000 .	
Set Password	An input field for entering the passwords will appear.	
	Please enter old password	Use the number buttons to enter the existing password. Delivery state: 0000 .
	Please enter new password	Enter a new four-digit password.
	Confirm new password	Enter the new password again. The appropriate message will appear.
	Information Note the new password. It will not be set back at the recreation of the factory settings. Use 7948 , the master password, if you have forgotten your password.	
Block Program	Specify here which stations should be blocked.	
Parental Guidance	Here you can select the age.	
Key Lock	This is used to switch the button lock on and off for the controls on the LCD TV. The LCD TV can then only be operated by using the remote control.	

SETUP menu



Menu item	Setting
OSD Language	Select the language of the OSD menu or of the TT language. It will change immediately.
TT Language	The default setting is West . If you are in a different language area, you can change the language setting.
Hearing Impaired	If the station transmits special audio signals for the hearing impaired, you can set the setting to On to receive these signals. This option is only available in DTV mode.
Aspect Ratio	Set the picture format here. This function corresponds to the button SIZE .
Blue Screen	If the LCD TV is not receiving a signal, the screen will turn blue instead of displaying the “snow” or a black background.
First Time Installation	Here you can access the menu for the initial installation. The settings are described from page 21 onwards.
Reset	Restore the factory settings here. This allows you to reset the device or the memory.

Connecting devices

Connecting headphones

The headphones are connected to the headphone socket.

Caution!

Using headphones at high volume generates excessive acoustic pressure and can result in permanent hearing damage. Before pressing play, set the volume to the lowest setting. Start playback and increase the volume to a comfortable level. Changes to the basic equaliser settings can increase the volume and thus damage your hearing permanently.



Using headphones to listen to a device at high volumes for an extended period can damage your hearing.

Connecting a DVD player

There are a number of options for connecting a DVD player.

1. With a SCART cable

- ▶ Connect a DVD player to the SCART socket using a SCART cable.

2. Use a stereo cinch cable and a video cinch to

- ▶ Connect a video cinch cable (yellow jack) between the video input on the LCD TV and the video output on the external device.
- ▶ Connect a stereo cinch cable (red and white jacks) between the audio inputs on the LCD TV and the audio outputs on the external device.

3. Using a component video cable (3x cinch)

- ▶ If the DVD player has YUV outputs (Y Pb Pr), we recommend connecting the player to the Y-Pb-Pr inputs on the LCD TV using a component cable (green/blue/red cinch cable).

Important!

Use the YUV adapter supplied with the device exclusively.

- ▶ Connect a stereo cinch cable (red and white plugs) to the AUDIO L – R inputs for sound transmission.

4. With an HDMI cable

- ▶ If the external device has an HDMI output, connect an HDMI cable (not supplied) between the HDMI input on the LCD TV and the HDMI output on the external device.

Connecting a video recorder

- ▶ Connect an aerial cable between the aerial socket on the LCD TV and the output on the video recorder.
- ▶ Connect an additional aerial cable between the aerial input on the video recorder and the aerial socket in the wall.

You can also use a SCART cable to connect the LCD TV and the video recorder. This is recommended for high-quality picture and sound quality. If you wish to transfer stereo sound, you will need a SCART connection.

- ▶ Connect the SCART cable to the SCART socket on the LCD TV.
- ▶ Connect the other end of the SCART cable to the SCART OUT socket on the video recorder.

Connecting a DVD recorder

- ▶ Use a SCART cable to connect the DVD recorder to the SCART socket on the LCD TV.
- ▶ Connect the other end of the SCART cable to the SCART OUT socket on the DVD recorder.
- ▶ Connect an aerial cable to the aerial socket on the LCD TV and the aerial output on the DVD recorder.
- ▶ Connect an additional aerial cable between the aerial input on the DVD recorder and the aerial socket in the wall.

Alternative

- ▶ If the DVD recorder has YUV outputs (Y Pb Pr), we recommend connecting the recorder to the Y-Pb-Pr component inputs on the LCD TV via a component cable (green/blue/red cinch cable).

Important!

Use the YUV adapter supplied with the device exclusively.

- ▶ Connect a stereo cinch cable (red and white plugs) to the AUDIO L – R inputs for sound transmission.

Alternative

- ▶ If the DVD recorder has an HDMI output, connect an HDMI cable (not supplied) between the HDMI input on the LCD TV and the HDMI output on the external appliance.

Connecting a receiver (SAT, DVB-T, decoder, etc.)

There are different options for connecting a receiver (e.g. SAT receiver, DVB-T receiver, decoder, set-top box) to your LCD TV.

1. With a SCART cable

- ▶ Use a SCART cable to connect a receiver to the SCART socket.

2. Use a stereo cinch cable and a video cinch to

- ▶ Connect a video cinch cable (yellow jack) between the video input on the LCD TV and the video output on the external appliance.
- ▶ Connect a stereo-cinch cable (red and white jacks) between the audio inputs on the LCD TV and the audio outputs on the external appliance.

3. Use a component video cable (3x cinch)

- ▶ If the device has YUV outputs (Y Pb Pr), we recommend connecting the device to the **Y-Pb-Pr** component inputs on the LCD TV via a component cable (green/blue/red cinch cable).

Important!

Use the YUV adapter supplied with the device exclusively.

- ▶ Connect a stereo cinch cable (red and white plugs) to the AUDIO L – R inputs for sound transmission.

4. Use an HDMI cable

- ▶ If the external device has an HDMI output, connect an HDMI cable (not supplied) between the HDMI input on the LCD TV and the HDMI output on the external device.

Connecting a DVD or video recorder and SAT receiver

If you want to connect a DVD recorder or video recorder and a SAT receiver at the same time, you can do so as follows:

- ▶ Connect the receiver as described above.
- ▶ Now connect the receiver using a SCART cable plugged into the SCART output on the DVD recorder and the SCART input on the receiver.
- ▶ Connect an aerial cable between the aerial socket on the LCD TV and the aerial output on the recorder.
- ▶ Connect an additional aerial cable between the aerial input on the DVD recorder and the aerial output on the SAT receiver.
- ▶ Connect the SAT receiver to the LNB on the dish antenna.

Connecting a camcorder

With a stereo cinch cable and a video cinch

- ▶ To play back images and sound on your LCD TV, connect the camcorder to the AUDIO-IN sockets and VIDEO-IN socket on the LCD TV.

Device with HDMI or DVI output

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") in consumer electronics is the only interface that transmits audio and video data simultaneously. It handles all image and sound formats currently in use, including HDTV (High Definition TV), which means it can also display resolutions of 1080i without any loss in quality.

Many consumer electronic devices, e.g. DVD players, are now equipped with HDMI outputs.

Connecting an external device with HDMI output

- ▶ Switch off both devices.
- ▶ Connect an HDMI cable (not supplied) to the HDMI input of the LCD TV and to the HDMI output of the external device.
- ▶ Switch the LCD TV on when the HDMI device is connected.
- ▶ Switch on the external HDMI playback device.

Connecting an external device with DVI output

If the external device has a DVI output then you can also connect it to the HDMI input (HDMI is downwards compatible to DVI – "Digital Visual Interface"). For this you will need an HDMI-DVI adapter. The DVI output does not transmit sound so you will have to connect an audio cable in addition.

Connect a stereo cinch cable with 3.5mm jacks to the VGA AUDIO-IN socket to transmit sound.

Connecting a PC

The LCD TV is connected to your PC or notebook like a monitor or additional monitor. The picture on your notebook or PC is then transmitted to the LCD TV.

Connect the LCD TV to the PC as follows:

- ▶ Switch off both devices.
- ▶ Connect a VGA cable (monitor cable; not supplied) to the VGA input of the LCD TV and to the graphic card output of the PC or notebook.
- ▶ Tighten up the screws of the monitor cable with your fingers, so that the plug is correctly seated in the socket.
- ▶ If you want to transmit a sound signal, connect an audio cable from the PC AUDIO-IN socket and PC/notebook Audio output.
- ▶ First switch on the LCD TV.
- ▶ Then switch on the PC/notebook.

If you use the LCD TV as a second monitor for your PC you might have to change the display properties of your operating system. To do this please read the instructions for your PC/notebook to find out the operational requirements if more than one monitor is used.

Troubleshooting

Malfunctions can sometimes have quite trivial causes, but on other occasions they are the result of defective components. We would like to give you a basic guide to rectifying any problems.

If these tips don't do the trick, then we'll be more than pleased to help you out. Just give us a call! You'll find the phone numbers on the back inside cover under the warranty conditions.

Fault	Solution
There is no picture and no sound.	• Check if the power cable is inserted properly in the socket and connected properly to the device. • Check if the signal receiver is set to TV. • Check whether the mains switch is on.
There is no picture. There is no AV picture.	• Check to ensure the contrast and brightness settings are correct. • Check if all external devices have been connected properly. • Check to ensure you have selected the correct AV source.
There is no sound.	• Ensure that the volume has not been set to the minimum level. • Ensure that the mute setting is not active.
There is no picture and no sound. I can hear noise, though.	• The reception might be poor. Check if the aerial is connected properly.
The picture is not clear.	• The reception might be poor. • Check if the aerial is connected properly.
The picture is too bright or too dark.	• Check the settings for contrast and brightness.
The picture is not sharp.	• The reception might be poor. • Check if the aerial is connected properly. • Check the settings for sharpness and noise reduction in the IMAGE menu.
There is a double/triple picture.	• Check if the aerial is aligned properly. • Waves might be reflected off buildings or mountains.

The picture is pixellated.	• There might be interference from cars, trains, power lines, neon lights, etc. • There might be interference between the aerial and power cables. Position the cables further apart.
There are stripes on the display or the colours are faded.	• Is there interference from another device? • Transmission aerials on radio stations, ham radios and portable phones can also cause interference. • Operate the device as far as possible from the device which might be causing the interference.
The buttons on the device are not working properly.	• The child lock might be on.
The remote control is not working.	• Check if the batteries are fully charged and have been inserted in the right direction. • Ensure that the sensor field is not exposed to strong light. • Switch off the device at the power socket and then on again. • Check if the TV function is active by pressing the TV button on the remote control.
There are several device codes listed under the brand name of my device.	How do I determine the correct device code? • To determine the correct device code for your device, try each consecutive code until most of the functions of the device function properly.
The external devices only respond to a few remote control commands.	• Continue testing further codes until the devices respond to the commands accordingly. • If manual code entry and automatic code search are unsuccessful, then the device may not be compatible with your universal remote control.

Disk	
The disk will not play, although ► (PLAY) is being pressed, or stops again at once.	• Has the disk been inserted with the written side to the front? • Check whether the disk is damaged by inserting another disk. Wipe the disk carefully from the centre to the edge with a soft, dry cloth, if it is dirty. • DVD: Does the DVD have the correct regional code (2)? • Condensation has formed; give the device one to two hours to dry out.

Do you need more help?

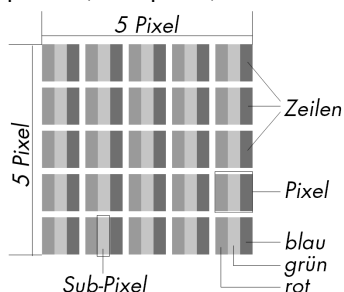
If the above suggestions did not solve your problem please contact us. The following information would help us:

- Which external devices are connected?
- What messages are appearing on the screen?
- When operating the device, at which step did the problem occur?
- If you have a PC connected to the device:
 - How is your computer configured?
 - What software were you using when the problem occurred?
- What steps have you already taken to try and rectify the problem?
- Please provide your customer number if you have one.

Pixel faults with LCD TVs

Despite the most modern production methods, the highly complex technology can, in rare cases, lead to individual or multiple pixel drop-outs (dead pixels).

For active matrix TFTs with a resolution of **1366 x 768 pixels**, which are each made up of three sub-pixels (red, green, blue), there are a total of **approx. 3.2 million** control elements in use. Occasionally one or more pixels can fail or be controlled incorrectly because of this very high number of transistors and the extremely complex manufacturing process associated therewith.



Description		Accepted number
Bright sub-pixels	1 sub-pixel	≤ 2
	2 adjacent (horizontal/vertical)	≤ 1
Distance	Minimum distance between bright and dark sub-pixels	$\geq 5 \text{ mm}$
Dark sub-pixels	Single	≤ 5
	2 adjacent	≤ 1
Distance	Minimum distance between bright and dark sub-pixels	$\geq 5 \text{ mm}$
Total number of bright and dark sub-pixels		≤ 5

The table lists the maximum number of pixel failures allowed on the screen without a warranty claim arising. A warranty claim can be made in some cases if the above number of defects in a category is exceeded.

Cleaning

You can take the following measures to increase the lifespan of your LCD TV:

Caution!

Always unplug the device and disconnect all cables before cleaning.

- To protect the TV from scratches, protective film has been applied to the high-gloss finish. Remove the films after you have set up the TV set correctly.
- If the high-gloss finish becomes dirty, wipe off the dust first. Then wipe down gently with a cleaning cloth. If you do not wipe off the dust first, or if you apply too much pressure when wiping down the high-gloss finish, you could scratch the high-gloss finish.
- Do not use solvents, caustic agents or aerosol detergent to clean the product.
- Clean the screen with a soft, lint-free cloth.
- Ensure that no water droplets remain on the LCD TV. Water droplets may result in permanent discolouration.
- Do not place the screen in strong sunlight or near ultraviolet light.
- Store the packaging material in a safe place; only use this box to transport the LCD TV.

Caution!

None of the parts inside the housing require cleaning or maintenance.

Disposal

Packaging



Your device has been packaged to protect it from sustaining damage in transit. The packaging is made of environmentally-friendly material which can be recycled.

Device



At the end of its service life, the device should not be disposed of with the household rubbish. Please enquire about the options for environmentally-friendly disposal.

Batteries



Do not dispose of used batteries in the household rubbish! They should be taken to a collection point for used batteries.

Technical data

Device designation:	P13119 (MD 20311)	
Nominal voltage:	220-240V ~ 50 Hz	
Screen size:	47 cm (18,5") LCD; 16:9 display	
Power consumption:	max. 36 watt	
Power consumption on standby:	< 1 W	
Physical resolution:	1366 x 768	
TV system:	PAL, SECAM, B/G, D/K, K', I/I, L/L'	
Channels:	VHF (channels I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND CABLE TV (S1-S20) / (S21-S41) DVB-T (free-to-air)	
Audio:	Stereo/Nicam	
Channel positions:	199 (ATV) / 400 (DTV)	
Aerial input:	75 ohm	
Connections:	Aerial connection (analogue/digital) USB connection	
	Video:	2X HDMI In with HDCP decoding 1x SCART 1x VGA (15 pin D-Sub) Composite Video In (Cinch) Component Video In (YUV. 3.5 mm jack)
	Audio:	Stereo Audio In for Component Video/YUV (Cinch) Stereo Audio In for PC (Cinch) Headphone output(3.5 mm jack)
Drives	USB, disk, Common Interface	
Media supported	CD HDCCD DVD video DVD-/R DVD-/RW CD-R/RW Audio CD	
Formats supported	Photo (max. 2000 files)	JPG, PNG
	Music (max. 2000 files)	MP3, WMA
	Video (max. 2000 files)	MPEG 1/2/4 MKV MPEG4 comp. Xvid compatible
	Text (max. 2000 files)	TXT

Laser performance of the DVD player Laser Class 1



Pay attention to the imprint, if you use audio CDs.

Please pay attention to the following:

There are many, partly non-standardized CD recording processes and copy protection processes, and different CD-R and CD-RW blanks today. Input errors or delays can arise in individual cases because of this. This is not a defect in the device.

Permissible ambient temperature	+5° C - +35° C
Permissible relative air moisture	20% - 85%
Dimensions without stand (W x H x D):	approx. 456 x 314 x 52 mm
Dimensions with stand (W x H x D):	approx. 456 x 339 x 160 mm
Weight without stand:	4.2 kg
Weight with stand:	4.4 kg

Remote control

Transmission type:	Infrared
LED classification:	1
Battery type:	2x 1.5V AAA R03/LR03



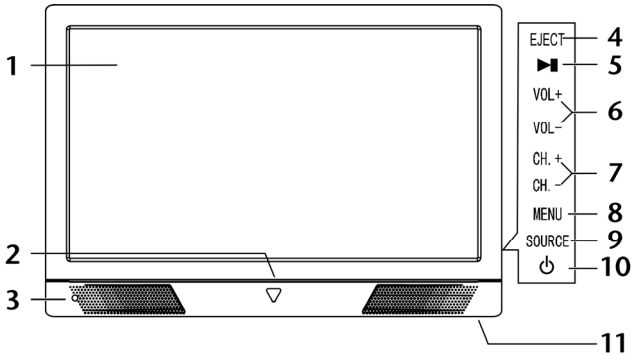
Please note:

If, as a result of an unforeseeable combination of operating steps, faulty data transfer or electrostatic discharge, the LCD TV can no longer be operated, always unplug the power cable from the mains and then reconnect and switch on the device.

Geräteübersicht

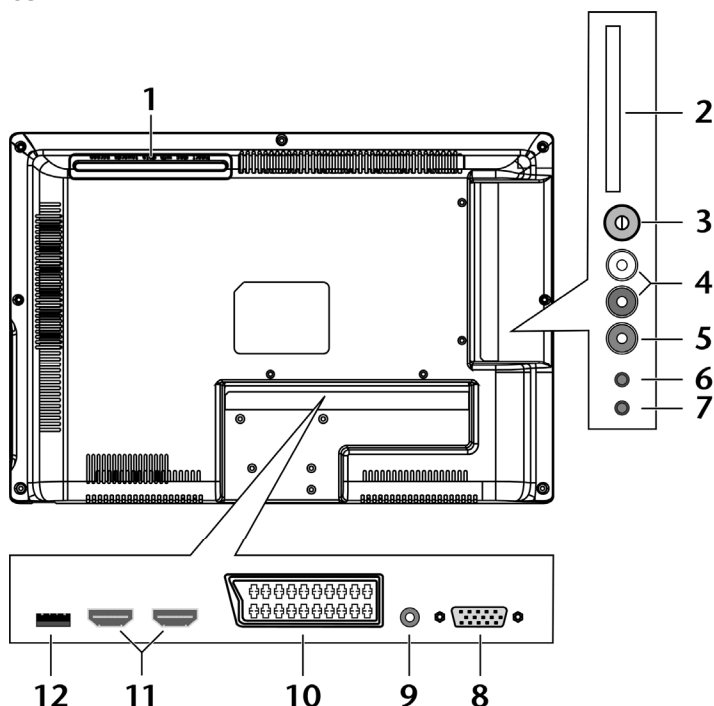
LCD-TV

Vorderseite und rechte Seite



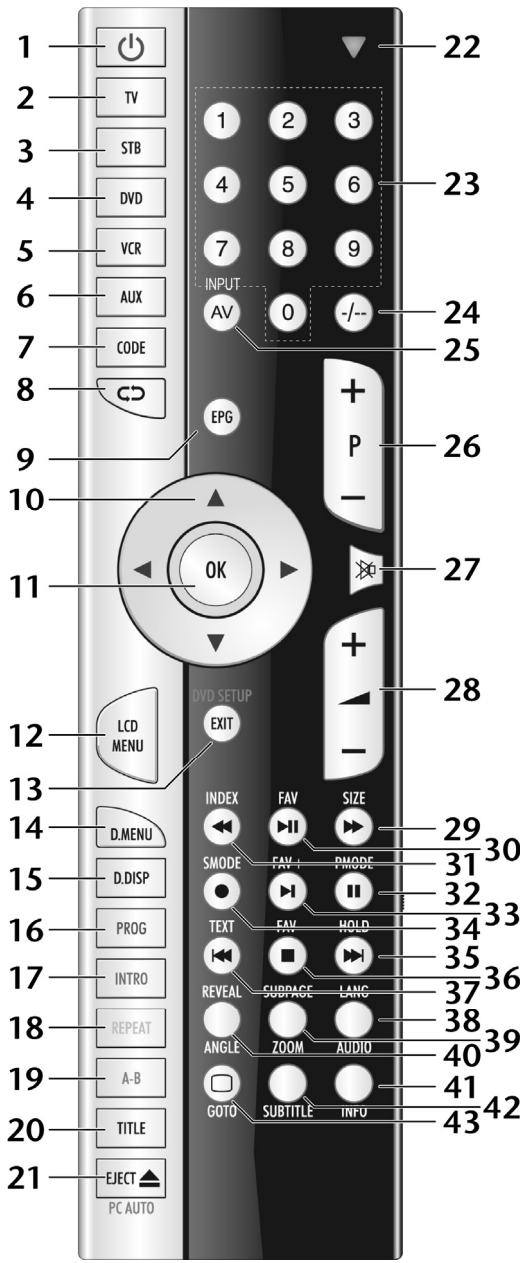
1. TFT-Bildschirm
2. Betriebsanzeige: leuchtet orange auf, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.
Leuchtet blau, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
3. Infrarot-Sensor: Empfangsfeld für die Infrarot-Signale der Fernbedienung.
4. **EJECT** Disk auswerfen
5. **▶||** Disk: Wiedergabe starten oder unterbrechen
6. **VOL +/VOL -** die Lautstärke einstellen oder im Menü navigieren
7. **CH + /CH -** ein Programm auswählen oder im Menü navigieren
8. **MENU** das Bildschirm-Menü aufrufen, um Einstellungen an Ihrem Gerät vorzunehmen
9. **SOURCE** Eingabequelle wechseln
10. **⏻** Standby Schalter, das Gerät einschalten oder in den Bereitschaftsmodus schalten
11. **POWER** Netzschalter

Rückseite



- | | | |
|-----|---|---|
| 1. | DVD-Laufwerk | |
| 2. | COMMON INTERFACE | Einschubfach zur Nutzung von Pay-TV-Karten |
| 3. | ANT. | Zum Anschluss der Antenne |
| 4. | AUDIO L R | Audio-Eingänge (rot/weiß) für AV und YPbPr IN |
| 5. | AV | Video-Eingang Cinch (gelb) |
| 6. | YPbPr IN | 3,5 mm Klinke Komponenten-Eingang zum Anschluss von Geräten mit Komponenten-Ausgang |
| 7. |  | Zum Anschluss eines Kopfhörers mit 3,5-mm-Klinkestecker |
| 8. | VGA | VGA Anschluss zum Anschluss eines PCs |
| 9. | VGA AUDIO | Audio-Eingang für PC |
| 10. | SCART | SCART-Buchse |
| 11. | HDMI 1-2 | HDMI-Anschluss für Geräte mit HDMI-Ausgang |
| 12. | USB | USB-Anschluss für MP3- und JPG-Wiedergabe |

Fernbedienung



1.		STANDBY, isto quer dizer, desligar temporariamente o TV LCD
2.	TV	Operar televisor LCD
3.	STB	Bedienen eines Satellitenempfängers
4.	DVD	Bedienen eines DVD-Rekorders, DVD-Players
5.	VCR	Bedienen eines Videorecorders
6.	AUX	Bedienen eines Audiogerätes
7.	CODE	Para programação de outros aparelhos
8.		Ajustar o programa televisivo anterior
9.	EPG	digitale Zeitschrift für Fernsehprogramme und Radioprogramme (senderabhängig)
10.	Richtungstasten ▼ ▲ ◀ ▶	
11.	OK	In bestimmten Menüs Auswahl bestätigen. Wird auch als ENTER benutzt
12.	LCD MENU	Menü öffnen und schließen
13.	EXIT DVD SETUP	Menü verlassen DVD: das Menü öffnen
14.	D.MENU	DVD: DVD Menü öffnen und schließen
15.	D.DISPLAY	DVD: zeigt Informationen der eingelegten DVD an, wie z.B. Kapitel, abgespielte Zeit etc.
16.	PROG Rote Taste	DVD: Abspielliste des DVD-Players programmieren Farbtaste für die Benutzung im Videotext
17.	INTRO Grüne Taste	DVD: Anspielfunktion Farbtaste für die Benutzung im Videotext
18.	REPEAT Gelbe Taste	DVD: Wiedergabemodus des einstellen Farbtaste für die Benutzung im Videotext
19.	A-B Blaue Taste	DVD: AB Wiederholung einstellen Farbtaste für die Benutzung im Videotext
20.	TITLE	DVD: Hauptmenü der DVD anzeigen
21.	EJECT ▲ PC AUTO	DVD: Auswurf Taste Automatische Justierung im VGA Modus
22.	Leuchtanzeige zur Bestätigung eines Tastendrucks	
23.	Zifferntasten	TV: Programmwahl, Videotext: Seitenwahl
24.	-/--	Keine Funktion
25.	AV/INPUT	Eingangssignal angeschlossener Geräte anwählen.
26.	P+/-	Programmwahl Tasten

27.		Stummschalten
28.		Lautstärke erhöhen (+) oder verringern (-).
29.	SIZE 	Videotext: Seite vergrößern; Bildformat ändern DVD: schneller Vorlauf
30.	FAV 	Favoritenliste aufrufen DVD: Play-Taste - Wiedergabe starten / Pause-Taste: Wiedergabe unterbrechen.
31.	INDEX 	Videotext: Startseite aufrufen DVD: schneller Rücklauf
32.	PMODE 	Bildmodus auswählen DVD: Pausenfunktion
33.	FAV+ 	nächster Favoritensender DVD: Zeitlupe
34.	SMODE 	Tonmodus auswählen DVD: Aufnahmefunktion
35.	HOLD 	Videotext: Seite anhalten DVD: nächster Titel/nächstes Kapitel
36.	FAV- 	vorheriger Favoritensender DVD: STOP-Taste, Wiedergabe / Aufnahme beenden
37.	TEXT 	Videotext ein- und ausschalten DVD: Vorheriger Titel/vorheriges Kapitel
38.	LANG AUDIO	Tonnorm im analog TV einstellen DVD: Sprachauswahl in der DVD Wiedergabe
39.	SUBPAGE ZOOM	Videotext: Unterseite öffnen DVD: Zoomfunktion beim DVD-Player
40.	REVEAL ANGLE	Videotext: Verborgenen Text anzeigen DVD: Kameraposition (Blickwinkel) in der DVD Wiedergabe auswählen
41.	INFO	Zum Anzeigen von Informationen, wie aktuelle Programmnummer und Bildformat
42.	SUBTITLE	DVD: Untertitelfunktion beim DVD-Player
43.	GOTO	DVD: Zum Anwählen eines gewünschten Abschnitts auf einer DVD

Inhalt

Geräteübersicht	1
LCD-TV	1
Vorderseite und rechte Seite	1
Rückseite	2
Fernbedienung	3
Inhalt	6
Hinweise zu dieser Anleitung	9
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	9
HD ready	9
Lieferumfang	9
Sicherheitshinweise	10
Betriebssicherheit.....	10
Aufstellort.....	11
Reparatur.....	11
Vorgesehene Umgebung	12
Stromversorgung.....	12
Der DVD-Spieler	13
Umgang mit Batterien	13
Hinweise zur Konformität	14
Universalfernbedienung	15
Anwendung	15
Gerätecodes programmieren	15
Gerätecode nach Code-Liste eingeben	15
Manueller Code-Suchlauf	16
Automatischer Code-Suchlauf	16
1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt	17
Code-Suche nach Handelsname	17
Code-Identifizierung	18
Normaler Betrieb	18
Einzelgeräte bedienen	18
ALLES-AUS-Funktion	19
EPG – Elektronisches Programm	19

Inbetriebnahme	20
Auspacken.....	20
Montage	20
Batterien in die Fernbedienung einlegen	20
Antenne anschließen.....	21
DVB-T Modus	21
DVB-T Antenne anschließen.....	21
Stromversorgung anschließen.....	21
LCD-TV ein und ausschalten.....	21
Nach dem ersten Einschalten.....	22
Programmauswahl	22
Toneinstellungen	23
Bildeinstellungen	23
Infos anzeigen lassen	24
Favoritenlisten öffnen.....	24
Quelle wählen.....	24
Der DVD-Modus	25
Vom TV- zum DVD-Modus wechseln.....	25
DVD einlegen.....	25
Bedienung über den LCD-TV	26
Bedienung über die Fernbedienung	26
DVD Menüsystem	28
Menü SYSTEM	28
Menü SPRACHE	29
Menü FUNKTIONEN.....	29
Menü DIGITAL	29
Der Media-Modus	30
Hinweise zur USB Nutzung.....	30
Vom TV- zum Media-Modus wechseln	30
Media Menüsystem	30
Videotext.....	31
Die Bedienung des Videotexts	31
Seiten anwählen.....	31
Nützliche Videotext-Eigenschaften	32

Grundeinstellungen im OSD-Menü.....	33
Im Menü navigieren.....	33
Menüsistem	34
Menü KANAL.....	34
Menü BILD	37
Menü TON	38
Menü UHRZEIT	39
Menü SPERREN.....	40
Menü EINRICHTEN	41
Geräte anschließen.....	42
Kopfhörer anschließen.....	42
DVD-Player anschließen.....	42
Videorekorder anschließen	43
DVD-Rekorder anschließen	43
Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen	44
DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen	45
Camcorder anschließen	45
Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang.....	45
PC anschließen	46
Problembehebung.....	47
Reinigung	51
Entsorgung.....	52
Technische Daten	53

Copyright © 2010

Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Handbuch ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten.
Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma MEDION®.

Technische und optische Änderungen sowie Druckfehler vorbehalten.

Dieses Produkt verwendet urheberrechtlich geschützte Technologien, die durch Patente in den USA und andere geistige Eigentumsrechte geschützt werden. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologien muss durch Macrovision genehmigt werden und darf nur für die vorgesehenen erlaubten und andere eingeschränkte Wiedergabemöglichkeiten verwendet werden, außer wenn Anderes durch Macrovision ausdrücklich genehmigt wurde. Dekompilierung und Dekodierung sind verboten.

Hinweise zu dieser Anleitung



Lesen Sie unbedingt diese Anleitung aufmerksam durch und befolgen Sie alle aufgeführten Hinweise. So gewährleisten Sie einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebenserwartung Ihres LCD-TVs. Halten Sie diese Anleitung stets griffbereit in der Nähe Ihres LCD-TVs. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung gut auf, um sie bei einer Veräußerung des LCD-TVs dem neuen Besitzer weitergeben zu können.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät dient ausschließlich zum Empfang und zur Wiedergabe von Fernsehprogrammen. Die unterschiedlichen Anschlussmöglichkeiten ermöglichen eine zusätzliche Erweiterung der Empfangs- und Wiedergabequellen (Receiver, DVD-Player, DVD-Recorder, Videorecorder, PC etc.).
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet.
- Dieses Gerät ist nicht als Datenmonitor für Büroarbeitsplätze geeignet.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Privatgebrauch gedacht und nicht für industrielle oder kommerzielle Nutzung vorgesehen. Die Nutzung unter extremen Umgebungsbedingungen kann die Beschädigung Ihres Gerätes zur Folge haben.

HD ready

Ihr LCD-TV ist mit dem Merkmal „HD ready“ ausgestattet. Das bedeutet, dass es grundsätzlich hochauflösende Fernsehprogramme (HDTV) wiedergeben kann.

Voraussetzung ist, dass ein HDTV-Signal von einer externen Set-Top-Box (HD-STB) in das LCD-TV gegeben wird.

Lieferumfang

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Achtung!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Mit dem von Ihnen erworbenen Produkt haben Sie erhalten:

- LCD-TV
- 5-in-1 Fernbedienung
inkl. Batterien: 2 x R03 / AAA / 1,5V
- Fuß
- YUV-Adapter
- Antennenkabel
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Sicherheitshinweise

Betriebssicherheit

- Kinder sollen beaufsichtigt werden um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen, oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial, wie z.B. Folien von Kindern fern. Bei Missbrauch könnte Erstickungsgefahr bestehen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des LCD-TV's (elektrischer Schlag, Kurzschluss- und Brandgefahr)!
- Führen Sie keine Gegenstände durch die Schlitze und Öffnungen ins Innere des LCD-TV's (elektrischer Schlag, Kurzschluss und Brandgefahr)!
- Schlitze und Öffnungen des LCD-TV's dienen der Belüftung. Decken Sie diese Öffnungen nicht ab (Überhitzung, Brandgefahr)!
- Üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Es besteht die Gefahr, dass der Bildschirm bricht.
- Die Fernbedienung besitzt eine Infrarot-Diode der Klasse 1. Betrachten Sie die LED nicht mit optischen Geräten.
- Der DVD-Player ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.
- Achtung! Bei gebrochenem Display besteht Verletzungsgefahr. Packen Sie mit Schutzhandschuhen die geborstenen Teile ein und senden Sie diese zur fachgerechten Entsorgung an Ihr Service Center. Waschen Sie anschließend Ihre Hände mit Seife, da nicht auszuschließen ist, dass Chemikalien austreten können.
- Berühren Sie nicht das Display mit den Fingern oder mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn:
 - das Netzkabel angeschmort oder beschädigt ist
 - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist
 - das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert
 - das Gerät gestürzt, oder das Gehäuse beschädigt ist

Aufstellort

- Neue Geräte können in den ersten Betriebsstunden einen typischen, unvermeidlichen aber völlig ungefährlichen Geruch abgeben, der im Laufe der Zeit immer mehr abnimmt. Um der Geruchsbildung entgegenzuwirken, empfehlen wir Ihnen, den Raum regelmäßig zu lüften. Wir haben bei der Entwicklung dieses Produktes Sorge dafür getragen, dass geltende Grenzwerte deutlich unterschritten werden.
- Halten Sie Ihren LCD-TV und alle angeschlossenen Geräte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Staub, Hitze und direkte Sonneneinstrahlung. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Störungen oder zur Beschädigung des LCD-TVs führen.
- Betreiben Sie Ihr Gerät nicht im Freien, da äußere Einflüsse wie Regen, Schnee etc. das Gerät beschädigen könnten.
- Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße (Vasen oder ähnliches) auf das Gerät. Das Gefäß kann umkippen und die Flüssigkeit kann die elektrische Sicherheit beeinträchtigen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser und platzieren Sie es nicht in der Nähe von z.B. Waschbecken, Spülbecken, Badewannen etc.
- **ACHTUNG!** Kerzen und andere offenen Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt fern gehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.
- Achten Sie auf genügend große Abstände in der Schrankwand. Halten Sie einen Mindestabstand von 10 cm rund um das Gerät zur ausreichenden Belüftung ein.
- Betreiben Sie alle Komponenten auf einer stabilen, ebenen und vibrationsfreien Unterlage, um Stürze des LCD-TVs zu vermeiden.
- Vermeiden Sie Blendwirkungen, Spiegelungen und zu starke Hell-Dunkel-Kontraste, um Ihre Augen zu schonen.
- Der optimale Betrachtungsabstand beträgt 5 Mal die Bildschirmdiagonale.



Reparatur

- Überlassen Sie die Reparatur Ihres LCD-TVs ausschließlich qualifiziertem Fachpersonal.
- Im Falle einer notwendigen Reparatur wenden Sie sich bitte ausschließlich an unsere autorisierten Servicepartner.
- Stellen Sie sicher, dass bei Ersatzteilen nur die vom Hersteller angegebenen benutzt werden. Die Benutzung von unpassenden Ersatzteilen kann zur Beschädigung des Gerätes führen.

Vorgesehene Umgebung

- Das Gerät kann bei einer Umgebungstemperatur von +5° C bis +40° C und bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 20% - 85% (nicht kondensierend) betrieben werden.
- Im ausgeschalteten Zustand kann der LCD-TV bei -20° C bis +60° C gelagert werden.
- Wahren Sie mindestens einen Meter Abstand von hochfrequenten und magnetischen Störquellen (Fernsehgerät, Lautsprecherboxen, Mobiltelefon usw.), um Funktionsstörungen zu vermeiden.
- Warten Sie nach einem Transport des LCD-TVs solange mit der Inbetriebnahme, bis das Gerät die Umgebungstemperatur angenommen hat.
- Bei großen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen kann es durch Kondensation zur Feuchtigkeitsbildung innerhalb des LCD-TVs kommen, die einen elektrischen Kurzschluss verursachen kann.
- Ziehen Sie während eines Unwetters oder wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird den Stecker aus der Steckdose und das Antennenkabel aus der Antennenbuchse.

Stromversorgung



Bitte beachten Sie

Auch bei ausgeschaltetem Netzschalter sind Teile des Gerätes unter Spannung. Um die Stromversorgung zu Ihrem LCD-TV zu unterbrechen oder das Gerät gänzlich von Spannung frei zuschalten, trennen Sie das Gerät vollständig vom Netz.

- Betreiben Sie das LCD-TV nur an geerdeten Steckdosen mit 220-240 V~ 50 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellort nicht sicher sind, fragen Sie bei Ihrem Energieversorger nach.
- Die Steckdose muss sich in der Nähe des LCD-TVs befinden und leicht erreichbar sein.
- Um die Stromversorgung zu Ihrem Gerät zu unterbrechen, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Halten Sie beim Abziehen immer den Netzstecker selbst fest. Ziehen Sie nie an der Leitung.
- Wir empfehlen zur zusätzlichen Sicherheit die Verwendung eines Überspannungsschutzes, um Ihren LCD-TV vor Beschädigung durch Spannungsspitzen oder Blitzschlag aus dem Stromnetz zu schützen.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Kabel, da diese sonst beschädigt werden könnten.

Der DVD-Spieler

Der DVD-Spieler ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, das das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert. Um Augenverletzungen zu vermeiden, manipulieren oder beschädigen Sie niemals das Sicherheitssystem des Geräts.



Umgang mit Batterien

Batterien können brennbare Stoffe enthalten. Bei unsachgemäßer Behandlung können Batterien auslaufen, sich stark erhitzen, entzünden oder gar explodieren, was Schäden für Ihr Gerät und Ihre Gesundheit zur Folge haben könnte.

Bitte befolgen Sie unbedingt folgende Hinweise:

- Halten Sie Kinder von Batterien fern.
Sollten Batterien verschluckt worden sein, melden Sie dies bitte sofort Ihrem Arzt.
- Laden Sie niemals Batterien (es sei denn, dies ist ausdrücklich angegeben).
- Entladen Sie die Batterien niemals durch hohe Leistungsabgabe.
- Schließen Sie die Batterien niemals kurz.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus!
- Zerlegen oder verformen Sie die Batterien nicht.
Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Vertauschen Sie niemals die Polarität.
- Achten Sie darauf, dass die Pole Plus (+) und Minus (-) korrekt eingesetzt sind, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
- Vermischen Sie keine neuen und alten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Dies könnte bei Ihrem Gerät zu Fehlfunktionen führen. Darüber hinaus würde sich die schwächere Batterie zu stark entladen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.
- Entfernen Sie die Batterien aus Ihrem Gerät, wenn dieses über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Ersetzen Sie alle verbrauchten Batterien in einem Gerät gleichzeitig mit neuen Batterien des gleichen Typs.
- Isolieren Sie die Kontakte der Batterien mit einem Klebestreifen, wenn Sie Batterien lagern oder entsorgen wollen.
- Bei Bedarf reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen.

Hinweise zur Konformität

Das LCD-TV erfüllt die Anforderungen der elektromagnetischen Kompatibilität und elektrischen Sicherheit.

Das Gerät entspricht den Anforderungen der EMV-Richtlinie 2004/108/EG sowie der Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG.

Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen und relevanten Vorschriften der Öko-Design Richtlinie 2005/32/EG (Verordnung 1275/2008).

Universalfernbedienung

Anwendung

Diese Universalfernbedienung kann bis zu fünf normale Fernbedienungen ersetzen und ist in der Lage folgende Gerätetypen zu bedienen:

TV	Fernsehgerät mit Videotext,
STB	Satellitenempfänger,
DVD	DVD-Player oder DVD-Rekorder,
VCR	Videorekorder,
AUX	Audiogeräte, wie CD-Player, Verstärker.

Die Bezeichnungen auf den Quellentasten „**STB**“, „**DVD**“, „**VCR**“ usw. dienen nur der Übersichtlichkeit. Selbstverständlich können Sie die Tasten auch mit anderen Gerätetypen (z. B. Pay-TV-Decoder) belegen.

Die Taste **TV** kann nicht umprogrammiert werden.

Gerätecodes programmieren

Sie müssen einen vierstelligen Geräte-Code für jedes Gerät, das Sie mit der Universalfernbedienung bedienen möchten, auf eine der Quellentasten (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) programmieren. Dabei dienen die Bezeichnungen auf den Tasten nur als Merkhilfe. Mit Ausnahme der Taste **TV** können Sie jede Taste mit jedem Gerät belegen („Flex-Mode“). Die Taste **TV** kann nicht umprogrammiert werden.

Wollen Sie einen Videorekorder als Gerät programmieren, legen Sie vorher eine Videokassette ein.

Gerätecode nach Code-Liste eingeben

Die Codes der entsprechenden Geräte sind der Codeliste, die dieser Bedienungsanleitung beiliegt, zu entnehmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Geben Sie den vierstelligen Code aus der Code-Tabelle ein.
Zur Bestätigung jedes Tastendrucks geht die blaue LED kurz aus.

Wenn die Codeeingabe gültig war, erlischt die blaue LED nach der Eingabe der letzten Stelle. Wenn ein ungültiger Code eingegeben wurde, blinkt die blaue LED drei Sekunden lang, bevor sie erlischt.

Wenn das Gerät nicht erwartungsgemäß reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggf. mit einem anderen Code. Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, auf den alle verfügbaren Befehle Ihrer Fernbedienung korrekt reagieren!

Wenn Sie damit auch keinen Erfolg haben, dann versuchen Sie es mit der im Kapitel "Automatischer Suchlauf" beschriebenen Suchmethode.

Manueller Code-Suchlauf

So führen Sie einen manuellen Suchlauf durch:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie mehrmals nacheinander (bis zu 350 Mal) die Taste , **P/CH+** oder **P/CH-**, bis das Gerät, das gesteuert werden soll, den Kanal wechselt oder entsprechend reagiert.
Die Code-Suche wird bei der momentan gespeicherten vierstelligen Nummer begonnen.
- ▶ Drücken Sie kurz **OK**, um den Code zu speichern.

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind. Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

Automatischer Code-Suchlauf

Wenn Ihr Gerät nicht auf die Fernbedienung anspricht, obwohl Sie alle für Ihren Gerätetyp und die entsprechende Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, versuchen Sie es mit dem automatischen Suchlauf. Hierdurch können Sie auch Codes solcher Marken finden, die in der Geräte-Codeliste nicht aufgeführt sind.

Wenn Sie die Quellentasten **STB**, **DVD**, **VCR** oder **AUX** mit einem anderen als dem bezeichneten Gerät programmieren möchten, müssen Sie beim automatischen Suchlauf zunächst einen Code des gewünschten Gerätetyps programmieren. Zum Beispiel: Sie möchten mit der Taste **AUX** einen DVD-Player steuern. Programmieren Sie zunächst irgendeinen Code eines DVD-Players aus der Code-Liste ein, bevor Sie die folgenden Schritte ausführen.

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB**, **DVD**, **VCR**, **AUX**) kurz.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken Sie einmal kurz die Taste **P/CH+**.
Hat das Gerät keine Programm-Funktion, drücken Sie statt **P/CH+** die Taste .
Die Fernbedienung startet nach 6 Sekunden die Code-Suche und sendet im Sekundentakt (siehe auch nächsten Abschnitt) nacheinander alle Codes. Bei jedem Senden leuchtet die blaue LED auf.

- Sobald das Gerät auf die Fernbedienung reagiert, drücken Sie **OK**. – Haben Sie es verpasst, rechtzeitig **OK** zu drücken, können Sie mit der Taste **P/CH-** schrittweise zum Code zurückspringen, auf den das Gerät reagiert hat.
Um die Suche abzubrechen, drücken Sie **OK**.

1-Sekunden- oder 3-Sekundentakt

Soll die Fernbedienung statt sekundlich nur alle 3 Sekunden einen neuen Code senden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Drücken Sie **P/CH+** (oder ) zweimal. Die Fernbedienung sendet jetzt nur alle 3 Sekunden einen neuen Code. Dadurch gewinnen Sie mehr Zeit, der Vorgang dauert aber auch länger.

Code-Suche nach Handelsname

Diese Funktion bietet Ihnen die Möglichkeit, nach Handelsnamen zu suchen. Die Handelsnamen finden Sie in der untenstehenden Liste. Gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB, DVD, VCR, AUX**) kurz.
- Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- Geben Sie den einstelligen Code laut der Liste auf Seite **Fehler! Textmarke nicht definiert.** ein. Nachstehend ein Auszug:

Taste 1	TEVION, MEDION
Taste 2	Philips, Radiola, Philco, Erres, Pye
Taste 3	Sony, Akai, Panasonic, JVC, Sharp, Toshiba, Daewoo
Taste 4	Thomson, Brandt
Taste 5	Saba, Nordmende, Telefunken
Taste 6	Grundig, Blaupunkt
Taste 7	Nokia
Taste 0	alle Marken

- Drücken Sie mehrfach die Taste **P/CH+** (oder bei Videorekordern  oder **PLAY** ) , bis das Gerät entsprechend reagiert. Gehen Sie dabei zügig vor, da sonst die automatische Codesuche gestartet wird.
- Speichern Sie den Code durch Drücken von **OK**.

Wurden alle Codes durchsucht, blinkt die blaue LED für ca. 3 Sekunden.

Code-Identifizierung

Die Code-Identifizierung bietet Ihnen die Möglichkeit, bereits eingegebene Codes, die in der Fernbedienung gespeichert sind, zu bestimmen. So gehen Sie vor:

- ▶ Schalten Sie das betreffende Gerät manuell ein.
- ▶ Drücken Sie die gewünschte Quellentaste (**STB, DVD, VCR, AUX**) kurz. Die blaue LED blinkt.
- ▶ Halten Sie die Taste **CODE** für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die blaue LED dauerhaft aufleuchtet.
- ▶ Drücken Sie kurz die Taste **CODE**. Die blaue LED blinkt noch einmal.
- ▶ Um die erste Zahl zu finden, drücken Sie die Zifferntasten von 0 bis 9. Wenn die blaue LED kurz ausgeht, ist es die erste gespeicherte Zahl.
- ▶ Um die zweite Zahl festzustellen, drücken Sie wiederum die Zifferntasten von 0 bis 9. Wiederholen Sie den Vorgang für die dritte und vierte Zahl.
- ▶ Die blaue LED erlischt, sobald die Taste für die vierte Zahl gedrückt wurde.

Die Code-Identifizierung ist jetzt abgeschlossen.

Normaler Betrieb

Einzelgeräte bedienen

Nachdem Sie die Programmierung Ihrer Fernbedienung für Ihre Audio/Video-Geräte vorgenommen haben, arbeitet die Fernbedienung in den gebräuchlichsten Hauptfunktionen wie die Original-Fernbedienung des jeweiligen Gerätes.

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf das gewünschte Gerät und drücken Sie die entsprechende Quellentaste. Benutzen Sie die übrigen Tasten dann wie gewohnt. Bei jeder Übertragung eines Infrarotsignals leuchtet die blaue LED kurz auf.

Sie aktivieren die Funktionen nun durch Drücken der entsprechenden Funktionstaste Ihrer Universal-Fernbedienung.

Bitte beachten Sie:

- Unter Umständen ist nicht jede Funktion Ihrer Original-Fernbedienung auf der Universal-Fernbedienung direkt verfügbar.
- Insbesondere bei neueren Geräten ist es möglich, dass einige Funktionen unter anderen Tasten als erwartet abgelegt wurden oder gar nicht verfügbar sind.

ALLES-AUS-Funktion

Sie können alle vorprogrammierten Geräte gleichzeitig ausschalten. Gehen Sie wie folgt vor:

- ▶ Drücken Sie Taste  einmal kurz und sofort noch mal lang (mindestens zwei Sekunden). Jetzt werden alle vorprogrammierten Geräte nacheinander ausgeschaltet.

Einige Geräte lassen sich mit der -Taste ein- und ausschalten. Solche ausgeschalteten Geräte werden nach der Durchführung der **ALLES-AUS**-Funktion eingeschaltet.

EPG – Elektronisches Programm

Die Taste **EPG** („EPG“ = „Electronic Program Guide“) hat verschiedene Funktionen je nachdem, auf welchen Code sie angewendet wird:

- Bei TV- und Satellitencodes (z. B. SAT-TV oder DVB-T) öffnet die Taste das elektronische Fernsehprogramm (EPG).
- Bei DVD-Codes öffnet die Taste das Titel-Menü.
- Bei VCR-Codes können Sie mit der Taste eine Programmierung vornehmen, sofern Ihr Videorekorder über eine ShowView-Funktion verfügt.

Inbetriebnahme

Hinweis

Lesen Sie vor der Inbetriebnahme bitte unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise" auf Seite 9.

Auspacken

- Wählen Sie einen geeigneten Platz zum Aufstellen.
- Öffnen Sie den Karton sehr vorsichtig, um eine mögliche Beschädigung des Gerätes zu verhindern. Dies kann passieren, wenn zum Öffnen ein Messer mit einer langen Klinge verwendet wird.
- In der Verpackung befinden sich verschiedene Kleinteile (Batterien, u. a.). Halten Sie diese von Kindern fern, es besteht die Gefahr des Verschluckens.
- Bewahren Sie das Verpackungsmaterial bitte gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um den Fernseher zu transportieren.

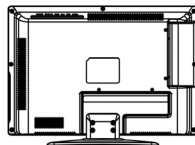
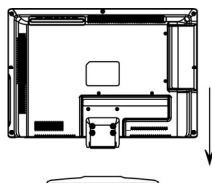
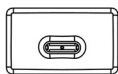
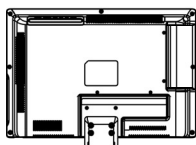


Achtung!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!

Montage

Befestigen Sie den Fuß wie in der Zeichnung abgebildet. Führen Sie diesen Schritt vor dem Anschluss des LCD-TVs durch.



Batterien in die Fernbedienung einlegen

- ▶ Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite der Fernbedienung.
- ▶ Legen Sie zwei Batterien vom Typ R03 (AAA) 1,5 V in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Beachten Sie dabei die Polung der Batterien (im Batteriefachboden markiert).
- ▶ Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder ein.

Hinweis

Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird. Die Fernbedienung könnte durch auslaufende Batterien beschädigt werden.

Antenne anschließen

- ▶ Zum Anschluss an die Hausantenne oder Kabelanlage verbinden Sie die Antennensteckdose und das LCD-TV mit einem doppelt abgeschirmten Antennenkabel.

DVB-T Modus

Wird an Ihrem Standort DVB-T angeboten, haben Sie die Möglichkeit mittels einer entsprechenden Antenne diese zu empfangen. Ein zusätzlicher Receiver zum Empfang von DVB-T Programmen ist nicht erforderlich.

Wichtig!

Um verschlüsselte/kostenpflichtige Programme empfangen zu können, ist der Einsatz einer entsprechenden Karte erforderlich. Setzen Sie dazu ein CAM-Modul (im Fachhandel erhältlich) in den dafür vorgesehenen Schacht an der linken Geräteseite ein (**Common Interface**). In das CAM-Modul stecken Sie anschließend die Karte Ihres Anbieters. Lesen Sie dazu auch die Beschreibung auf Seite 34.

DVB-T Antenne anschließen

- ▶ Stecken Sie den Stecker einer DVB-T Antenne in die Antennenbuchse des Gerätes.

Stromversorgung anschließen

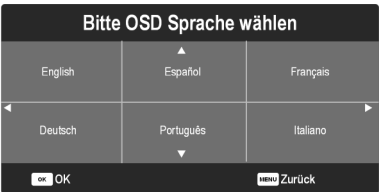
- ▶ Verbinden Sie den Netzstecker mit einer gut erreichbaren Netzsteckdose 220-240 V ~ 50 Hz.

LCD-TV ein und ausschalten

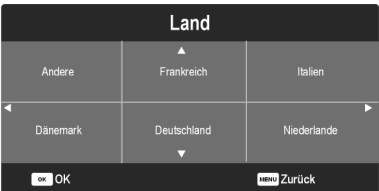
- ▶ Stellen Sie den Netzschalter auf die Stellung „I“, um den LCD-TV mit Strom zu versorgen. Das Gerät geht in den Standby-Modus und die Anzeige an der Vorderseite leuchtet orange auf.
- ▶ Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie entweder die Taste  an der Fernbedienung oder die Taste **POWER** am Gerät. Die Anzeige an der Vorderseite leuchtet blau auf.
- ▶ Mit der Taste  oder **POWER** schalten Sie das Gerät wieder in den Standby-Modus. In diesem Modus wird weiterhin Strom verbraucht.
- ▶ Mit dem Netzschalter stellen Sie das Gerät ganz aus.

Nach dem ersten Einschalten

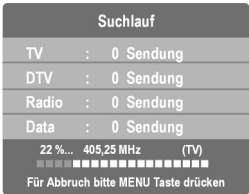
Wenn Sie Ihr Gerät zum ersten Mal einschalten, werden Sie durch die **Erstinstallation** geführt. Diese kann jederzeit über das Menü **EINRICHTEN > Erstinstallation** aufgerufen und noch mal durchgeführt werden. Siehe auch Seite 39.



- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten die Sprache aus und drücken Sie **OK**.



- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten das gewünschte Land. Die Ländereinstellung hat Einfluss auf die Reihenfolge, in der die Programme gespeichert werden. Drücken Sie **OK**. Die Suche startet.



Es wird der Reihe nach, nach den unterschiedlichen Sendungstypen gesucht. Warten Sie das Ende ab. Mit der Taste **MENU** können Sie die Suche vorzeitig abbrechen.

Hinweis

Denken Sie daran eine DVB-T Antenne anzuschließen, wenn Sie nach digitalen Programmen suchen.

Programmauswahl

- Um ein Programm auszuwählen, drücken Sie entweder eine der Tasten **P+/-** (am Gerät oder an der Fernbedienung) oder wählen Sie das Programm über eine Zifferntaste direkt an.
Für eine zwei- oder dreistellige Nummer geben direkt die Ziffern hintereinander ein.
- Mit der Taste **CD** wählen Sie das zuletzt wiedergegebene Programm.

Toneinstellungen

- ▶ Mit den Lautstärketasten **—** **▲** **+** an der Fernbedienung oder am Gerät erhöhen oder verringern Sie die Lautstärke.
- ▶ Um den Ton ganz aus- und wieder einzuschalten, drücken Sie die Taste **⊗** Stummschaltung.
- ▶ Mit der Taste **AUDIO** wählen Sie zwischen Mono- und Stereoausgabe, Ton I und Ton II. Ton I und Ton II sind nur zu hören, wenn die aktuelle Sendung den DUAL-Modus unterstützt (z. B. bei zweisprachigen Sendungen).
- ▶ Mit der Taste **S.MODE** wählen Sie zwischen den Tonmodus: **Standard**, **Musik**, **Film**, **Sport**, **Persönlich**. Die Einstellung **Persönlich** wird im Menü **TON > Soundmodus** definiert.

Bildeinstellungen

- ▶ Mit der Taste **P.MODE** wählen Sie zwischen den Bildmodi: **Dynamisch**, **Standard**, **Mild**, **Persönlich**. Die Einstellung **Persönlich** wird im Menü **Bild > Bildmodus** definiert.
- ▶ Abhängig von der Sendung werden Bilder im Format 4:3 oder 16:9 übertragen. Mit der Taste **SIZE** können Sie das Bildformat anpassen:

Auto Das wiedergegebene Format wird automatisch auf das Eingangssignal eingestellt.	
4:3 Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 4:3-Format.	
16:9 Zur unverzerrten Darstellung eines Bildes im 16:9-Format.	
Zoom 1 Das Bild wird zum oberen und unteren Rand des Bildschirms ausgedehnt.	
Zoom 2 Erweiterte Zoomstufe von Zoom1. Das Bild wird zusätzlich noch nach links und rechts ausgedehnt.	

Diese Einstellung der Bildformate können Sie auch im Menü **EINRICHTEN > Bildformat** ändern.

Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass je nach eingestellter Bildquelle nicht alle Bildformate zur Verfügung stehen.

Infos anzeigen lassen

- ▶ Drücken Sie die Taste **INFO**, um sich folgende aktuelle Einstellungen anzeigen zu lassen:
 - Programmplatz
 - Farb-System
 - Ton-System
- ▶ Dieselben Informationen erhalten Sie beim Umschalten auf ein anderes Programm.

Favoritenlisten öffnen

Im Menü **KANAL > Sender bearbeiten** können Sie einzelne Programme in eine Favoritenliste aufnehmen (siehe Seite 41).

- ▶ Drücken Sie die Taste **FAV**, um sich die Favoritenliste anzeigen zu lassen.
- ▶ Wählen Sie mit den Richtungstasten **▲ ▼** oder mit den Tasten **FAV - / FAV +** ein Programm aus.

Quelle wählen

- ▶ Mit der Taste **AV/INPUT** rufen Sie die Auswahlliste der Quellen an. Folgende Quellen stehen Ihnen zur Verfügung:

ATV	TV-Betrieb (analoges Antennensignal)
DTV	TV-Betrieb (digitales Antennensignal)
Media	Medium am USB-Anschluss
AV	Gerät am AV-Eingang
PC	Gerät am PC-Eingang
Component	Gerät an den Komponenten-Video- und Audioeingängen
DVD	integrierter DVD-Player
SCART	Gerät an der SCART-Buchse
HDMI1	Gerät am HDMI-Eingang 1
HDMI2	Gerät am HDMI-Eingang 2

- ▶ Über die Richtungstasten **▼ ▲** gehen Sie zur gewünschten Quelle.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.

Der DVD-Modus

Über den DVD-Modus können wird der integrierte DVD-Player angesteuert.

Vom TV- zum DVD-Modus wechseln

- ▶ Mit der Taste **AV/INPUT** rufen Sie die Auswahlliste der Quellen auf.
- ▶ Über die Richtungstasten **▼ ▲** gehen Sie zu **DVD**.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Wenn Sie zum TV-Modus zurückkehren wollen, wiederholen Sie diesen Vorgang und wählen statt **DVD** die Option **ATV** oder **DTV**, je nach eingespeistem Antennensignal.

DVD einlegen

Hinweis

Der integrierte DVD-Player unterstützt nur Medien mit einem Durchmesser von 12 cm. Stecken Sie keine Medien mit einem kleineren oder größeren Durchmesser in den DVD-Schacht, um eine Beschädigung zu vermeiden.

Hinweis

Die DVD muss mit der **bedruckten Seite nach hinten** (Rückseite des LCD-TVs) gerichtet sein.

Hinweis

Damit Sie eine DVD in den DVD-Schacht einlegen können, muss das LCD-TV in den DVD-Modus eingestellt werden.

- ▶ Legen Sie die DVD mit der bedruckten Seite nach hinten in den DVD-Schacht. Ist das LCD-TV auf den DVD-Modus eingestellt, wird die DVD automatisch erkannt und eingezogen. Auf dem Bildschirm erscheint die Anzeige **LESEN**. Im Normalfall wird die Wiedergabe automatisch gestartet.

Hinweis

In einigen Fällen kann es erforderlich sein, die Wiedergabe manuell zu starten. Drücken Sie dazu die Taste **▶||**.

Bedienung über den LCD-TV

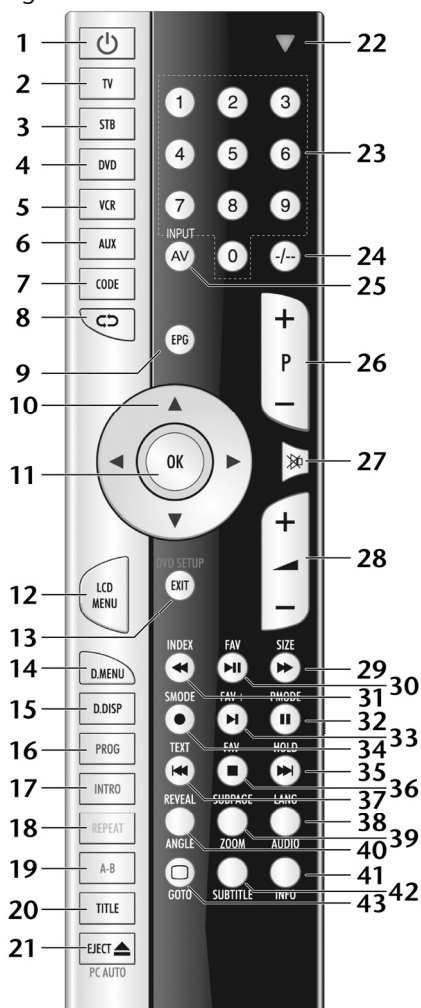
Über die Bedientasten am LCD-TV stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

- | | | |
|--------------|-------------------|----------------------------------|
| EJECT | Auswurfaste | DVD aus dem Schacht auswerfen |
| ▶ | PLAY-/PAUSE-Taste | Wiedergabe starten oder anhalten |

Um weitere Funktionen einzustellen oder Befehle einzugeben, müssen Sie die mitgelieferte Fernbedienung benutzen.

Bedienung über die Fernbedienung

Über die Fernbedienung stehen Ihnen zur Bedienung des DVD-Players folgende Funktionen zur Verfügung:



13.	DVD SETUP	DVD: das Menü öffnen
14.	D.MENU	DVD: DVD Menü öffnen und schließen
15.	D.DISPLAY	DVD: zeigt Informationen der eingelegten DVD an, wie z.B. Kapitel, abgespielte Zeit etc.
16.	PROG	DVD: Abspielliste des DVD-Players programmieren
17.	INTRO	DVD: Anspiehfunktion
18.	REPEAT	DVD: Wiedergabemodus des einstellen
19.	A-B	DVD: AB Wiederholung einstellen
20.	TITLE	Hauptmenü der DVD anzeigen
21.	EJECT ▲	DVD: Auswurfaste
29.	▶▶	DVD: schneller Vorlauf
30.	▶ 	DVD: Play-Taste - Wiedergabe starten / Pause-Taste: Wiedergabe unterbrechen.
31.	◀◀	DVD: schneller Rücklauf
32.	 	DVD: Pausenfunktion
33.	▶ 	DVD: Zeitlupe
34.	●	DVD: Aufnahmefunktion
35.	▶▶ 	DVD: nächster Titel/nächstes Kapitel
36.	■	DVD: STOP-Taste, Wiedergabe / Aufnahme beenden
37.	◀◀ 	DVD: Vorheriger Titel/vorheriges Kapitel
38.	AUDIO	DVD: Sprachauswahl in der DVD Wiedergabe
39.	ZOOM	DVD: Zoomfunktion beim DVD-Player
40.	ANGLE	DVD: Kameraposition (Blickwinkel) in der DVD Wiedergabe auswählen
42.	SUBTITLE	DVD: Untertitelfunktion beim DVD-Player
43.	GOTO	DVD: Zum Anwählen eines gewünschten Abschnitts auf einer DVD

Hinweis

Je nach Inhalt und Format der Disc können einige Tasten andere Funktionen haben oder gar nicht reagieren.

DVD Menüsystem

Das DVD Menüsystem rufen Sie mit der Taste **DVD SETUP** auf.

Menü SYSTEM

Menüpunkt	Einstellung
TV-SYSTEM	Einstellung des TV-Systems. Einstellmöglichkeiten: NTSC (z. B. für die USA) , PAL (u. a. Deutschland), AUTO
BILDFORMAT	Einstellung des Bildformats. Einstellmöglichkeiten: 4:3 PS , 4:3 LB , 16:9
PASSWORT	Passworтеingabe für die Kindersicherung. Im Auslieferungszustand ist die Kindersicherung gesperrt. Sie heben sie mit dem Passwort 0000 auf. Sobald Sie die Kindersicherung aufgehoben haben, können Sie ein neues Passwort festlegen.
KINDERSICHER.	Hier stellen Sie die Freigabeklasse für DVDs ein. Einige DVDs und CDs sind mit Verschlüsselungssignalen der von der Motion Picture Association etablierten Freigabeklassen kodiert. Die acht Freigabeklassen lauten: 1 KIND: auch für kleine Kinder geeignet; 2 G: („General“) für alle Altersgruppen; 3 PG: („Parental Guidance“) elterliche Aufsicht empfohlen; 4 PG13: elterliche Aufsicht strengstens empfohlen; einige Szenen für Jugendliche unter 13 nicht geeignet; 5 PG-R: („Parental Guidance Restriction“) für Jugendliche unter 17 elterliche Aufsicht empfohlen; 6 R: („Restriction“) für Jugendliche unter 17 elterliche Aufsicht strengstens empfohlen; 7 NC-17: nicht für Jugendliche unter 17 Jahren; 8 ERWACHSENER: nur für Erwachsene. Zum Ändern der Kindersicherung muss vorher das Passwort eingegeben werden. Siehe vorherigen Menüpunkt.
FORTSETZEN	Stellen Sie hier ein, ob nach einem Quellenwechsel die Wiedergabe der DVD von der gestoppten Stelle fortgesetzt werden oder von vorne starten soll.
WERKSEINSTELL.	Setzen Sie hier alle Einstellungen in den Auslieferungszustand zurück. Alle Voreinstellungen werden gelöscht.
BEENDEN	Hiermit verlassen Sie das DVD Menüsystem.

Menü SPRACHE

Menüpunkt	Einstellung
OSD SPRACHE	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs. Sie stellt sich unmittelbar um.
AUDIO SPRACHE	Hierüber stellen Sie die Sprachspur der DVD ein, soweit die DVD über mehrere Sprachspuren verfügt.
UNTERTITEL	Hierüber schalten Sie den Untertitel der DVD ein, soweit die DVD über Untertitel verfügt.
MENÜ SPRACHE	Hierüber stellen Sie die Menüsprache der DVD ein, soweit die DVD über mehrere Menüsprachen verfügt.
BEENDEN	Hiermit verlassen Sie das DVD Menüsystem.

Menü FUNKTIONEN

Menüpunkt	Einstellung
GESCHWINDIGK.	Hierüber können Sie die Geschwindigkeit der Wiedergabe der DVD einstellen.
BEENDEN	Hiermit verlassen Sie das DVD Menüsystem.

Menü DIGITAL

Menüpunkt	Einstellung
DYNAMIKUMFANG	Anpassung der unterschiedlichen Lautstärkepegel einer DVD.
DUAL MONO	Wählen Sie hier zwischen 4 unterschiedlichen Audioausgaben.
BEENDEN	Hiermit verlassen Sie das DVD Menüsystem.

Der Media-Modus

Über den Media-Modus wird der USB-Anschluss angesteuert.

Hinweise zur USB Nutzung

- Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (MP3-Player) mit diesem LCD-TV nicht kompatibel.
- Externe USB-Festplatten werden **nicht** unterstützt.
- Schließen Sie das USB-Gerät direkt an. Benutzen Sie kein separates Kabel, da Kompatibilitätsprobleme entstehen können.
- Ziehen Sie das USB-Gerät nicht ab, während eine Datei wiedergegeben wird.
- Schnelles An- und Abstecken von USB-Geräten ist gefährlich. Sie sollten insbesondere nicht mehrmals schnell hintereinander das USB-Gerät ein- und wieder abstecken. Dadurch könnten physische Schäden am USB-Gerät und besonders am LCD-TV selbst entstehen.

Vom TV- zum Media-Modus wechseln

- ▶ Mit der Taste **AV/INPUT** rufen Sie die Auswahlliste der Quellen auf.
- ▶ Über die Richtungstasten **▼ ▲** gehen Sie zu **Media**.
- ▶ Bestätigen Sie Ihre Wahl mit der Taste **OK**.
- ▶ Wenn Sie zum TV-Modus zurückkehren wollen, wiederholen Sie diesen Vorgang und wählen statt **Media** die Option **ATV**.

Media Menüsystem

Sobald Sie einen USB-Datenträger an den Fernseher angeschlossen und die Quelle auf **Media** umgestellt haben, können Sie zwischen den 4 nachstehenden Medien auswählen:

- **FOTO** - zur Wiedergabe von Fotodateien
- **MUSIK** - zur Wiedergabe von Musikdateien
- **FILM** - zur Wiedergabe von Filmen
- **TEXT** - zur Anzeige von Texten (*.txt)

Je nach ausgewählter Option stehen Ihnen unterschiedlichen Funktionen zur Verfügung. Diese werden im unteren Teil des Bildschirms dargestellt.

Videotext

Videotext ist ein kostenloser Service, der von den meisten Fernsehstationen ausgestrahlt wird und aktuelle Informationen bezüglich Nachrichten, Wetter, Fernsehprogrammen, Aktienkursen, Untertiteln und anderen Themen bietet.

Die Bedienung des Videotexts

Zur Bedienung des Videotexts verfügt Ihre Fernbedienung spezielle Videotext-Tasten.

- ▶ Wählen Sie ein Fernsehprogramm, das Videotext ausstrahlt.
- ▶ Drücken Sie die Taste **TEXT** einmal, um die Basis-/Indexseite des Videotexts anzuzeigen.
- ▶ Drücken Sie die Taste **TEXT** erneut, um den Teletext transparent darzustellen (das Fernsehbild erscheint im Hintergrund).
- ▶ Drücken Sie die Taste **TEXT** erneut, um wieder in den TV-Modus zu wechseln.

Seiten anwählen

- ▶ Geben Sie die gewünschte Videotextseite als dreistellige Nummer direkt mit den Zifferntasten ein.
Die gewählte Seitenzahl wird in der linken oberen Ecke des Bildschirms angezeigt. Der Videotextzähler sucht solange, bis die gewählte Seitennummer gefunden ist.
- ▶ Mit den Richtungstasten ▼ ▲ blättern Sie vor und zurück durch die Videotextseiten.

Farbtasten

Wenn am unteren Bildrand farbige Felder oder Texteinträge eingeblendet sind, können Sie diese Inhalte durch Drücken der entsprechenden Farbtasten ROT [**PROG**], GRÜN [**INTRO**], GELB [**REPEAT**] und BLAU [**A-B**] direkt anwählen.

SUBPAGE

Manche Videotextseiten beinhalten Unterseiten. Am unteren Bildrand wird z. B. 1/3 angezeigt. Die Unterseiten werden im Abstand von ca. einer halben Minute nacheinander eingeblendet. Sie können die Unterseiten auch selbst aufrufen, indem Sie die Taste **SUBPAGE** drücken. Über die Richtungstasten ◀ ▶ können Sie durch die Unterseiten blättern.

Nützliche Videotext-Eigenschaften

INDEX

- ▶ Mit der Taste **INDEX** wählen Sie die Hauptseite des Videotextes aus.

HOLD

Die Videotextseite, die Sie gewählt haben, enthält möglicherweise mehr Informationen, als auf einen Bildschirm passen. In diesem Fall wird die Information auf mehrere Unterseiten aufgeteilt. Die Unterseiten werden in regelmäßigen Zeitabständen weitergeblättert.

- ▶ Drücken Sie die Taste **HOLD**, um einen automatischen Seitenwechsel zu verhindern.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste **HOLD**, um den automatischen Seitenwechsel wieder zuzulassen.

REVEAL

- ▶ Um verborgene Information, wie z. B. die Lösungen von Rätseln, Puzzle oder Quiz anzuzeigen, drücken Sie einmal auf die Taste **REVEAL**.
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste **REVEAL** verbirgt die Antworten wieder.

SIZE

Diese Funktion zeigt die Videotextinformation in doppelter Größe an.

- ▶ Drücken Sie die Taste **SIZE**, um die obere Hälfte der Seite zu vergrößern.
- ▶ Drücken Sie erneut die Taste **SIZE**, um die untere Hälfte der Seite vergrößert anzuzeigen.
- ▶ Nochmaliges Drücken der Taste **SIZE** zeigt den Videotext wieder in normaler Größe.

Grundeinstellungen im OSD-Menü

Über das OSD-Menü (On Screen Display) können Sie bestimmte Parameter des LCD- TVs einstellen.

Im Menü navigieren

- ▶ Drücken Sie die Taste **LCD MENU**, um das OSD zu aktivieren.
Am unteren Rand werden die jeweils möglichen Einstellungen angezeigt.
- ▶ Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie die Optionen aus dem Hauptmenü.
- ▶ Mit ▶ wechseln Sie zu den Menüeinträgen.
- ▶ Mit den Richtungstasten ▲ ▼ wählen Sie die Optionen aus einem Menü.
Mit der Taste **LCD MENU** kommen Sie ins Hauptmenü zurück.
- ▶ Mit der Richtungstaste ▶ öffnen Sie ein Untermenü (nicht in jedem Menü vorhanden).
Mit der Taste **LCD MENU** kommen Sie in das übergeordnete Menü zurück.
- ▶ Mit den Richtungstasten ◀ ▶ stellen Sie einen gewünschten Wert ein oder treffen eine andere Auswahl.
- ▶ Mit der Taste **LCD MENU** schließen Sie das Menü und bestätigen gleichzeitig die Auswahl.

Bitte beachten Sie, dass sich das Menü automatisch nach einigen Sekunden schließt, wenn keine Taste gedrückt wird.

Folgende Hauptmenüs können Sie wählen

- Menü **KANAL**
- Menü **BILD**
- Menü **TON**
- Menü **UHRZEIT**
- Menü **SPERREN**
- Menü **EINRICHTEN**

Hinweis

Aufgrund möglicher technischer Änderungen können die hier beschriebenen Menüs von denen auf Ihrem Bildschirm abweichen.

Hinweis

Je nachdem, welche Quelle Sie gewählt haben, sind nicht alle Menüs verfügbar. Um nicht verfügbare Menüs aufzurufen, müssen Sie zunächst die Quelle wechseln.

Menüsystem

Menü KANAL



Menüpunkt	Einstellung	
Automatische Abstimmung	Hier führen Sie einen Programmsuchlauf durch.	
DVB-T Manuelle Abstimmung	Hier können Sie eine manuelle Programmierung für einzelne Sender im DTV-Modus durchführen.	
ATV Manuelle Abstimmung	Hier können Sie eine manuelle Programmierung für einzelne Sender im ATV-Modus durchführen.	
	Aktueller Sender	Wählen Sie hierüber den Sender, den Sie bearbeiten möchten.
	Farbsystem	PAL, SECAM, Auto. Für Deutschland ist das Farb-System PAL eingestellt.
	Tonsystem	BG, DK, L, I. Für Deutschland ist das Ton-System BG eingestellt.
	Fein-abstimmung	Führen Sie mit ◀ ▶ die Feinabstimmung durch
	AFC	Stellen Sie die automatische Feinabstimmung auf Ein, wenn Sie diese immer durchführen wollen.
	Suche	Starten Sie mit ◀ ▶ den Sendersuchlauf
Sender bearbeiten	Hier sehen Sie die aktuell gespeicherten Sender. Für jeden Sender können Sie die nachfolgenden Einstellungen vornehmen.	
	Löschen Wählen Sie den Sender an, den Sie löschen möchten, und drücken Sie die rote Taste [PROG] . Drücken Sie die Taste ◀ Ja, wenn Sie sich sicher sind, dass Sie den Sender löschen möchten. Drücken Sie die Taste ▶ Nein, wenn Sie den Vorgang abbrechen möchten.	

	Umbenennen Wählen Sie den Sender an, den Sie umbenennen möchten, und drücken Sie die grüne Taste [INTRO]. Nun können Sie den ersten Buchstaben ändern: Über die Richtungstasten ▲ ▼ können Sie im Zeichensatz hoch und runter scrollen. Gehen Sie mit der Richtungstaste ► auf den nächsten Buchstaben usw. Am Ende drücken Sie noch einmal die grüne Taste [INTRO], um den Namen zu speichern.
	Bewegen Wählen Sie den Sender an und drücken Sie die gelbe Taste [REPEAT]. Verschieben Sie den Sender mit ▲ ▼ auf den gewünschten Platz und drücken Sie die gelbe Taste [REPEAT] ein weiteres Mal. Die anderen Sender werden entsprechend mit verschoben.
	Überspringen Wählen Sie den Sender an, den Sie beim Durchblättern der Sender über die Tasten P+/- überspringen möchten, und drücken Sie die blaue Taste [A-B]. Der Sender kann weiterhin über die Zifferntasten angewählt werden.
	Fav Um einen Sender in eine Favoritenliste abzuspeichern, markieren Sie diesen und drücken die Taste FAV. Die Favoritenlisten rufen Sie über die Tasten der Fernbedienung auf. Siehe auch S. 24
Signalinformation	Hier werden die Signalinformationen des eingestellten Senders angezeigt. Diese Option steht Ihnen nur im DTV Modus zur Verfügung.
CI-Informationen	Wenn Sie kostenpflichtige Kanäle anschauen möchten, müssen Sie sich zuvor bei einem entsprechenden Anbieter anmelden. Nach der Anmeldung erhalten Sie von Ihrem Anbieter ein Conditional Access Module (CAM-Modul) und eine spezielle Karte. Hinweise zu den Einstellungen finden Sie in der mit dem Modul gelieferten Dokumentation. Installieren Sie die CI-Komponenten auf folgende Weise in Ihrem Fernsehgerät: ► Schalten Sie das Fernsehgerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. ► Setzen Sie zunächst das CAM-Modul in den Steckplatz an der Seite des LCD-TVs ein. Anschließend stecken Sie die Karte ein.

Hinweis

Beachten Sie, dass Sie das CI Modul nur einsetzen oder herausnehmen dürfen, wenn sich das Gerät im STANDBY-Modus befindet oder vom Stromnetz getrennt ist.

Das CAM-Modul muss richtig herum eingesetzt werden; falsch herum lässt es sich nicht einschieben. CAM-Modul oder Fernsehgerät können beschädigt werden, falls Sie versuchen, das CAM-Modul mit Gewalt einzuschieben.

- ▶ Verbinden Sie das Fernsehgerät mit der Stromversorgung, schalten Sie es ein und warten Sie einen Moment, bis die Karte erkannt wird.
- ▶ Bei manchen CAM-Modulen sind zusätzlich einige Einrichtungsschritte erforderlich, die Sie im Menü **CI-Informationen** ausführen können.

Videorekorder manuell speichern

Die manuelle Programmsuche können Sie verwenden, um z. B. einen Videorekorder auf das LCD-TV einzustellen.

Nachdem LCD-TV und Videorekorder über das Antennenkabel miteinander verbunden sind (siehe Videorekorder anschließen, Seite 43), stellen Sie Ihren Videorekorder auf das Testsignal.

Führen Sie eine manuelle Programmsuche im Suchlauf mit dem LCD-TV durch.

Menü BILD



Menüpunkt	Einstellung
Bildmodus	Bildmodus wählen: Standard , Mild , Persönlich , Dynamisch . Diese Funktion entspricht der Taste P.MODE . Bei der Einstellung Persönlich können Sie Kontrast , Helligkeit , Farbe , Farbton und Schärfe selbst einstellen. Bei den anderen Einstellungen sind diese Parameter fest definiert.
Kontrast	Kontrast verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Helligkeit	Helligkeit verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Farbe	Farbe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Farbton	Farbton Einstellungen nur bei NTSC-Empfang verfügbar
Schärfe	Schärfe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 10).
Farbtemperatur	Farbtemperatur wählen: Kalt , Normal und Warm .
Rauschreduktion	Mit dieser Funktion können Sie das Bildrauschen verringern und die Bildqualität bei schwachem Signal verbessern. Wählen Sie zwischen Aus , Niedrig , Mittel , Hoch und Standard .
Dyn. Kontrast	Schalten Sie hier den dynamischen Kontrast ein oder aus.
HDMI Mode	Pixelgenaue Darstellung (Einstellung 1:1) oder vergrößerte Darstellung je nach angeschlossener HDMI Quelle (Einstellung OverScan). Diese Einstellung steht nur im HDMI-Modus zur Verfügung.

Menü TON



Menüpunkt	Einstellung
Soundmodus	Audiomodus wählen: Standard , Musik , Film , Sport , Persönlich . Diese Funktion entspricht der Taste S.MODE . Bei der Einstellung Persönlich können Sie Höhen , Bässe und Balance selbst einstellen. Bei den anderen Einstellungen sind diese Parameter fest definiert.
Höhen	Höhen verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Bässe	Bässe verringern bzw. erhöhen (Skala 0 - 100).
Balance	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher ein.
Autom. Lautstärke	Die Funktion AVL (Automatic Volume Limiting) gleicht die unterschiedlichen Lautstärken der verschiedenen Sendungen aus. Stellen Sie auf Aus , so hören Sie die Originallautstärken. Stellen Sie auf Ein , so hören Sie eine gleichmäßige Lautstärke.
AD Auswahl	Erzählermodus aktivieren. Verfügbar nur im DTV-Modus. Unterstützung abhängig von der Sendung.
EQ	Equalizer Einstellungen vornehmen und den Ton individuell optimieren.

Menü UHRZEIT



Menüpunkt	Einstellung
Uhr	Anzeige der Uhrzeit. Einstellung nicht möglich.
Zeitzone	Hierüber können Sie die Zeitzone einstellen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.
Einschlaf-Timer	Wählen Sie eine Zeit, nach der sich das Gerät selbständig ausschaltet. Wählen Sie Aus , um die Funktion zu beenden.
Autom. Abschaltung	Stellen Sie hier die Zeit ein wonach sich der LCD-TV automatisch ausschaltet.
OSD Zeit	Hier können Sie die Zeit einstellen, nach der das OSD-Menü sich automatisch schließt

Menü SPERREN



Menüpunkt	Einstellung	
System sperren	Hierüber schalten Sie die Einstellungen Sender sperren , Altersvorgabe und Tastensperre frei. Geben Sie dafür das Passwort ein. Im Auslieferungszustand: 0000.	
Passwort eingeben	Altes Passwort eingeben	Geben Sie mit den Zifferntasten das bestehende Passwort ein. Im Auslieferungszustand: 0000.
	Neues Passwort eingeben	Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort ein.
	Passwort wiederholen	Geben Sie das neue Passwort noch mal ein. Es erfolgt eine entsprechende Meldung.
	Hinweis Notieren Sie sich das neue Passwort. Es wird beim Wiederherstellen der Werkseinstellungen nicht zurückgesetzt. Sollten Sie das Passwort vergessen haben, benutzen Sie das Master-Passwort „7948“.	
Sender sperren	Legen Sie hier fest welche Sender gesperrt werden soll	
Altersvorgabe	Hier können Sie das Alter wählen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.	
Tastensperre	Hierüber schalten Sie die Tastensperre für die Bedienelemente am LCD-TV ein oder aus. Der LCD-TV kann dann nur über die Fernbedienung bedient werden.	

Menü EINRICHTEN



Menüpunkt	Einstellung
OSD Sprache	Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs oder die TT-Sprache ein. Sie stellt sich unmittelbar um.
TT Sprache	Die Voreinstellung ist West . Falls Sie sich in einem anderen Sprachraum befinden, können Sie die Spracheinstellung ändern.
Gehörlosenhilfe	Wenn der Sender spezielle Audiosignale für Hörgeschädigte überträgt, können Sie die Einstellung auf Ein stellen, um diese Signale zu empfangen. Diese Option steht nur im DTV Modus zur Verfügung.
Bildformat	Stellen Sie hier das Bildformat ein. Diese Funktion entspricht der Taste SIZE .
Blauer Bildschirm	Wenn das LCD-TV kein Signal empfängt, erscheint statt des „Schnee-“ oder des schwarzen Bildes ein blauer Hintergrund.
Ersteinstallation	Hier können Sie das Menü zur Ersteinstallation aufrufen. Die Einstellungen werden ab Seite 22 beschrieben.
Werkseinstellungen wiederherstellen	Stellen Sie hier die Werkseinstellungen ein. Dabei haben Sie die Möglichkeit das Gerät oder den Speicher zurückzusetzen.

Geräte anschließen

Kopfhörer anschließen

Den Kopfhörer schließen Sie an die Kopfhörerbuchse an.

Vorsicht!

Das Benutzen eines Kopfhörers mit zu großer Lautstärke erzeugt übermäßigen Schalldruck und kann zu bleibenden Hörschäden führen. Stellen Sie die Lautstärke vor der Wiedergabe auf den niedrigsten Wert ein. Starten Sie die Wiedergabe und erhöhen Sie die Lautstärke auf den Pegel, der für Sie angenehm ist. Durch Verändern der Grundeinstellung des Equalizers kann sich die Lautstärke erhöhen und damit zu bleibenden Hörschäden führen.



Wenn ein Gerät längere Zeit mit erhöhter Lautstärke über einen Kopfhörer betrieben wird, kann das Schäden am Hörvermögen des Zuhörers verursachen.

DVD-Player anschließen

Zum Anschluss eines DVD-Players haben Sie diverse Möglichkeiten:

1. Mit einem SCART-Kabel

- Schließen Sie einen DVD-Player mit SCART-Kabel an die Buchse SCART an.

2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und einem Video-Cinch-Kabel

- Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TVs und dem Video-Ausgang des externen Geräts.
- Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TVs und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.

3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3 x Cinch)

- Sofern der DVD-Player über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TVs anzuschließen.

Wichtig!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.

- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

4. Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern Ihr externes Gerät über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.

Videorekorder anschließen

- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Videorekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des Videorekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Zusätzlich können Sie LCD-TV und Videorekorder mit einem SCART-Kabel verbinden. Dies ist für eine hohe Bild- und Tonqualität empfehlenswert. Wenn Sie Stereoton übertragen möchten, ist ein SCART-Anschluss notwendig.

- ▶ Schließen Sie das SCART-Kabel an die SCART-Buchse des LCD-TVs an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des Videorekorders an.

DVD-Rekorder anschließen

- ▶ Schließen Sie den DVD-Rekorder mit dem SCART-Kabel an die SCART-Buchse des LCD-TVs an.
- ▶ Schließen Sie das andere Ende des SCART-Kabels an die SCART OUT-Buchse des DVD-Rekorders an.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des DVD-Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und der Antennenbuchse in der Wand.

Alternative

- ▶ Sofern der DVD-Rekorder über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, ihn mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TVs anzuschließen.

Wichtig!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.

- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

Alternative

- ▶ Sofern Ihr DVD-Rekorder über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.

Receiver (SAT, DVB-T, Decoder etc.) anschließen

Sie haben verschiedene Möglichkeiten ein Gerät, das als Empfänger für das LCD-TV eingesetzt werden soll (z. B. SAT-Receiver, DVB-T-Receiver, Decoder, Set-Top-Box) an Ihr LCD-TV anzuschließen.

1. Mit einem SCART-Kabel

- ▶ Schließen Sie einen Receiver mit SCART-Kabel an die SCART Buchse an.

2. Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und einem Video-Cinch-Kabel

- ▶ Verbinden Sie ein Video-Cinch-Kabel (gelber Stecker) mit dem Video-Eingang des LCD-TVs und dem Video-Ausgang des externen Geräts.
- ▶ Verbinden Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) mit den Audio-Eingängen des LCD-TVs und den Audio-Ausgängen des externen Geräts.

3. Mit einem Komponenten-Videokabel (3xCinch)

- ▶ Sofern das externe Gerät über YUV-Ausgänge verfügt (Y Pb Pr), ist es empfehlenswert, es mit einem Komponentenkabel (Cinch-Kabel grün/blau/rot) an die Komponenteneingänge Y-Pb-Pr des LCD-TVs anzuschließen.

Wichtig!

Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten YUV-Adapter.

- ▶ Für die Tonübertragung schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel (roter und weißer Stecker) an die AUDIO L-R-Eingänge an.

4. Mit einem HDMI-Kabel

- ▶ Sofern Ihr externes Gerät über einen HDMI- Ausgang verfügt, schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.

DVD- oder Videorekorder und SAT-Receiver anschließen

Wenn Sie gleichzeitig einen DVD- oder Videorekorder und einen SAT-Receiver anschließen möchten, können Sie folgende Anschlussart verwenden:

- ▶ Schließen Sie den Receiver wie oben beschrieben an.
- ▶ Verbinden Sie nun den Receiver mit einem SCART-Kabel am **SCART-Ausgang** des DVD-Rekorders und den entsprechenden SCART-Eingang des Receivers.
- ▶ Verbinden Sie ein Antennenkabel mit der Antennenbuchse des LCD-TVs und dem Antennen-Ausgang des Rekorders.
- ▶ Verbinden Sie ein weiteres Antennenkabel mit dem Antennen-Eingang des DVD-Rekorders und dem Antennenausgang des SAT-Receivers.
- ▶ Schließen Sie den SAT-Receiver an den LNB der Parabolantenne an.

Camcorder anschließen

Mit einem Stereo-Cinch-Kabel und Video-Cinch-Kabel

- ▶ Um Ton und Bild eines Camcorders auf Ihrem LCD-TV wiederzugeben, schließen Sie den Camcorder an die AUDIO-IN-Buchsen und VIDEO-IN-Buchse des LCD-TVs an.

Gerät mit HDMI- oder DVI-Ausgang

HDMI ("High Definition Multimedia Interface") ist im Bereich der Unterhaltungselektronik die einzige Schnittstelle, die gleichzeitig Audio- und Videodaten digital überträgt. Sie verarbeitet alle heute bekannten Bild- und Tonformate, einschließlich HDTV (High Definition Television), und kann somit auch die Auflösung von 1080i ohne Qualitätsverlust darstellen.

Viele Geräte der Unterhaltungselektronik, z. B. DVD-Player, sind heute mit HDMI-Ausgängen ausgestattet.

Externes Gerät mit HDMI-Ausgang anschließen

- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang) an den HDMI-Eingang des LCD-TVs und den HDMI-Ausgang des externen Geräts an.
- ▶ Wenn Sie das HDMI-Gerät angeschlossen haben, schalten Sie das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie das externe HDMI-Wiedergabegerät ein.

Externes Gerät mit DVI-Ausgang anschließen

Sollte das externe Gerät einen DVI-Ausgang haben, können Sie es ebenfalls an den HDMI-Eingang anschließen (HDMI ist abwärtskompatibel zu DVI - "Digital Visual Interface"). Sie benötigen dazu einen Adapter HDMI-DVI. Da der DVI-Ausgang keinen Ton überträgt, schließen Sie zusätzlich ein Audio-Kabel an.

Zur Übertragung des Tons schließen Sie ein Stereo-Cinch-Kabel mit 3,5-mm-Stereoklinkenstecker an die VGA-AUDIO-IN-Buchse an.

PC anschließen

Das LCD-TV wird wie ein Monitor oder ein zusätzlicher Monitor an Ihren PC oder Ihr Notebook angeschlossen. Das Bild Ihres PCs/Notebooks wird dann auf das LCD-TV übertragen.

So schließen Sie das LCD-TV am PC an:

- ▶ Schalten Sie beide Geräte aus.
- ▶ Schließen Sie ein VGA-Kabel (Monitorkabel; nicht mitgeliefert) an den VGA-Eingang des LCD-TVs und an den Grafikkarten-Ausgang des PCs oder Notebooks an.
- ▶ Ziehen Sie die Schrauben des Monitorkabels mit den Fingern fest, so dass die Stecker richtig in den Buchsen sitzen.
- ▶ Falls Sie auch den Ton übertragen möchten, verbinden Sie ein Audio-Kabel mit der PC-AUDIO-IN-Buchse und dem Audio-Ausgang des PC / Notebooks.
- ▶ Schalten Sie zuerst das LCD-TV ein.
- ▶ Schalten Sie erst danach den PC/das Notebook ein.

Wenn Sie das LCD-TV als zweiten Monitor an Ihrem PC einsetzen, kann es unter Umständen notwendig sein, dass Sie in den Anzeigeeinstellungen Ihres Betriebssystems Einstellungen ändern müssen. Lesen Sie dazu in der Bedienungsanleitung des PCs/Notebooks nach, was beim Betrieb vom mehreren Monitoren zu beachten ist.

Problembehebung

Fehlfunktionen können manchmal banale Ursachen haben, aber manchmal auch von defekten Komponenten ausgehen. Wir möchten Ihnen hiermit einen Leitfaden an die Hand geben, um das Problem zu lösen.

Wenn die hier aufgeführten Maßnahmen keinen Erfolg bringen, helfen wir Ihnen gerne weiter. Rufen Sie uns an! Die Telefonnummer finden Sie auf der Innenseite des rückwärtigen Umschlages unter den Garantiebedingungen.

Fehler	Lösung
Es erscheint kein Bild und es ist kein Ton zu hören.	• Überprüfen Sie, ob das Netzkabel richtig an der Steckdose und am Gerät angeschlossen ist. • Überprüfen Sie, ob der Signalempfang auf TV eingestellt ist. • Kontrollieren Sie, ob der Netzschalter eingeschaltet ist.
Es erscheint kein Bild. Es erscheint kein Bild von AV.	• Überprüfen Sie, ob Kontrast und Helligkeit korrekt eingestellt sind. • Überprüfen Sie, ob alle externen Geräte korrekt angeschlossen sind. • Überprüfen Sie, ob die richtige AV-Quelle ausgewählt ist.
Es ist kein Ton zu hören.	• Vergewissern Sie sich, dass die Lautstärke nicht auf Minimum steht. • Vergewissern Sie sich, dass die Stummschaltung nicht aktiviert ist.
Es gibt kein Bild oder keinen Ton. Es sind aber Geräusche zu hören.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist nicht deutlich.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist.
Das Bild ist zu hell oder zu dunkel.	• Überprüfen Sie die Einstellungen von Kontrast und Helligkeit.
Das Bild ist nicht scharf.	• Der Empfang ist möglicherweise schlecht. • Kontrollieren Sie, ob die Antenne angeschlossen ist. • Überprüfen Sie die Einstellungen der Schärfe und Rauschreduktion im Menü BILD.
Es erscheint ein Doppel- oder Dreifachbild.	• Kontrollieren Sie, ob die Antenne richtig ausgerichtet ist. • Es gibt möglicherweise von Bergen oder Gebäuden reflektierte Wellen.

Das Bild ist gepunktet.	• Es liegen möglicherweise Interferenzen von Autos, Zügen, Leitungen, Neonleuchten, etc. vor. • Es besteht möglicherweise eine Interferenz zwischen dem Antennen- und Stromkabel. Legen Sie die Kabel weiter auseinander.
Es erscheinen Streifen am Bildschirm oder die Farben verblassen.	• Liegt eine Interferenz von einem anderen Gerät vor? • Übertragungsantennen von Radiostationen oder Antennen von Funkamateuren und tragbare Telefone können auch Interferenzen verursachen. • Betreiben Sie das Gerät so weit weg wie möglich von dem Gerät, das die Interferenz möglicherweise verursacht.
Die Bedienknöpfe am Gerät funktionieren nicht	• Eventuell ist die Kindersicherung aktiviert.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	• Überprüfen Sie, ob die Batterien in der Fernbedienung geladen und richtig eingelegt sind. • Vergewissern Sie sich, dass das Sensorfenster nicht starker Lichteinstrahlung ausgesetzt ist. • Schalten Sie das Gerät mit dem Schalter am Netzteil aus und wieder ein. • Überprüfen Sie ob die TV Funktion aktiviert ist, durch Drücken der TV Taste auf der Fernbedienung.
Es sind mehrere Geräte-Codes unter dem Markennamen meines Geräts aufgeführt.	Wie ermittle ich den richtigen Geräte-Code? • Um den richtigen Geräte-Code für Ihr Gerät zu bestimmen, probieren Sie die Codes nacheinander aus, bis die meisten Funktionen des Gerätes ordnungsgemäß funktionieren.
Die externen Geräte reagieren nur auf einige Befehle der Fernbedienung.	• Testen Sie weitere Codes, bis die Geräte auf die Befehle entsprechend reagieren. • Wenn die manuelle Codeeingabe und die automatische Codesuche nicht zum Erfolg führen, kann es in besonderen Einzelfällen vorkommen, dass das Gerät nicht kompatibel zu Ihrer Universal-Fernbedienung ist.

Disk	
Die Disk läuft nicht an, obwohl ▶ (PLAY) gedrückt ist, oder stoppt sofort wieder.	- Ist die Disk mit der beschrifteten Seite nach vorne eingelegt? - Prüfen Sie, ob die Disk beschädigt ist, indem Sie eine andere Disk einlegen. Falls die Disk verschmutzt ist, wischen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch von der Mitte zum Rand vorsichtig ab. - DVD: Hat die DVD den richtigen Regionalcode (2)? - Es hat sich Kondenswasser gebildet; geben Sie dem Gerät ein bis zwei Stunden Zeit zum Trocknen.

Benötigen Sie weitere Unterstützung?

Wenn die Vorschläge in den vorangegangenen Abschnitten Ihr Problem nicht behoben haben, nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf. Sie würden uns sehr helfen, wenn Sie uns folgende Informationen zur Verfügung stellen:

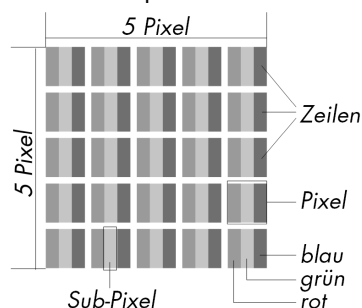
- Welche externen Geräte sind angeschlossen?
- Welche Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm?
- Bei welchem Bedienungsschritt ist das Problem aufgetreten?
- Falls Sie einen PC an das Gerät angeschlossen haben:
 - Wie sieht Ihre Rechnerkonfiguration aus?
 - Welche Software haben Sie beim Auftreten des Fehlers verwendet?
- Welche Schritte haben Sie zur Lösung des Problems bereits unternommen?
- Wenn Sie bereits eine Kundennummer erhalten haben, teilen Sie uns diese mit.

Pixelfehler bei LCD-TVs

Trotz modernster Fertigung kann es aus Grund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen.

Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1366 x 768 Pixel**, welche sich aus je drei Sub-Pixel (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt **ca. 3,2 Mio.**

Ansteuerelemente zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixel bzw. einzelnen Sub-Pixel kommen.



Beschreibung		Akzeptierte Zahl
Helle Sub-Pixel	1 Sub-Pixel	≤ 2
	2 nebeneinander liegend (horizontal/vertikal)	≤ 1
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	$\geq 5 \text{ mm}$
Dunkle Sub-Pixel	Einzel	≤ 5
	2 nebeneinander liegend	≤ 1
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixel	$\geq 5 \text{ mm}$
Gesamtzahl heller und dunkler Sub-Pixel		≤ 5

Die Tabelle beschreibt die maximale Pixelfehler-Anzahl, die auf dem Bildschirm auftreten darf, ohne dass es sich um einen Garantiefall handelt. Ein Garantiefall liegt u. U. vor, wenn die oben angegebene Fehleranzahl in einer Kategorie überschritten ist.

Reinigung

Die Lebensdauer des LCD-TVs können Sie durch folgende Maßnahmen verlängern:

Achtung!

Ziehen Sie vor dem Reinigen immer den Netzstecker und alle Verbindungskabel.

- Auf der Hochglanzpolierung befinden sich Schutzfolien, um das Fernsehgerät vor Kratzern zu schützen. Ziehen Sie die Folien ab, nachdem Sie das TV- Gerät korrekt aufgestellt haben.
- Falls die Hochglanzpolierung schmutzig wird, wischen Sie zunächst den Staub ab. Wischen Sie dann sanft mit einem Reinigungstuch nach. Wenn Sie nicht erst den Staub abwischen, oder Sie die Hochglanzpolierung zu stark abwischen, könnte die Hochglanzpolierung zerkratzt werden
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Bildschirm mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
- Achten Sie darauf, dass keine Wassertröpfchen auf dem LCD-TV zurückbleiben. Wasser kann dauerhafte Verfärbungen verursachen.
- Setzen Sie den Bildschirm weder grellem Sonnenlicht noch ultravioletter Strahlung aus.
- Bitte bewahren Sie das Verpackungsmaterial gut auf und benutzen Sie ausschließlich dieses, um das LCD-TV zu transportieren.

Achtung!

Es befinden sich keine zu wartenden oder zu reinigenden Teile innerhalb des Bildschirmgehäuses.

Entsorgung

Verpackung



Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.

Gerät



Werfen Sie das Gerät am Ende seiner Lebenszeit keinesfalls in den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich nach Möglichkeiten einer umweltgerechten Entsorgung.



Batterien



Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Sie müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.

Technische Daten

Gerätebezeichnung:	P13119 (MD 20311)
Nennspannung:	220-240V ~ 50 Hz
Bildschirmgröße:	47 cm (18,5") LCD; 16:9-Display
Leistungsaufnahme:	max. 36 Watt
Leistungsaufnahme Standby:	< 1 W
Physikalische Auflösung:	1366 x 768
TV-System:	PAL, SECAM, B/G, D/K, K', I/I, L/L'
Kanäle:	VHF (Band I/III) UHF (BAND U) HYPERBAND KABEL-TV (S1-S20) / (S21-S41) DVB-T (free to air)
Audio:	Stereo / Nicam
Programmplätze:	199 (ATV) / 400 (DTV)
Antenneneingang:	75 Ohm
Anschlüsse:	Antennenanschluss (analog/digital), USB Anschluss
Video:	2 x HDMI In mit HDCP-Entschlüsselung 1 x SCART 1 x VGA (15 Pin D-Sub) Composite Video In (Cinch) Component Video In (YUV, 3,5 mm Klinke)
Audio:	Stereo Audio in für Composite und YUV Stereo Audio in für PC Kopfhörerausgang (3,5 mm Klinke)
Laufwerke	USB, Disk, Common Interface
Unterstützte Medien	CD HDCCD DVD Video DVD-/+R DVD-/+RW CD-R/RW Audio-CD
Unterstützte Formate	Foto (max. 2000 Dateien) JPG, PNG Musik (max. 2000 Dateien) MP3, WMA Film (max. 2000 Dateien) MPEG 1/2/4 MKV MPEG4 komp. Xvid kompatibel Text (max. 2000 Dateien) TXT



Wenn Sie Audio-CDs verwenden, achten Sie auf den Aufdruck

Bitte beachten Sie:

Es gibt heute viele, zum Teil nicht standardisierte CD-Aufnahmeverfahren und Kopierschutzverfahren, sowie unterschiedliche CD-R- und CD-RW-Rohlinge. Darum kann es in Einzelfällen zu Einlesefehlern oder -verzögerungen kommen. Dies ist kein Defekt des Geräts.

Zulässige Umgebungstemperatur	+5° C - +35° C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20% - 85%
Abmessungen ohne Fuß (B x H x T):	ca. 456 x 314 x 52 mm
Abmessungen mit Fuß (B x H x T):	ca. 456 x 339 x 160 mm
Gewicht ohne Fuß:	4,2 Kg
Gewicht mit Fuß:	4,4 Kg
Fernbedienung	
Übertragungsart:	Infrarot
LED Klasse:	1
Batterientyp:	2 x 1,5V AAA R03/LR03

**Bitte beachten Sie:**

Sollte es vorkommen, dass durch unvorhergesehene Bedienkombinationen, fehlerhaftem Datenaustausch oder elektrostatischer Entladung (Electro Static Discharge) der LCD-TV nicht mehr bedient werden kann, ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker und nehmen Sie das Gerät im Anschluss wieder in Betrieb.

Codeliste

TV	1
Videorekorder	10
DVD	13
CD	19
SAT Receiver.....	21
DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.)	27
Decoder	28
HDD-DVR	29
TV/VCR Kombinationen.....	31
TV/DVD Kombinationen	32
DVD/VCR Kombinationen	33
HTIB	34
Zusätzliche Set-Top Boxen	36
Laser Disc	36
DVB-T	37
Sonstige	38
Code-Suche nach Handelsname	40

TV

A

ACER	1484	ALBA	0028	0027	0009	0011
ACME	0013		0003	0068	0083	0169
ADA	0008		0047	0245	0248	0162
ADC	0012 0008		0062			
ADMIRAL	0019 0108 0002 0001	ALBIRAL	0037			
	0047 0000	ALKOS	0164			
ADYSON	0003	ALLORGAN	0157	0026		
AGAZI	0002	ALLSTAR	0051			
AGB	0123	ALTUS	0042			
AIKO	0003 0009 0004	AMPLIVISION	0003			
AIWA	0184 0248 0291	AMSTRAD	0011	0009	0068	0074
AKAI	1410 0011 0086 0009		0002	0108	0071	0069
	0068 0004 0006 0008	ANAM	0030	0123	0013	
	0051 0061 0088 0169		0009	0065	0109	
	0200 0133 0141 0069	ANGLO	0009			
AKIBA	0011	ANITECH	0009	0002	0043	0109
AKURA	0169 0074 0002 0009	ANSONIC	0009	0014		
	0011 0071	AOC	0134			
		ARC EN CIEL	0126	0045	0139	
		ARCAM	0003			

ARISTONA	0169	0051		
ARTHUR MARTIN	0158			
ASA	0017	0110	0016	0018
	0000	0021		
ASBERG	0051	0043		
ASTRA	0009			
ASUKA	0011	0002	0003	
ATLANTIC	0169	0003	0051	0157
ATORI	0009			
AUDIOSONIC	0009	0003	0169	0011
	0051	0139	0157	0090
AUDIOTON	0003			
AUSIND	0043			
AUTOVOX	0003	0002	0101	0157
	0000	0125	0043	

B

BAIRD	0111	0139	0245	
BANG & OLUFSON	0199	0000		
BARCO	0112			
BASIC LINE	0009	0011	0051	0245
BASTIDE	0003			
BAUR	0169	0118	0076	0141
	0132			
BEKO	0042	0083	0034	0095
	1064	0007		
BEON	0169	0051		
BEST	0113			
BESTAR	0051	0245		
BINATONE	0003			
BLACK DIAMOND	0171			
BLACK PANTHER LINE	0245			
BLACK STAR	0129			
BLAUPUNKT	0117	0202	0135	0008
	0022	0100		
BLOOM	0015			
BLUE SKY	1485	0156	0011	
BLUE STAR	0120			
BONDSTEC	0129			
BOOTS	0003			
BPL	0120			
BRANDT	0127	0045	0022	0036
	0126	0139	0046	
BRION VEGA	0051	0169	0000	
BRITANNIA	0003			
BROKSONIC	0920			
BRUNS	0000	0007		

BSR	0131	0026		
BTC	0011			
BUSH	0028	0027	0032	0009
	0011	0019	0205	0039
	0051	0068	0169	0107
	0115	0131	0139	0167
	0245	0248	0024	0132
	0120	0062		

C

CAPSONIC	0002			
CARREFOUR	0027			
CASCADE	0009			
CATHAY	0051	0169		
CENTRUM	0168	0205		
CENTURION	0051	0169		
CENTURY	0000			
CGE	0129	0047	0131	0043
CIMLINE	0009	0028		
CITY	0009			
CLARIVOX	0169	0037		
CLATRONIC	0009	0011	0051	0002
	0083	0003	0129	0030
	0043			
COMBITECH	0248			
CONCORDE	0009			
CONDOR	0198	0051	0083	0003
	0245			
CONRAC	0038	1395		
CONTEC	0003	0009	0027	0030
	0029			
CONTINENTAL EDISON	0022	0111	0036	
	0045	0126	0139	0046
COSMEL	0009			
CPRTEC	0156			
CROSLEY	0129	0131	0000	0043
CROWN	0009	0169	0083	0047
	0051	0245	0121	0043
CS ELECTRONICS	0011	0129	0003	
CTC	0129			
CTC CLATRONIC	0014			
CYBERCOM	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0205	0207
	0208	0210	0169	0042
	0044	0127	0047	0061
	0063	0067	0068	0103
	0107	0115	0154	0168
	0185	0228	0209	0343
	0924	0933	0248	0291

CYBERMAXX	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291

CYBERTRON	0011
-----------	------

CYTRON	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291

D

DAEWOO	0094	0009	0191	0003
	0051	0115	0245	

DAINICHI	0011
----------	------

DANSAI	0002	0169	0051
--------	------	------	------

DANTAX	0171	0161	0169	0088
	0034	0113		

DATSURA	0121
---------	------

DAYTON	0009
--------	------

DAYTRON	0245
---------	------

DCE	0205	0042
-----	------	------

DE GRAAF	0019	0006	0033
----------	------	------	------

DECCA	0003	0169	0004	0051
	0123	0030		

DECCACOLOR	0015
------------	------

DELL	0025
------	------

DESMET	0051	0169
--------	------	------

DIGITOR	0227	0228
---------	------	------

DISNEY	0148
--------	------

DIXI	0009	0169	0051
------	------	------	------

DTS	0009
-----	------

DUAL	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0207	0208
	0169	0042	0044	0127
	0047	0061	0063	0067
	0068	0003	0103	0107
	0115	0126	0131	0139
	0154	0160	0168	0210
	0228	0343	0924	0933
	0248	0291	0125	0089

DUAL-TEC	0009	0131	0003
----------	------	------	------

DUMONT	0003	0014	0017	0018
	0000			

DURABRAND	0228	1006	1007	1008
	1009	0933	1088	

DUX	0169
-----	------

DYNATRON	0051	0169
----------	------	------

E

ELBE	0108	0157	0037
------	------	------	------

ELCIT	0000
-------	------

ELECTRO TECH	0009
--------------	------

ELEKTA	0120
--------	------

ELIN	0051	0003	0169	0016
	0018			

ELITE	0011	0051
-------	------	------

ELMAN	0014	0131
-------	------	------

ELTA	0009
------	------

EMERSON	0141	0127	0000
---------	------	------	------

ERAE	1003
------	------

ERRES	0169	0051
-------	------	------

ESC	0245
-----	------

ETRON	0009
-------	------

EURO-FEEL	0002
-----------	------

EUROLINE	0149	0169	0088
----------	------	------	------

EUROMANN	0002	0051	0003
----------	------	------	------

EUROPHON	0003	0014	0051	0131
	0123			

EXPERT	0157
--------	------

F

FAIRTEC	1485	1416	0204	0156
---------	------	------	------	------

FENNER	0009	0115
--------	------	------

FERGUSON	0127	0166	0035	0169
	0036	0050	0052	0111
	0163	0037		

FIDELITY	0003	0019	0068	0074
	0096			

FINLANDIA	0019	0006	0110	0128
-----------	------	------	------	------

FINLUX	0061	0087	0063	0003
	0004	0016	0167	0110
	0131	0157	0169	0051
	0017	0018	0014	0042
	0000	0123	0043	

FIRSTLINE	0156	0003	0129	0009
	0051	0062	0026	

FISHER	0006	0003	0018	0083
	0131	0000	0027	0029
	0040			

FLINT	0051	0113		
FORMENTI	0001	0169	0003	0131
	0133	0000	0043	0125
FORTRESS	0001	0000		
FRONTECH	0019	0002	0009	0068
	0118	0129	0120	0021
FUJITSU	0116	0004	0157	
FUNAI	0002	0026		

G

GALAXY	0047	0083		
GBC	0009	0027	0131	
GEC	0169	0003	0004	0041
	0051	0141	0123	0132
GELOSO	0019	0009	0131	
GENERAL TECHNIC		0009	0248	
GENEXXA	0011	0051	0021	
GERICOM	1064	0049	1022	1023
GOLDSTAR	0084	0129	0003	0009
	0019	0051	0131	0169
	0171	0261	0012	0093
GOODMANS	0009	0111	0002	0004
	0027	0169	0028	0051
	0068	0115	0127	0171
	0245	0283	0093	
GORENJE	0083			
GPM	0011			
GRAETZ	0141	0142	0021	
GRANADA	0127	0019	0003	0006
	0169	0027	0031	0051
	0054	0004	0064	0133
	0138	0128	0040	0043
	0123			
GRANDIN	0009	0169	0011	0245
	0120			
GRUNDIG	0117	0091	0114	0101
	0135	0008	0017	0136
	0043			

H

H & B	0343	0228		
HB	1003	0168	0095	0015
	0042	1011	1020	1389
HAAZ	0228			
HALIFAX	0002	0003		
HAMPTON	0003			
HANSEATIC	0009	0003	0027	0169
	0051	0083	0118	0131
	0141	0007	0026	
HANSOL	1019			

HANTAREX	0009	0123		
HARWOOD	0171			
HCM	0002	0003	0009	0074
	0120			
HIFIVOX	0139			
HINARI	0171	0009	0011	0027
	0051	0006	0169	0248
	0043	0137		
HISAWA	0011	0113	0120	
HISENSE	1486	1485	1417	1416
	1415	0204	0156	
HITACHI	0027	0019	0085	0134
	0153	0213	0140	0144
	0003	0118	0004	0016
	0023	0041	0045	0047
	0131	0133	0138	0139
	0141	1013	0021	0046
	0033	0123	0142	
HORNYPHON	0051			
HOSHAI	0011			
HUANYU	0003	0115		
HYGASHI	0003			
HYPER	0003	0009	0129	0131
HYPSON	0002	0003	0051	0169
	0120			
HYUNDAI	1010			

I

ICE	0009	0002	0003	0011
	0051	0068		
IJYAMA	1414			
IMPERIAL	0047	0051	0083	0129
	0131	0021	0043	
INDESIT	0024	0101		
INDIANA	0051	0169		
INGELEN	0021			
INGERSOL	0009			
INNO HIT	0009	0011	0003	0004
	0051	0169	0245	0093
	0123			
INNOVATION	0171	0111	0002	0009
	0169	0061	0067	0068
	0103	0107	0115	0154
	0168	0177	0248	0291
INTERBUY	0009	0129	0109	
INTERFUNK	0051	0129	0169	0139
	0141	0000	0021	
INTERTRONIC	0894			
INTERVISION	0002	0003	0014	0109
IRRADIO	0009	0011	0051	0169
	0068			

ISUKAI	0011			
ITC	0003	0131		
ITS	0011	0051	0068	0120
ITT	0061	0009	0143	0031
	0133	0141	0021	0142
	0132			
ITT/NOKIA	0133	0142	0021	
ITV	0169	0171	0009	0088
	0245			

J

JEC	0164			
JVC	0051	0053	0027	0068

K

KAISUI	0009	0011	0003	0120
KAMOSONIC	0003			
KAMP	0003			
KAPSCH	0157	0021		
KARCHER	0169	0003	0009	0016
	0037			
KENDO	0019	0014	0028	0108
	0245			
KENNEDY	0131	0157		
KING TV	0015			
KINGSLEY	0003			
KNEISSEL	0174			
KOLSTER	0051			
KONKA	0047	0068	0229	0011
KORPEL	0051	0169		
KORTING	0000			
KOYODA	0009			
KTV	0003			
KURO	0121			
KYOTO	0037			

L

LENCO	0009	0245		
LENOIR	0003	0009		
LESA	0129			
LEYCO	0169	0002	0004	0051
	0026			
LG	0084	0119	0129	0149
	0019	0003	0051	0088
	0131	0169	0171	0009
	0261	0093		
LIESENK	0169			

LIFE	0002	0009	0061	0067
	0068	0103	0107	0111
	0115	0154	0168	0169
	0171	0177	0205	0291

LIFETEC	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0205	0207
	0208	0210	0211	0169
	0015	0042	0044	0047
	0048	0049	0061	0063
	0067	0068	0087	0103
	0107	0115	0127	0154
	0155	0168	0170	0185
	0228	0229	0209	0218
	1005	0894	0343	0924
	0933	0248	0291	

LOEWE	1399	0097	0098	0051
	0169	0000		

LOGIK	0030			
-------	------	--	--	--

LS ELECTRONIK	0042			
LUMA	0019	0169	0141	0157
LUMATRON	0002	0171	0019	0088
	0051	0074	0169	0107
	0141	0157	0245	

LUX MAY	0051			
---------	------	--	--	--

LUXOR	0141	0019	0047	0003
	0077	0138	0093	0132

M

M+P	0133			
MAGNADYNE	0014	0129	0131	0169
	0000	0123		

MAGNAFON	0003	0014	0043	0123
MAGNUM	0002	0111	0009	0169
	0171	0061	0067	0068
	0103	0107	0115	0154
	0168	0177	0200	0291

MANDOR	0002			
--------	------	--	--	--

MANESTH	0002	0169	0003	0028
	0051			

MARANTZ	1482	0051	0169	
---------	------	------	------	--

MARELLI	0000			
---------	------	--	--	--

MARK	0051	0169		
------	------	------	--	--

MATSUI	0173	0099	0091	0027
	0180	0028	0147	0003
	0004	0009	0019	0051
	0068	0101	0164	0169
	0248	0113	0123	0013
	0062	0026	0030	

MATSUSHITA	0065			
------------	------	--	--	--

MAXMEDIA	0115			
----------	------	--	--	--

MCMICHAEL	0041			
-----------	------	--	--	--

MEDIATOR	0051	0169		
----------	------	------	--	--

MEDION	1419	1397	1395	1002
	1001	0177	0038	0171
	0002	0009	0206	1015
	0200	0205	0207	0208
	0210	0211	0169	0015
	0042	0044	0047	0048
	0049	0061	0063	0067
	0068	0087	0103	0107
	0115	0127	0148	0154
	0155	0168	0170	0185
	0228	0229	0209	0218
	1005	0894	0343	0924
	0933	0248	0291	1014
MELECTRONIC	0009	0016	0169	0018
	0003	0036	0051	0068
	0110	0115	0139	0021
	0109			
MEMOREX	0009	0920		
MEMPHIS	0004	0009		
METZ	1398	0205	0058	0038
	0201	0135	0107	0151
	0152	0000	0075	
MICROMAXX	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291
MICROSTAR	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155		
MINERVA	1015	0101	0135	
MINOKA	0051			
MITSUBISHI	0000	0027	0030	0051
	0054	0057	0060	0098
	0101	0135	0205	
MIVAR	0055	0083	0003	0093
	0123	0043		
MOTION	0043			
MT LOGIC	0090			
MTC	0132			
MULTI SYSTEM	0169			
MULTITECH	0003	0009	0014	0019
	0169	0027	0045	0129
	0131	0043		
MURPHY	0003	0133	0018	

N

NAD	0141			
NAIKO	0099			
NAONIS	0019	0108		
NATIONAL	0064	0101		
NEC	1482	1483	0185	0027
	0056			
NECKERMANN	0003	0169	0008	0019
	0022	0051	0083	0118
	0132	0000		
NEI	0051	0068	0169	0113
NEOVIA	1019			
NESCO	0129			
NEW WORLD	0011			
NEWTECH	0009	0051		
NEXIUS	0015			
NICAMAGIC	0003			
NIKKAI	0002	0003	0164	0004
	0011	0051	0169	
NOBLIKO	0003	0014	0043	
NOGAMATIC	0139			
NOKIA	0061	0143	0063	0141
	0077	0133	0031	0021
	0132	0142		
NORDMENDE	1391	1392	1394	0111
	0127	0036	0045	0051
	0126	0139	0046	0000
	0021	0024		
NORDVISION	0169			

O

OCEANIC	0141	1011	0142	0021
	1089			
OKANO	0083			
ONCEAS	0003			
ONWA	0069			
ORBIT	0051			
ORION	0099	0147	0159	0009
	0212	0028	0051	0154
	0169	0171	0920	0248
	0283	0123	0142	0030
	0013	0062	0075	0026
ORMOND	0205			
OSAKI	0011	0002	0003	0004
	0074			
OSO	0011			
OSUME	0004	0029		
OTTO VERSAND	0003	0169	0008	0001
	0027	0051	0076	0111

	0118	0131	0139	0141
	0120	0121	0132	
P				
PACKARD BELL	0204	0203		
PAEL	0003			
PALLADIUM	0003	0083	0012	
PANAMA	0002	0003	0009	
PANASONIC	0065	0067	0064	0197
	0072	0186	0101	0141
	0021	0151	0142	0124
	0152			
PATHE CINEMA	0003	0083	0131	0037
PATHE MARCONI	0022	0045	0126	0139
	0037	0046		
PAUSA	0009			
PERDIO	0004			
PHILCO	0047	0129	0131	0000
	0043			
PHILHARMONIC	0003			
PHILIPS	0200	0088	0217	0202
	0020	0169	0003	0041
	0181	0051	0083	0111
	0115	0131	0141	0154
	0000	0043	0089	
PHOCUS	0042	0095	1064	
PHOENIX	0051	0169	0000	
PHONOLA	0051	0169	0000	
PIONEER	1482	1418	0010	0145
	0036	0051	0139	0169
	0021			
PLANTRON	0002	0051		
POPPY	0009			
PORTLAND	0245			
PRANDONI-PRINCE		0019	0141	0123
PRECISION	0003			
PRIMA	0009	0021		
PRINZ	0047			
PRO2	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	0200	0205
	0207	0208	0210	0211
	0169	0015	0042	0044
	0047	0048	0049	0061
	0063	0067	0068	0087
	0103	0107	0115	0127
	0154	0155	0168	0170
	0185	0228	0229	0209
	0218	1005	0894	0343
	0924	0933	0248	0291
PROFEX	0009	0141	0043	
PROFILO	0171			

PROFI-TRONIC	0051			
PROLINE	0004	0051	0062	
PROSONIC	0161	0169	0003	0015
	0042	0088	0107	0200
	0068	0245		
PROTECH	0002	0003	0009	0169
	0014	0051	0129	0131
	0132	0113		
PROVIEW	1419	1002	1001	
PROVISION	0169	0171	0015	
PYE	0169	0051	0068	
PYMI	0009			

Q

QUADRO	0205			
QUASAR	0129			
QUELLE	0169	0205	0002	0003
	0016	0022	0051	0129
	0131	0135	0141	0017
	0018	0026	0030	
QUESTA	0027			

R

RADIOLA	0051	0169		
RADIOMARELLI	0129	0000	0123	
RADIONETTE	0016	0018		
RADIOTONE	0051	0007		
RANK	0017	0027		
RBM	0017			
RCA	0031			
REDIFFUSION	0141			
REVOX	0051	0169		
REX	0019	0002	0108	0157
	0021			
RFT	0000	0007		
R-LINE	0051	0169		
ROADSTAR	0002	0009	0011	0245
ROBOTRON	0000			
RTF	0000			

S

SABA	0127	0111	0126	0036
	0045	0139	0141	0245
	0142	0046	0000	0123
	0021			
SACCS	0037			
SAISHO	0028	0002	0003	0009
	0248	0030	0123	0013

SALORA	0019	0031	0047	0061	SINUDYNE	0014	0131	0169	0028
	0107	0108	0118	0131		0015	0000	0075	0013
	0138	0141	0093	0121		0026			
	0128	0132	0021		SKANTIC	0138	0021		
SAMBERS	1411	0014	0169	0043	SKYMASTER	0016			
	0123				SKYWORTH	0228			
SAMSUNG	0090	0105	0104	0009	SLIDING	0015			
	0051	0172	0083	0002	SOLAVOX	0092	0021		
	0160	0003	0004	0312	SONITRON	0006	0031		
	0030	0093			SONOKO	0009	0002	0169	0003
SANDRA	0003	0009				0051	0245		
SANSUI	0051	0920			SONOLOR	0006	0021		
SANYO	0004	0006	0031	0003	SONTEC	0051	0169	0160	
	0027	0016	0018	0083	SONY	0165	0130	0183	0106
	0127	0160	0131	0029		0076	0027	0127	0009
	0030	0040	0043			0004	0182	0029	0030
SAVILLE	0248				SOUND & VISION	0011	0014		
SBR	0041	0169			SOUNDWAVE	0051	0169		
SCHAUB LORENZ	0141	0202	0205	1003	STANDARD	0003	0009	0011	0051
	0168	0095	0015	0042		0245			
	1011	1020	1385	1386	STARLIGHT	0169			
	1387	1388	1389	1390	STENWAY	0120			
	0021	0142			STERN	0019	0157	0021	
SCHNEIDER	0177	0003	0169	0011	SUNGOO	1415	1015	0206	
	0051	0068	0131	0139	SUNKAI	0009	0026	0062	
	0160	0245	0264	0071	SUNWOOD	0009	0051		
	0125				SUPERLA	0003			
SCHWAIGER	1024				SUPERTECH	0118			
SEG	0171	0002	0205	0003	SUPRA	0009			
	0169	0009	0014	0027	SUSUMU	0011			
	0088	0129	0131	1014	SUTRON	0009			
	0168	0043			SYDNEY	0003			
SEI-SINUDYNE	0014	0013	0021	0026	SYSLINE	0169			
	0075	0123	0000						
SEITECH	0015								
SELECO	0019	0027	0131	0108					
	0157	0021							
SENCORA	0009								
SENTRA	0164								
SHARP	0001	0059	0005	0027					
	0187	0188	0029						
SHORAI	0026								
SIAREM	0014	0131	0000	0123					
SICATEL	0037								
SIEMENS	0008	0022	0200	0135					
	0029								
SIERRA	0051								
SIESTA	0160								
SILVER	0027								
SINGER	0014	0131	0129	0228					
	0000								

T

TANDBERG	0157	0026		
TANDY	0001	0003	0004	0011
	0133	0021		
TARGA	0185	1018	1003	1004
TASHIKO	0003	0019	0027	0041
	0056	0128		
TATUNG	0051	0003	0004	0169
	0123			
TCM	1413	0177	0038	0171
	0002	0009	0206	1015
	1017	1119	0205	0207
	0208	0210	0169	0042
	0044	0047	0061	0063
	0067	0068	0103	0107

	0115	0127	0154	0168
	0185	0211	0228	0209
	1005	0343	0924	0933
	0248	0291		
TEC	0003	0009	0129	0131
	0133			
TECHNICS	0065			
TECHNISAT	0088	0099	0154	
TECHNISSON	0042			
TELEAVIA	0022	0036	0045	0111
	0126	0139		
TELEFUNKEN	0166	0111	0127	0190
	0022	0035	0163	0101
	0102	0036	0050	0051
	0052	0078	0108	0126
	0139	0079		
TELETECH	0169	0009	0088	0129
	0113			
TELETON	0003	0157	0118	0132
TENSAI	0011	0168	0018	0051
	0026			
TESMET	0051			
TEVION	0177	0038	0171	0002
	0009	0206	1015	0200
	0205	0207	0208	0210
	0211	0169	0015	0042
	0044	0047	0048	0049
	0061	0063	0067	0068
	0087	0103	0107	0115
	0127	0154	0155	0168
	0170	0185	0228	0229
	0209	0214	0218	1005
	1016	0894	0343	0924
	0933	0248	0291	1064
TEXTET	0003			
THOMSON	1393	0166	0127	0111
	0003	0022	0036	0045
	0176	0101	0102	0050
	0051	0052	0126	0139
	0163	0185	0245	0046
THORN	0004	0018	0169	0035
	0054	0111	0127	0141
	0164	0037		
TOKAI	0004	0051		
TOKYO	0003			
TOMASHI	0120			
TOSHIBA	1482	0117	0164	0189
	0027	0146	0017	0920
	0082			
TOWADA	0131	0021		
TRIUMPH	0013	0123	0082	

U

UHER	0051	0157	0021	0043
ULTRAVOX	0003	0014	0129	0131
	0133	0000		
UNITED	0088	0169		
UNITED QUICK STAR	0245			
UNIVERSUM	0102	0002	0016	0018
	0051	0061	0169	0083
	0110	0122	0129	0131
	0143			
UNIVOX	0037			

V

VESTEL	0215	1771	0019	0051
	0169	0171	0083	0092
	0103	0107	0118	0129
	0131	0138	0168	0195
	0205	0021	1014	
VEXA	0169	0009		
VICTOR	0027	0051	0065	
VIDEO SYSTEM	0051			
VIDEOCON	1412			
VIDEOLOGIQUE	0011	0003		
VIDEON	0248			
VIDEOSAT	0129			
VISIOLA	0003			
VISION	0051			
VISOREX	0096			
VISTAR	0133			
VIVAX	0015	0042	1008	
VORTEC	0051	0169		
VOXSON	0019	0051	0108	0021
	0043	0000		

W

WALTHAM	0003	0133	0138	0037
WATSON	0051	0169		
WATT RADIO	0003	0014	0131	0037
WEGA	0000	0027		
WEGAVOX	0015			
WELLTECH	0042			
WELTBlick	0051	0169		
WESTON	0131			
WHARFEDALE	0099			
WHITE WESTINGHOUSE	0169	0003	0014	
	0043			
WORLD OF VISION	1021			

Y

YAKUMO	1012			
YALOS	0000			
YINHE	1396			
YOKO	0009	0011	0051	0169
	0002	0003		

Videorekorder

A

AIWA	0230	0233	0256	0293
	0231	0248	0291	
AKAI	0300	0329	0307	0237
	0236	0238	0239	0293
AKIBA	0275			
AKURA	0275	0244	0293	
ALBA	0275	0233	0250	0245
	0248	0246	0247	
ALLORGAN	0311			
AMBASSADOR	0250			
AMSTRAD	0253	0231	0254	
ANITECH	0275			
APEX	0949			
ASA	0257	0256		
ASUKA	0275	0257	0231	0256

B

BAIRD	0259	0231	0258	0245
	0237	0293		
BASIC LINE	0275	0233	0250	0245
BAUR	0263	0257		
BESTAR	0250	0245		
BLACK PANTHER LINE	0245			
BLAUPUNKT	0263	0257	0262	0260
	0309	0325	0271	
BLUESKY	0248			
BONDSTEC	0250			
BRANDT	0303	0305		
BROKSONIC	0277	0967		
BUSH	0275	0233	0245	0248
	0246	0247	0288	

C

CATRON	0250			
CGE	0231	0293		
CIMLINE	0275	0233		

YORX	0011			
------	------	--	--	--

Z

ZANUSSI	0019	0157	0108	
---------	------	------	------	--

CINEVISION	0256			
CLATRONIC	0250			
COMBITECH	0248			
CONDOR	0250	0245		
CROWN	0275	0250	0245	
CYBERCOM	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
CYBERMAXX	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
CYTRON	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	

D

DAEWOO	0274	0250	0265	0319
	0245	0971		
DANSAI	0275			
DANTAX	0233			
DAYTRON	0245			
DE GRAAF	0266	0257		
DECCA	0257	0231	0293	
DUAL	0233	0256	0257	0311
	0262	0319	0293	0248
	0291	0338	0905	0906
DUMONT	0266	0257	0231	0258

E

ELTA	0275			
EMERSON	0231	0256	0301	0339
ESC	0245			
ETZUKO	0275			

F

FERGUSON	0294	0259	0271	0278
	0293	0281	0305	
FIDELITY	0311	0231		

FINLANDIA	0266	0257	0258	
FINLUX	0266	0298	0257	0231
	0258	0293	0237	
FIRSTLINE	0266	0275	0233	0265
	0298	0256		
FISHER	0258	0279		
FLINT	0233			
FORMENTI-PHEONIX		0257		
FRONTECH	0250			
FUJITSU	0231			
FUNAI	0231	0339		

G

GALAXY	0231			
GBC	0275	0250		
GEC	0257			
GELOSO	0275			
GENERAL	0250			
GENERAL TECHNIC		0262	0233	0311
	0248			
GOLDHAND	0275			
GOLDSTAR	0231	0256	0261	
GOODMANS	0275	0250	0259	0256
	0231	0245	0283	0282
GO-VIDEO	0338	0367	0971	
GRAETZ	0258	0293		
GRANADA	0257	0266	0240	0258
	0271			
GRANDIN	0275	0250	0256	0231
	0245			
GRUNDIG	0273	0270	0263	0235
	0243	0257	0260	0272
	0275	0286	0287	0290
	0315	0271	0288	

H

HAAZ	0233			
HANSEATIC	0257	0256		
HCM	0275	0288		
HINARI	0275	0233	0248	0288
	0301			
HISAWA	0233			
HITACHI	0266	0257	0268	0231
	0293	0387		
HYPSON	0233	0275		

I

IMPEGO	0250			
--------	------	--	--	--

IMPERIAL	0231			
INNO HIT	0250	0257	0275	0245
INNOVATION	0233	0311	0262	0248
	0291			
INTERBUY	0256			
INTERFUNK	0257	0258		
INTERVISION	0231			
IRRADIO	0275	0256		
ITT	0237	0293	0258	0292
ITV	0256	0245		

J

JVC	0294	0295	0293	0400
-----	------	------	------	------

K

KAISUI	0275			
KARCHER	0257			
KENDO	0233	0250	0265	0300
	0245	0236	0237	
KENWOOD	0293			
KORPEL	0275			

L

LENCO	0245			
LEYCO	0275			
LG	0231	0256	0261	0907
LIFE	0291	0256		
LIFETEC	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
LOEWE	0267	0325	0262	0257
	0256	0271		
LOGIK	0275			
LUMATRON	0274	0245		
LUXOR	0298	0258	0237	0281

M

MAGNASONIC	0258			
MAGNAVOX	0914	0285		
MAGNUM	0291			
MANESTH	0275	0265		
MARANTZ	0257	0271	0281	0299
MATSUI	0233	0256	0248	0301
MEDIATOR	0257			
MEDION	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	

MELECTRONIC	0231			
MEMOREX	0240	0256	0231	0258
	0279			
MEMPHIS	0275			
METZ	0262	0263	0267	0273
	0325	0271		
MICROMAXX	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
MICROSTAR	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
MIGROS	0231			
MINERVA	0263	0271		
MITSUBISHI	0298	0257	0289	0294
	0231			
MULTITECH	0275	0250	0257	0231
MURPHY	0231			

N

NATIONAL	0262	0260		
NEC	0294	0293	0299	
NECKERMANN	0257	0293	0301	
NEI	0257			
NESCO	0275			
NIKKAI	0250	0302		
NOKIA	0240	0300	0307	0258
	0237	0292	0293	
NORDMENDE	0294	0293	0303	0305

O

OCEANIC	0240	0231	0293	
OKANO	0233	0300		
ORION	0234	0233	0304	0248
	0283	0301	0246	
ORSON	0231			
OSAKI	0275	0231	0256	
OTTO VERSAND	0257			

P

PALLADIUM	0275	0300	0256	0271
	0293			
PANASONIC	0262	0267	0260	0314
	0321	0325	0970	
PATHE CINEMA	0301			
PATHE MARCONI	0293			
PENTAX	0266			
PERDIO	0231			

PHILCO	0299			
PHILIPS	0235	0257	0290	0315
	0327	0286	0285	0242
	0271	0293	0969	
PHONOLA	0257			
PIONEER	0294	0257	1084	
POLAROID	0949			
PORTLAND	0250	0245		
PRINZ	0231			
PRO2	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
PROFEX	0275			
PROLINE	0231	0288		
PROSONIC	0233	0245		
PYE	0257			

Q

QUARTZ	0258			
QUELLE	0257	0263	0258	0231
	0271	0301		

R

RADIOLA	0257			
REX	0293			
RFT	0250	0257		
ROADSTAR	0275	0256	0245	

S

SABA	0324	0245	0281	0293
	0303	0305		
SAISHO	0275	0233	0248	0301
SALORA	0298	0258	0237	0292
SAMSUNG	0311	0312	0338	0963
SAMURAI	0250			
SANSUI	0294	0244	0293	0920
SANYO	0284	0258	0279	
SAVILLE	0248			
SBR	0257			
SCHAUB LORENZ	0258	0237	0231	0293
SCHNEIDER	0275	0233	0265	0250
	0257	0256	0231	0264
	0245			
SEG	0275	0319		
SEI-SINUDYNE	0257			
SELECO	0293			
SENTRA	0250			

SETRON	0275			
SHARP	0240	0241	0328	0281
SHINTOM	0275	0258		
SHIVAKI	0256			
SIEMENS	0263	0256	0258	0271
SILVA	0256			
SILVERCREST	0256			
SINUDYNE	0257			
SOLAVOX	0250			
SONOKO	0245			
SONOLOR	0240			
SONTEC	0256			
SONY	0232	0308	0309	0310
	0313	0249	0251	0255
	0402			
STANDARD	0245			
STRONG	0244			
SUNKAI	0233			
SUNSTAR	0231			
SUNTRONIC	0231			
SUNWOOD	0275			
SYLVANIA	0339	0231		

T

TAISHO	0233			
TANDBERG	0263			
TARGA	0256	0907	1041	
TASHIKO	0240	0231		
TATUNG	0257	0231	0293	
TCM	0233	0256	0311	0262
	0269	0319	0375	0248
	0291	0338	0905	0906
TEC	0250			
TECHNICS	0262	0260		
TELEAVIA	0293			
TELEFUNKEN	0306	0294	0324	0295
	0323	0280	0293	0303
	0305			
TENOSAL	0275			

DVD

A

ACCOUSTIC SOLUTIONS	0383	0350
AEG	0894	0333
AFREY	0386	
AIRIS	0357	

TENSAI	0275	0231	0256	
TEVION	0233	0311	0262	0269
	0319	0256	0248	0291
	0338	0905	0906	
THOMSON	0294	0324	0295	0323
	0326	0245	0242	0293
	0305			
THORN	0258	0293	0301	
TIVO	0242			
TOKAI	0275	0256		
TONSAI	0275			
TOSHIBA	0320	0257	0265	0298
	0319	0362	0293	
TOWADA	0275			
TOWIKA	0275			
TRIUMPH	0301			
TVA	0250			

U

UHER	0256			
UNITED QUICK STAR	0245			
UNIVERSUM	0290	0235	0263	0257
	0315	0256	0231	0237
	0239	0253	0271	

V

VICTOR	0294	0295		
VIDEON	0233	0262	0311	0248

W

WELTBlick	0256
-----------	------

Y

YAMISHI	0275			
YOKAN	0275			
YOKO	0275	0250	0256	

Z

ZENITH	0256
--------	------

AIWA	0383	0377		
AKAI	0369	0333	0382	0350
	0894	1082		
AKASHI	0346			
ALBA	0384	0350	0381	0357
	0370	0351		

ALL-TEL	0333			
AMES	0383			
AMSTRAD	0350			
AMW	1053	1054		
ANABA	0961			
ANSONIC	0356			
APEX	0921	0384	0357	0911
	0390	0913	1083	0949
ARENA	0923			
ASPIRE	0952			
A-TREND	0347			
AUDIOSONIC	0382	1062		
AUDIOVOX	0942			
AXION	0942			

B

B & K	0978			
BAIER	0349			
BAZE	0357			
BEKO	1064			
BLACK DIAMOND	0350			
BLAUPUNKT	0384			
BLU-RAY	1796	1109	1108	1107
	1113	1081	0375	
BLUE NOVA INTERNATIONAL	1051			
BLUE SKY	0375	0373	0357	0350
BOMAN	0894	0351		
BRANDT	0373	0360	0362	
BRITANIA	1795			
BROKSONIC	0920	0967		
BUSH	0384	0382	0350	0381
	0356			

C

CAMBRIDGE	0376			
CELESTIAL	0357			
CENTREX	0357			
CENTRIOS	0932	0951	0954	0955
CENTRON	0932			
CENTRUM	0346	0926	0928	0350
	0927			
CINETEC	0350			
CINEVISION	0375			
CLASSIC	0383			
CLATRONIC	0357	0894		
CMI	0923			

COBY	0332	0916	0946	0947
	0357	1051	0948	
CONTEL	1772	0894		
CRITERION	0344			
CROWN	0373	0382		
C-TECH	0341			
CURTIS	0950	0948		
CYBERCOM	0356	0930	0932	0330
	0335	0339	0340	0341
	0342	0345	0352	0358
	0371	0923	0375	0343
	0924	0933	0338	0334
	0344	0664	0372	0373
CYBERHOME	0347	0912	0985	1075
CYBERLINK	1101			
CYBERMAXX	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
CYTRON	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0380	0895
	0896	0897	0898	0899
	0900	0901	0902	0903
	0904	0923	0893	0959
	1069	1070	1071	1067
	1066	1068	1117	1118
	0905	0343	0924	0933
	0375	0906	0338	0372
	0334	0344	0664	0894
CYBERVISION	1791			

D

DAEWOO	0353	0354	0965	0355
	0347	0380	0925	0971
DANSAI	0351			
DAYTRON	0925			
DCE	0356			
DENON	0364	0389		
DENVER	0381	1051	0894	
DENZEL	0392			
DESAY	0958			
DIAMOND	0373	0341		
DIGIFRAME	0930			

DIGIHOME	0350			
DIGITOR	0382			
DIGITREX	0357			
DIGITRON	0386			
DIGIX	0962			
DIK	0356			
DISNEY	0339	0902		
DiViDo	0380			
DIVX	0375	0932		
DK DIGITAL	0356			
DMTECH	0351	0333		
DRAGON SYSTEMS	0356			
DUAL	0350	0356	0984	0383
	0956	0373	0330	0335
	0337	0340	0392	0341
	0342	0345	0352	0358
	0371	0923	0351	0333
	0343	0338	0372	0334
	0344	0664	0375	0924
	0933			
DURABRAND	0333	0375	0356	0933
	1085	1086	1087	1088
DVD 1024	0929			

E

E-BENCH	0341			
ELTA	0365	0382	0894	0333
ELTAX	1051			
EMERSON	0380	1057	0339	0375
ENCORE	0386			
ENZER	0392			
ESA	0956			
EUROLINE	0894			

F

FARENHEIT	0960			
FERGUSON	0373			
FINLUX	0375	0357	0351	
FINTEC	0350			
FIRSTLINE	0373			
FISHER	0378			
FUNAI	0339			

G

GE	0384			
GERICOM	1064			
GOLDEN SPHERE	0341			

GOLDSTAR	0375	0907	0972	
GOODMANS	0373	0382	0350	0333
	0351			
GO-VIDEO	0383	1059	1061	0338
	0367	0971	0351	
GPX	0910			
GRADIENTE	1794	1793	0373	
GRAETZ	0392			
GRAN PRIX	0356			
GRANDIN	0357			
GRUNDIG	0385	0370	0380	0373
	0378	0376	0350	0333

H

H & B	0350	0343		
HAAZ	0341	0342		
HANSEATIC	0375	0351	0333	
HARMON/KARDON	0395			
HB	1095	1089		
HCM	0894			
HD-DVD	1796	1110	1109	1108
	1107	1081	0375	
HE	0383			
HITACHI	0367	0368	0392	0387
	0350			
HITEKER	0357			
HOHER	0356			
HOME ELECTRONICS	0383			
HOMITA	0934	0935	0936	0937
	0938			
HOYO	0392			
HYUNDAI	0351			

I

ILO	0959			
INITIAL	0384			
INTEGRA	0374			
INTERTRONIC	0893	0933	0894	

J

JATON	0392			
JBL	0395			
JDB	0383			
JVC	0361	1058	0362	0400
	0964	0662	1072	
JWIN	1076	1083		

K

KARCHER	0351			
KAWASHI	0333			
KENDO	0356	0923	0350	
KENNEX	0350			
KENWOOD	0393	0364		
KISS	0392			
KLH	0384			
KONKA	0908	0909		
KOSS	0358	0373		

L

LASONIC	0341			
LAWSON	0341	0380		
LECSON	0376			
LENCO	1774	0373	0350	0356
LENOXX	0931	0346	0382	
LG	1800	1798	1797	1117
	0375	0907	0972	
LIFE	0900	0373	1117	1118
	0372			
LIFETEC	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
LIMIT	0341			
LINN	0336			
LITEON	0982	1056	1059	0959
LODOS	0350			
LOEWE	0370	0375		
LOGIX	0351	0380		
LUMATRON	0332	0342	1051	0350
	0383	0380		
LUXMAN	0367			
LUXOR	0350	0383		

M

MAGNAVOX	0362	0379	0979	0980
	0981	0370	0350	0914
MANHATTAN	0350	0380		

MARANTZ	1079	0370	0379	0981
	0375	0362		
MARK	0350			
MASTEC	0335			
MATSUI	0373	0357	0350	
MAXDORF	0894			
MAXIM	0331	0350		
MBO	0396	0383	0382	
MEDIENCOM	0342			
MEDION	1800	1798	1001	0356
	0930	0373	0932	0330
	0335	0339	0340	0341
	0342	0345	0352	0358
	0371	0351	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1115	1116	1117
	1118	0905	0343	0924
	0933	0375	0906	0338
	0372	0334	0344	0664
	0894			
MEMOREX	0356	0339	0920	
MERIDIAN	0362			
METZ	0368	0350	0922	
MICROMAXX	0356	0893	0930	0373
	0932	0330	0335	0339
	0340	0341	0342	0345
	0352	0358	0371	0895
	0896	0897	0898	0899
	0900	0901	0902	0903
	0904	0923	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
MICROMEGA	0370			
MICROSOFT	0399	1100		
MICROSTAR	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0339	0340
	0341	0342	0345	0352
	0358	0371	0895	0896
	0897	0898	0899	0900
	0901	0902	0903	0904
	0923	0893	0959	1069
	1070	1071	1067	1066
	1068	1117	1118	0905
	0343	0924	0933	0375
	0906	0338	0372	0334
	0344	0664	0894	
MINATO	0349			
MINERVA	0380			
MINTEK	0384			

MIRROR 0349
 MITSUBISHI 0350 0366
 MONYKA 0392
 MT LOGIC 1062
 MUSTEK 0383
 MXONDA 0373
 MYSTRAL 0356

N

NAD 0375 0394
 NAKAMICHI 0398
 NEC 0375
 NEOTEK 0386
 NEUFUNK 0392
 NEVIR 0356
 NEXSTECH 1772 0932 0954 0955
 0956
 NORCENT 0332 0982 0944 0945
 0948
 NORDMENDE 0356
 NORIKO 0349

O

OCEANIC 1089
 OKANO 0349 0362
 OMNI 0382
 ONIX 0346
 ONKYO 0374 0975
 OPTIMUS 0368 0922
 ORION 0920 0335
 ORITRON 0373

P

PACIFIC 0356 0350 0333
 PACKARD BELL 0939 0940 1101 1052
 PALSONIC 0357
 PANASONIC 1107 0401 0364 0403
 0970 0974
 PANDA 0351
 PHILCO 1792
 PHILIPS 1775 0370 0379 0979
 0980 0981 0362 1080
 1123 1128 0969 0339
 PHOCUS 1063 1064
 PHONOTREND 0916
 PIONEER 1109 1108 0368 0977
 0922 0968 0976 1084

POLAROID 0957 0949
 PORTLAND 0382
 PRINZ 0356
 PRISM 0335
 PRO2 0356 0930 0373 0932
 0330 0335 0339 0340
 0341 0342 0345 0352
 0358 0371 0895 0896
 0897 0898 0899 0900
 0901 0902 0903 0904
 0923 0893 0959 1069
 1070 1071 1067 1066
 1068 0905 0343 0924
 0933 0375 0906 0338
 0372 0334 0344 0664
 0894
 PROCASTER 0905
 PROLINE 0373 0357 0333 0376
 0397
 PROSCAN 0399
 PROSON 0350
 PROSONIC 0332 0341 0349
 PROVIEW 1001
 PROVISION 0381 1051

Q

QUADRO 0928
 QUARTEK 1077

R

RADIONETTE 0375
 RAITE 0392
 RCA 0399 0384
 REDSTAR 0894 0965
 RELISYS 0923 0895
 REOC 0341
 REX 0346
 ROADSTAR 0350 0383 0382
 RONIN 0397
 ROTEL 0361
 ROWA 0384 0922
 RTL 0923

S

SABA 0373 0915 0360
 SAIVOD 0356
 SALORA 0375
 SAMPO 0341 0386 0923 0895
 1051

SAMSUNG	1122	1114	1113	1112
	0367	1050	0338	0963
	0919			
SANSUI	0341	0920		
SANYO	0350	0333	1060	0378
SCAN	0380			
SCHAUB LORENZ	1095	0894	1089	
SCHNEIDER	0350	0352	0356	0373
	0351	0894	0333	0380
SCHWAIGER	0349			
SCIENTIFIC LABS	0341			
SCOTT	0373	0357		
SEG	0350	0341	0392	
SHARP	1796	0371	0394	1055
	0350			
SHERWOOD	0391			
SHINCO	0384			
SHINSONIC	0384			
SILVA	0894			
SILVA SCHNEIDER	0356			
SILVERCREST	0341	1093	1090	1091
	1092			
SINGER	0341	0382		
SKYMASTER	0382	0383		
SM ELECTRONIC	0382	0383	0341	
SMART	0350	0380		
SONY	1081	0363	0987	0988
	0989	0402	0986	
SOUNDMASTER	0341			
SOUNDMAX	0341			
SOUNDSTORM	0330			
SOUNDWAVE	0351			
STANDARD	0373			
STRONG	0350			
SUNGALE	0953			
SUPERVISION	0382	0383		
SVA	0349			
SYLVANIA	0339			
SYNN	0341			

T

TANDBERG	0350			
TANGENT	1051			
TARGA	0375	1115	0959	0891
	1117	0972	1094	1121
	0907			
TCM	0900	0356	0930	0373
	0932	0330	0335	0339

	0340	0333	0341	0342
	0345	0352	0358	0371
	0923	1119	0343	0924
	0933	0338	0372	0334
	0344	0664		
TEAC	0368	0333	0341	0384
	0375			
TECHNICS	0364	0399		
TECHNIKA	0356			
TECHWOOD	0394	0350	0370	
TECO	0923	0895		
TEDELEX	0382			
TELEDEVICE	1051			
TELEFUNKEN	0894	0333		
TELETECH	0350			
TENSAI	0373	0382		
TERAPIN	0943			
TEVION	0356	0930	0373	0932
	0330	0335	0337	0339
	0340	0341	0342	0345
	0352	0358	0371	0891
	0892	0895	0896	0897
	0898	0899	0900	0901
	0902	0903	0904	0923
	0966	0893	0959	1065
	1068	1069	1070	1071
	1067	1066	1117	1118
	0890	0905	0343	0924
	0933	0375	0906	0338
	0917	0918	0372	0334
	0344	0664	0894	1064

THETA DIGITAL	0368			
THOMSON	0360	0359	0399	1078
TINY	1051			
TOKAI	0894	0392		
TOKIWA	0380			
TOSHIBA	0973	1110	1120	0362
	0983	0920	1111	
TRANS-CONTINENTS	0356	1051		
TRANSONIC	0357			
TREDEX	0941			
TRUTECH	1075			

U

UMAX	0382			
UNITED	0333	0348	0357	0894
UNIVERSUM	0350	0375	0333	

V

VENTURER	0333			
----------	------	--	--	--

VESTEL 1771 0350
VIETA 0380
VOXSON 0383 0356 0382

W

WALKVISION 0384
WELKIN 0356
WELLTECH 1098 1105 1106
WESTAR 0350
WHARFEDALE 0376 0349 0341 0386
WILSON 0356

X

X-BOX 0399

CD

A

ADCOM 0848
AIWA 0849 0850 0851 0751
AKAI 0853 0854 0855
ALBA 0856
ARCAM 0732

B

BESTAR 0859
BSR 0860
BUSH 0661

C

CARRERA 0663
CLASSIC 0807
CONDOR 0860
CYBERCOM 0843 0664 0668 0674
0675 0694 0730 0742
0743 0744 0745 0746
0747 0801 0802 0803
0807 0809 0818 0819
CYBERMAXX 0843 0664 0668 0674
0675 0694 0730 0742
0743 0744 0745 0746
0747 0801 0802 0803
0807 0809 0818 0819
CYTRON 0843 0664 0668 0674
0675 0694 0730 0742
0743 0744 0745 0746
0747 0801 0802 0803
0807 0809 0818 0819

XENIUS 0373 0358
XLOGIC 0341
XMS 0894

Y

YAKUMO 0357 1083 0905
YAMAHA 1773 0364 0388 0979
0980 0370
YAMAKAWA 0397 0392 0382
YUKAI 0383

Z

ZENITH 0375 0907

D

DENON 0665 0666
DUAL 0843 0848 0664 0668
0675 0694 0730 0742
0743 0744 0745 0746
0747 0798 0801 0802
0803

E

E-BENCH 0811
ELTA 0878 0667 0668 0693
0694 0745
EMERSON 0848 0859

F

FISHER 0669

G

GENEXXA 0859 0671 0672 0673
0675 0676 0677
GOLDSTAR 0663
GOODMANS 0678 0679
GRUNDIG 0680 0697 0698 0732

H

HARMON/KARDON 0683
HITACHI 0848 0685 0686

I

INNOVATION	0730	0742	0743	0744
	0745	0746	0747	

J

JVC	0662	0687		
-----	------	------	--	--

K

KENWOOD	0669	0688	0689	0690
	0762			

L

LIFE	0823			
LIFETEC	0823	0843	0664	0668
	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745
	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0818
	0819			

LG	0663			
----	------	--	--	--

LINN	0732			
------	------	--	--	--

LUXMAN	0691			
--------	------	--	--	--

M

MAGNUM	0730	0742	0743	0744
	0745	0746	0747	

MARANTZ	0695	0732		
---------	------	------	--	--

MATSUI	0696	0732		
--------	------	------	--	--

MEDION	0823	0843	0728	0664
	0668	0674	0675	0694
	0730	0742	0743	0744
	0745	0746	0747	0801
	0802	0803	0807	0809
	0818	0819		

MEMOREX	0848	0859	0677	
---------	------	------	------	--

MERIDIAN	0732			
----------	------	--	--	--

MICROMAXX	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819

MICROMEGA	0732			
-----------	------	--	--	--

MICROSTAR	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819

MISSION	0732			
---------	------	--	--	--

N

NAD	0671	0733	0735	0736
	0737	0800		

NAIM	0732			
------	------	--	--	--

NAKAMICHI	0699	0700		
-----------	------	------	--	--

NUVO	0866			
------	------	--	--	--

O

ONKYO	0840	0701	0702	0703
	0785	0792		

P

PANASONIC	0661	0705		
-----------	------	------	--	--

PHILIPS	0847	0706	0732	
---------	------	------	------	--

PHILIPS CD-V	0840			
--------------	------	--	--	--

PIONEER	0673	0677	0753	
---------	------	------	------	--

PRO2	0843	0664	0668	0674
	0675	0694	0730	0742
	0743	0744	0745	0746
	0747	0801	0802	0803
	0807	0809	0818	0819

PROTON	0732			
--------	------	--	--	--

Q

QUAD	0732			
------	------	--	--	--

R

REALISTIC	0848	0859	0675	
-----------	------	------	------	--

ROADSTAR	0706	0708		
----------	------	------	--	--

ROTEL	0732			
-------	------	--	--	--

S

SABA	0848			
------	------	--	--	--

SAE	0732			
-----	------	--	--	--

SAMSUNG	0768			
---------	------	--	--	--

SANSUI	0847	0709	0710	0711
	0732			

SCHNEIDER	0860	0732		
-----------	------	------	--	--

SCOTT	0859			
-------	------	--	--	--

SHARP	0672	0712	0713	0714
-------	------	------	------	------

SHERWOOD	0782			
----------	------	--	--	--

SINGER	0803			
--------	------	--	--	--

SKYMASTER	0778			
-----------	------	--	--	--

SONY	0671	0716	0717	0718
	0741	0748	0749	0750

T

TANDBERG	0732			
TCM	0880	0843	0664	0668
	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745
	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0823
	0824	0825		
TEAC	0795			
TECHNICS	0705	0721	0763	0787
TELEFUNKEN	0848			
TEVION	0823	0843	0664	0668
	0674	0675	0694	0730
	0742	0743	0744	0745
	0746	0747	0801	0802
	0803	0807	0809	0813
	0814	0816	0818	0819
	0821	0822		
THEORIE & ANWENDING	0804			

THOMSON	0842	0848
TOSHIBA	0722	0723

U

UNIVERSUM	0732
-----------	------

V

VECTOR RESEARCH	0663
VICTOR	0687

W

WELLTECH	0675	0694	0744
----------	------	------	------

Y

YAMAHA	0712	0720	0725	0771
YORX	0708			

SAT Receiver**DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.)****A**

@SAT	1147			
@SKY	1138			
ADECQ	1340			
AKAI	0552			
ALBA	0508	0562	0405	0407
ALDES	0408	0409		
ALLSAT	0462	0410	0552	
ALLSONIC	0408	0428		
AMPERE	0422			
AMSTRAD	0584	0555	0541	0415
	0416	0417	0419	
ANKARO	0408	0428	0424	
ANTTRON	0405	0407		
APOLLO	0405			
ARCOM	1174	1165		
ARCON	0415	0422	1155	1144
	1153	0424	0463	1154
ARENA	1222			
ARION	1238			
ARMSTRONG	0419			
ARNION	1147			
ASAT	0552			
ASCI	1138			

AST	0435			
ASTON	0594	0406		
ASTRA	0429	0419	0431	0432
	0502			
ASTRO	0428	0439	0569	0407
	0409			
AUDIOTON	0462	0407		
AURORA	0602			
AUSTAR	1224	0602	0643	0642
AXIS	0428	0415	0432	0456

B

BARCOM	0424			
BEST	0428	0424		
BLAUPUNKT	0439			
BOCA	0419	0502		
BRAIN WAVE	0444	0549	1131	
BRANDT	0565	0566	0567	0574
BSKYB	0584	0555		
BT SATELLITE	0574			
BUSH	0508	0562	0410	

C

CANAL SATELLITE	0569	0599
CANAL+	0569	0599

CHAPARRAL	0507			
CHESS	0547	0586		
CITYCOM	0508	0640	0485	0459
CLATRONIC	0444			
CLEMENS KAMPHUS	0491			
CNT	0409			
COLUMBUS	0477			
COMAG	1255	1237	1233	1231
	0471			
COMMLINK	0408			
COMTECH	0456			
CONDOR	0428	0640		
CONNEXIONS	0438	0454		
CONRAD	0640	1156		
CONTEC	0456	0459		
COSAT	0462			
COSHIP	0427			
CROWN	0419			
CYBERCOM	0412	0413	0423	0428
	0442	0493	0504	0511
	0514	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
CYBERMAXX	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
CYTRON	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	

D				
DAERYUNG	0438			
DANSAT	0410			
D-BOX	0564	0604		
DECCA	0460			
DEW	0456			
DIAMOND	0461			
DIGIALITY	0640			
DIGIQUEST	1147	0485	0427	
DIGITAL M SERIE	1249			
DISKXPRESS	0424	0454		
DITRISTRAD	0462			
DMT	0412			

DNT	0438	0552		
DONG WOO	0501			
DRAKE	0557	0463		
DREAM MULTIMEDIA	0685			
DREAMBOX	0658			
DStv	0602			
DUAL	0412	0413	0423	0428
	0493	0504	0511	0566
	0583	0586	0587	0618
	0514			

E				
ECHOSTAR	0640	0581	0586	0425
	0481	0578	0579	0580
	0657	0659	0464	0465
	0467			
EINHELL	0408	0417	0405	0419
ELEKTA	0409			
ELTA	0428	0462	0405	0552
EMANON	0405			
EMME ESSE	0428	0508	0491	
EMTECH	1162			
ENIGMA	1248			
EP SAT	0508	0491		
E-TEK	1140			
EUROPHON	0640			
EUROSAT	0419			
EUROSKY	0428	0640	1156	0419
EUROSPACE	0468			
EUROSTAR	0438	0419		
EVA	0588	0589		
EXATOR	0405	0407		

F				
FERGUSON	0508	0472	0603	0410
	0473			
FIDELITY	0415	0417		
FINLANDIA	0508			
FINLUX	0508	0429	0608	0475
	0480	0487		
FINNSAT	0603	0456		
FORCE	0577	0553	0535	
FORTEC STAR	0470			
FOXTEL	1224	1225	0602	
FOXTEL IQ	1225			
FRACARRO	0562			
FRANCE SATELLITE/TV	0477			
FREECOM	0405	0489		

FTE	0422	0496		
FUBA	0548	0439	0428	0438
	0405	0424	0431	0477
	0480	0552		
FUNTACH	0587			

G

GALAXIS	0428	0408	0462	0478
	0484	0485	0535	0582
	0583	0602	0619	0432
	0456			
GALAXY	0424			
GLOBECAST	1141			
GLOBO	1156			
GMI	0419			
GOLDSTAR	0489			
GOODING	0483			
GOODMANS	0508			
GRANADA	0429			
GRANVISION	1235	1234		
GROTHUSEN	0405	0489		
GRUNDIG	0439	0436	0483	0495
	0508	0544	0469	0602
	0584	0407	0550	

H

HANDAN	0547	1167		
HANSEATIC	0504			
HANTOR	0444	0405		
HANURI	0409			
HB	1162	0413	1214	1215
	1216			
HEAD	1253	1252	1251	
HELIOCOM	0422			
HIRSCHMANN	0439	0522	0547	0548
	1156	1165	1174	0487
	0488	0491	0558	
HISAWA	0444			
HITACHI	0508	0537		
HOMECAST	1222	1223	1162	
HOUSTON	0462			
HUMAX	1260	1259	1258	1250
	0485	0517	0582	
HUTH	0408	0411	0444	0462
	0419	0491		
HYUNDAI	0486			

I

ID DIGITAL	0485			
IMPERIAL	0562			
INNOVATION	0428	0493	0504	0511
	0583	0586	0587	0618
INTERTRONIC	0419			
INTERVISION	0462			
IRDETO	0602			
ITT/NOKIA	0429	0508	0548	0454
	0487	0537		

J

JOHANSSON	0444
JSR	0462
JVC	0483

K

KAON	1147
KATHREIN	1221
	1197
	0549
	0617
	0631
	0607
	0635
	0439
	0459
	0496
	0507
	0552
KOSCOM	1144
KOSMOS	0489
	0491
	0496
KR	0407
KREILING	0549
	0631
	1137
	1232
KREISELMEYER	0439
KYOSTAR	0405

L

LASAT	0428
	0565
	0566
	0567
	0630
	1156
	1157
	0409
	0502
LENCO	0405
	0489
	0503
LENG	0444
LENNOX	0462
LENSON	0479
LG	0489
LIFE	0583
LIFESAT	0412
	0413
	0423
	0428
	0442
	0493
	0504
	0511
	0514
	0546
	0566
	0583
	0586
	0587
	0618
	0619
	0644
	0650
	0652
	0653
	1130
	1138
	1137
LIFETEC	0412
	0413
	0423
	0428
	0442
	0466
	0478
	0484
	0493
	0504
	0511
	0514
	0535
	0546
	0566
	0583
	0586
	0587
	0618
	0619
	0644
	0650
	0652
	0653

LION	0468			
LORENTZEN	1156			
LORRAINE	0489			
LUPUS	0428			
LUXOR	0417	0429	0548	0537

M

MACAB	0603			
MANHATTAN	0462	0508	0557	0633
	0421	0409		
MARANTZ	0552			
MARMITEK	0641			
MARMITEK OCTOPUS	0655			
MASCOM	0409			
MASPRO	0483	0508	0507	0558
MATSUI	0483	0574		
MB	0504			
MBOX	0442			
MEDIABOX	0569			
MEDIACOM	0506			
MEDIAMARKT	0419			
MEDIASAT	0569	0432		
MEDION	1257	1217	0412	0413
	0423	0428	0442	0466
	0478	0484	0493	0504
	0511	0514	0535	0546
	0566	0583	0586	0587
	0618	0619	0644	0650
	0652	0653	1130	1139
	1138	1137	1181	
MEGA	0552			
METRONIC	0408	0575	0612	0613
	0614	0615	0632	0409
	0424	0405	0407	
METZ	0439			
MICRO TECHNOLOGY	0468			
MICROMAXX	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1139	1138	1137
MICROSTAR	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
MINERVA	0483	0439		

MITSUBISHI	0508	0439	0574	
MITSUMI	0502			
MORETV	0644	0423	1130	1181
MORGAN SYDNEY	0611			
MORGANS	0611	0419	0502	0552
MULTICHOICE	0602			
MULTISTAR	0496			
MULTITEC	0586	0587		
MURATTO	0437	0489		

N

NAVEX	0444			
NEC	0509	0510		
NEOTION	1138			
NEUHAUS	0462	0479	0432	
NEXTWAVE	0414	0585		
NIKKO	0419			
NOKIA	0530	0564	0425	0429
	0508	0548	0563	0531
	0454	0487	0604	
NOMEX	0622			
NORDMENDE	0549	0472	0508	0603
	0405	0409		
NOVIS	0444			

O

OAK	0424			
OCEANIC	0461	0468		
OCTAGON	0405	0407	0456	
OKANO	0419	0491	0496	
OPTEX	0462	0459	0656	
OPTUS	1224	0602		
ORBIT	0435			
ORBITECH	0405			
ORIGO	0468			
OSAT	0407			
OTTO VERSAND	0439			

P

PACE	0584	0555	0439	0559
	0527	0508	0410	0617
	1225			
PACIFIC	0461			
PALCOM	0479	0431	0477	
PALLADIUM	0483	0419		
PALTEC	0431			
PANASONIC	0584	0508	0542	

PANDA	0508	0410		
PANSAT	0490			
PANTECH	0591			
PBI	1138			
PHILIPS	0552	0436	0483	0493
	0495	0508	0543	0434
	0569	0574	0605	0618
	0455	0561	0550	0456
	0515	0604		
PHOENIX	0456			
PHONOTREND	0408	0462	0491	0652
PILOTIME	0599			
PINNACLE	0654			
PIONEER	0569			
POLSAT	0603			
POLYTRON	0459			
PREDKI	0444			
PREMIER	0569			
PREMIERE	0604	0569	0564	0542
	0485	0462	0442	
PREMIUM X	1134			
PRIESNER	0445	0419		
PRO2	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1138	1137	
PROFI	0503			
PROMAX	0508			
PROSAT	0408	0562		
PROTEK	0461			
PROVISION	0409			

Q

QUADRAL	0408	0428		
QUELLE	0439	0417		
QUIERO	0603			

R

RADIOLA	0552			
RADIX	0630	0438	0632	1152
RAINBOW	0407			
REDIFFUSION	0510			
REDPOINT	0432			
REDSTAR	0428			
RFT	0408	0552		

RUEFACH	0503			
---------	------	--	--	--

S

SAB	1137	1144	1145	1146
	1147			
SABA	0472	0508	0543	0556
	0562	0565	0571	0572
	0573	0574	0575	0409
	0468			
SABRE	0508			
SAGEM	0570	0604	0599	0603
	0648			
SAKURA	0456			
SALORA	0429	0527	0509	0520
SAMSUNG	0426	0405	0506	
SAT	0415	0435	0437	
SAT+	0546	1137		
SATCOM	0640	0504	0523	
SATEC	0508			
SATPARTNER	0444	0405	0407	0409
	0489	0491		
SCHAUB LORENZ	1147	1162	1214	1215
	1216			
SCHNEIDER	0428	0455	0506	0511
	0583	0586	0587	0618
SCHWAIGER	1255	1236	1233	1231
	1157	1156	1131	0567
	0565	0428	0409	0411
	0412	0413	0427	0430
	0433	0440	0504	0508
	0516	0566	0573	0575
	0576	0577	0582	0514
	0583	0585	0587	0598
	0616	0630	0631	0633
	0635	1132	1133	1147
	1152	1173	0459	
SEEMANN	0438	0419	0432	
SEG	0428	0444	0504	0541
	0631	0634	0405	
SELECO	0462			
SIEMENS	0439	1157		
SILVA	0489			
SKARDIN	0432	0586	0546	1160
SKY	0555	0584	1151	
SKY DIGITAL	0584	0555		
SKY+	0555			
SKY HD	1151			
SKY ITALIA	0584	0555		
SKYMASTER	0408	0412	0504	0506
	0546	0547	0586	0587
	0588	0589	0590	0591

	0592	0621	1140	1138
	1159	1161	1160	1162
	1167	1244		
SKYMAX	0552			
SKYPEX	1156			
SKYPLUS	1138			
SKYVISION	0462			
SMART	1249	1248	1247	1246
	1244	1243	1241	1240
	1234	1174	1165	1133
SM ELECTRONIC	0408	0412	0504	0506
	0546	0547	0586	0587
	0588	0589	0591	0621
	1140	1138	0592	1159
	1161	1160	1162	1167
SONY	0584	0569	0418	0446
SR	0472	0419	0502	
STARBOX	0427			
STAR TRAK	0405			
STARLAND	0586			
STARRING	0444			
STRONG	0562	0428	0602	0545
	0454	0489	0405	0407
SUMIDA	0419			
SUNSTAR	0527	0419	0502	

T

TANDBERG	0603			
TANDY	0407			
TANTEC	0508	0479	0477	
TARGA	1195			
TATUNG	0460			
TCM	0412	0413	0423	0428
	0442	0493	0504	0511
	0514	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
TECHNIHALL	0416			
TECHNISAT	1219	1220	0506	0438
	0479	0569	0623	0528
	0529			
TECHNOMATE	0441	1142		
TECHNOTREND	1230	1173	1147	1131
TECO	0419	0502		
TELASAT	0640			
TELEFUNKEN	0560	0508	0565	0566
	0567	0574	0405	
TELEKA	0438	0640	0407	0419
TELEMASTER	0409			
TELESAT	0504			

TELESTAR	1138	0479	0569	
TELEVES	0508	0610	0611	
TELEWIRE	0462			
TEN HAAFT	0423			
TEVION	0412	0413	0423	0428
	0442	0466	0478	0484
	0493	0504	0511	0514
	0535	0546	0566	0583
	0586	0587	0618	0619
	0644	0650	0652	0653
	1130	1140	1138	1137
THOMSON	0472	0601	0570	0574
	0492	0508	0560	0568
	0569	0603	0427	1156
THORENS	0461			
THORN	0508	0410	0473	
TIOKO	0459			
TONBURY	0445	1159		
TONNA	0546	0508	0462	
TOPFIELD	1205	1204	1203	0497
	0505	0506		
TPS	0570			
TPS PLATINUM	1178			
TRIAD	0435	0437	0533	0489
TRIASAT	0480			
TRIAX	0439	0479	0565	0609
	0619			
TWINNER	0610	0611		

U

UNIDEN	0534			
UNISAT	0419	0456		
UNITOR	0444	0424		
UNIVERSUM	0439	0483	1156	0475
	0487			

V

VANTAGE	1254			
VARIOSTAT	0439			
VECTOR	0468			
VENTANA	0552			
VIA DIGITAL	0568			
VIA SAT	0568			
VISIOSAT	0594	0444	0462	0586
	0593	0595	0596	0597
VIVANCO	0536	0624		
VORTEC	0405			
V-TECH	0437	0435	0515	0537

W

WEVASAT	0508			
WEWA	0508			
WINERSAT	0444			
WISI	0435	0437	0438	0439
	0508	0533	0538	0539
	0540	0597	0625	0626
	0627	0628	0629	
WITTENBERG	0415			
WOORISAT	0409			
WORLDSAT	0631			

WYSI 1156

X

XTREME 1147

Z

ZEHNDER	1137	1235	1234	1138
	0428	0437	0635	0541
	0631	0632	0409	0424
	0496			
ZINWELL	0485			
ZODIAC	0407			

DVD Rekorder (DVD-R, DVD-RW, etc.)**A**

APEX	0911
ARENA	0923
ASPIRE	0952

B

BLUE NOVA INTERNATIONAL 1051

C

CENTRIOS	0951			
CMI	0923			
COBY	1051			
CYBERCOM	0923			
CYBERHOME	0912			
CYBERMAXX	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
CYTRON	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	

D

DENVER	1051
DUAL	0923

E

ELTAX	1051
EMERSON	1057

G

GO-VIDEO 0383 1059 1061

H

HB	1089
HITACHI	0387

I

ILO 0959

J

JVC 1058 1072

K

KENDO 0923

L

LG	0907			
LIFE	1117			
LIFETEC	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
LITEON	1056	1059	0959	
LUMATRON	1051			

M

MAGNAVOX	0979	0980		
MEDION	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
MICROMAXX	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
MICROSTAR	0895	0905	0906	0923
	0959	1071	1117	
MUSTEK	0383			

O

OCEANIC 1089

P

PACKARD BELL 0940 1052

PANASONIC 0403

PHILIPS 0979 0980 1080 1128

PHOCUS 1063

PIONEER 0977 1084

PRO2 0895 0905 0906 0923
0959 1071

PROVISION 1051

R

RTL 0923

S

SAMPO 1051

SAMSUNG 1112 1050

SANYO 1060

SCHAUB LORENZ 1089

Decoder

A

AUSTAR 1224 0494

B

BMB 0636

BT 0554

C

CABLE AND WIRELESS 0606

CABLECRYPT 0474

CABLETIME 0448 0449 0450

CANAL PLUS 0474

CLYDE CABLEVISION 0452

COMCRYPT 0474

CRYPTOVISION 0458

E

EURODEC 0603

SHARP 1055

SONY 0987 0988 0989

T

TANGENT 1051

TARGA 1115 0959 0891 1117
0907 1121

TCM 0923

TELEDEVICE 1051

TEVION 0890 0891 0895 0905
0906 0923 0959 1065
1071 1117

THOMSON 0360 0359 1078

TINY 1051

TOSHIBA 0973 0983 0362 1111

TRANS-CONTINENTS 1051

Y

YAKUMO 0905

YAMAHA 0979 0980

Z

ZENITH 0907

F

FILMNET 0474

FILMNET CABLECRYPT 0474

FILMNET COMCRYPT 0474

FOXTEL 1224 0602

FOXETL IQ 1225

G

GEC 0452

GI 0494 0554

I

IMPULSE 0554

J

JERROLD 0554 0494

K

KABELVISION 0554

L

LYONNAISE 1183

M

MARMITEK 0636
 MELITA 0554
 MNET 0602 0474
 MOTOROLA 0494
 MOVIE TIME 0551
 MULTICHOICE 0474 0602

N

NOKIA 0564
 NOOS 1143 1158 1175 1183
 NTL 0606 1200
 NUMERICABLE 0603

O

OPTUS 1224 0494

P

PACE 0606
 PHILIPS 0487

PIONEER 0518 0521
 PVP 0554

S

SAGEM 0604
 SAMSUNG 1148
 SCIENTIFIC ATLANTA 0524 0525
 SMART 1174
 STS 0551

T

TELE+1 0474
 TELEPIU 0474
 TELEWEST 0606 0554
 THOMSON 1189

U

UNITED 0554
 UPC 1143 1175 1184

V

VIRGIN MEDIA 0606
 VISIONETICS 1185
 VISIOSAT 0487

HDD-DVR**HDD Digitale Videorekorder (Hard Disk Drive, DVR, PVR, etc.)****A**

AMSTRAD 0555
 ARCON 1144
 ARION 1238

B

BSKYB 0555
 BUSH 1261

C

CANAL SATELLITE 0599
 CANAL+ 0599
 COMAG 1231
 CONRAD 1156
 CYBERCOM 0412 0423 0514

CYBERMAXX 0905 0412 0423 0514
 0644 0653 1130 0959
 1071 1117

CYTRON 0905 0412 0423 0514
 0644 0653 1130 0959
 1071 1117

D

DIGIFUSION 0647
 DIGIHOME 1262
 DMT 0412
 DREAMBOX 0658
 DUAL 0412 0423 0514

E

EHOSTAR 0659
 EMTEC 1096 1097
 EUROSKY 1156

F

FORCE	0553
FORTEC STAR	0470
FOXTEL IQ	1225
FREEBOX	1182

G

GLOBO	1156
GOODMANS	1261

H

HB	1214
HIRSCHMANN	1156
HITACHI	1262
HOMECAST	1223
HUMAX	1260 1259 1250 0651
HYUNDAI	0486

I

ILO	0959
-----	------

J

JVC	1072
-----	------

K

KATHREIN	1221 1197
KOSCOM	1144

L

LASAT	1156 1157
LIFE	1117
LIFESAT	0412 0423 0514
LIFETEC	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
LG	1800 1798 1117
LITEON	0959
LOGIK	1263
LORENTZEN	1156
LOEWE	1399

M

MARMITEK OCTOPUS	0655
MEDION	1800 1798 1257 0905 0412 0423 0514 0644

	0653 1130 0959 1071 1139 1115 1181 1117
MICROMAXX	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1139 1117
MICROSTAR	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071 1117
MORETV	0644 1130 1181

N

NEUF TELECOM	1196
NEUF TV	1196

P

PACE	1225 0555 0453
PACKARD BELL	1052
PANASONIC	0403
PHILIPS	1775 1128 0242
PHOCUS	1063
PINNACLE	0654
PIONEER	0977
PRO2	0905 0412 0423 0514 0644 0653 1130 0959 1071
PROCASTER	0905

R

RADIX	1152
-------	------

S

SAGEM	0599 1143 1158
SAMSUNG	1112
SCHAUB LORENZ	1214
SCHWAIGER	1231 1157 1156 1152 1132 0514 0412
SIEMENS	1157
SKARDIN	1160
SKY	1151
SKY DIGITAL	0555
SKY+	0555
SKYMASTER	0412 0506 1165 1159 1160
SKYPEX	1156
SMART	1246 1244
SM ELECTRONIC	0412 0506 1165 1159 1160
SONY	0987 0988 0989

T

TARGA	1115	1117	1195
TCM	0412	0423	0514
TECHNIKA	1262		
TECHNOTREND	1230		
TELEFONICA	1227		
TEVION	0890	0905	0412 0423
	0514	0644	0653 1130
	0959	1065	1071 1117
THOMSON	0532	0242	0326 1156
	1078		
TIVO	0242		
TONBURY	1159		

TOPFIELD	1204	1203	0506
TOSHIBA	0983	1111	
TVONICS	1263		

U

UNIVERSUM	1156
-----------	------

W

WHARFEDALE	1262
WYSI	1156

Y

YAKUMO	0905
--------	------

TV/VCR Kombinationen**A**

AIWA	0248	0291
ALBA	0245	0248

B

BAIRD	0245	
BASIC LINE	0245	
BESTAR	0245	
BLACK PANTHER LINE	0245	
BUSH	0245	0248

C

COMBITECH	0248	
CONDOR	0245	
CROWN	0245	
CYBERCOM	0248	0291
CYBERMAXX	0248	0291
CYTRON	0248	0291

D

DAEWOO	0245	
DAYTRON	0245	
DUAL	0248	0291

E

ESC	0245
-----	------

G

GENERAL TECHNIC	0248
GOLDSTAR	0261
GOODMANS	0245 0283
GRANDIN	0245

H

HINARI	0248
--------	------

I

INNO HIT	0245
INNOVATION	0248 0291
ITV	0245

K

KENDO	0245
-------	------

L

LENCO	0245
LG	0261
LIFE	0291
LIFETEC	0248 0291
LUMATRON	0245

M

MAGNUM	0291
MATSUI	0248
MEDION	0248 0291

MICROMAXX	0248	0291
MICROSTAR	0248	0291

O

ORION	0248	0283
-------	------	------

P

PORTLAND	0245	
PRO2	0248	0291
PROSONIC	0245	

R

ROADSTAR	0245	
----------	------	--

S

SABA	0245	
SAISHO	0248	

TV/DVD Kombinationen

(TV/DVD Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & TV-Code)

DVD & TV

A

AKAI	1082	&	1410
AUDIOSONIC	1062	&	0090

B

BEKO	1064	
BROKSONIC	0920	

C

CYBERCOM	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
CYBERMAXX	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
CYTRON	0933	&	0228
	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228

SAMSUNG	0312	
SAVILLE	0248	
SCHNEIDER	0245	0264
SONOKO	0245	
STANDARD	0245	

T

TCM	0248	0291
TEVION	0248	0291
THOMSON	0245	

U

UNITED QUICK STAR	0245	
-------------------	------	--

V

VIDEON	0248	
--------	------	--

D

DUAL	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
DURABRAND	0933	&	0228
	1085	&	1006
	1085	&	1007
	1086	&	1008
	1087	&	1008
	1088	&	1009

G

GERICOM	1064	
---------	------	--

H

H & B	0343	&	0228
HB	1089	&	1011

I

INTERTRONIC	0894	
-------------	------	--

L

LIFETEC	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228

M

MEDION	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1001		

MEMOREX	0920		
---------	------	--	--

MICROMAXX	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228

MICROSTAR	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228

MT LOGIC	1062	&	0090
----------	------	---	------

O

OCEANIC	1089	&	1011
---------	------	---	------

ORION	0920		
-------	------	--	--

P

PHILIPS	0339	&	0181
---------	------	---	------

PHOCUS	1064		
--------	------	--	--

PRO2	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228

PROVIEW	1001		
---------	------	--	--

S

SANSUI	0920		
--------	------	--	--

SCHAUB LORENZ	1089	&	1011
---------------	------	---	------

T

TCM	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1119		

TEVION	0894		
	0343	&	0228
	0924	&	0210
	0933	&	0228
	1064		

TOSHIBA	0920		
---------	------	--	--

V

VESTEL	1771	&	0215
--------	------	---	------

DVD/VCR Kombinationen

(DVD/VCR Kombinationen benötigen einen DVD-Code oder einen DVD & VCR-Code)

DVD & VCR

0906			
0375	&	0256	

A

APEX	0949		
------	------	--	--

B

BROKSONIC	0920		
	0967		

C

CINEVISION	0375	&	0256
------------	------	---	------

CYBERCOM	0338		
	0375	&	0256

CYBERMAXX	0338		
	0896		
	0906		
	0375	&	0256

CYTRON	0338		
	0896		

D

DAEWOO	0971		
DUAL	0338		
	0375	&	0256

E

EMERSON	0339	&	0231
	0375	&	0256

F

FUNAI	0339	&	0231
-------	------	---	------

G

GO-VIDEO	0338		
	0367		
	0971		
GOLDSTAR	0375	&	0256

H

HITACHI 0387 & 0231

J

JVC 0400

L

LG 0907
0375 & 0256
LIFETEC 0338
0896
0906
0375 & 0256

M

MAGNAVOX 0914 & 0285
MEDION 0338
0896
0906
0375 & 0256
MICROMAXX 0338
0896
0906
0375 & 0256
MICROSTAR 0338
0896
0906
0375 & 0256

P

PANASONIC 0970
PHILIPS 0969 & 0285

HTIB

(Home Cinema Systeme benötigen einen einzelnen DVD-Code oder einen DVD & Audio-Code)

DVD & AUDIO

A

AIWA 0377
AMW 1054

PIONEER 1084
POLAROID 0949
PRO2 0338
0896
0906
0375 & 0256

S

SAMSUNG 0338
0963
SANSUI 0920
SANYO 0378 & 0258
SILVERCREST 0256
SONY 0402
SYLVANIA 0339 & 0231

T

TARGA 0375 & 0256
0907
0375 & 1041
TCM 0338
0375 & 0256
TEVION 0338
0896
0906
0375 & 0256
TOSHIBA 0362

Z

ZENITH 0375 & 0256

C

CENTRUM 0927
COBY 0948
CRITERION 0344 & 0775
CURTIS 0948
CYBERCOM 0334
0372

CYBERMAXX 0344 & 0775
0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
CYTRON 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

D

DUAL 0334
0372
0344 & 0775
DURABRAND 0375

F

FISHER 0378

J

JVC 0662
0964

K

KOSS 0373

L

LENCO 1774
LENOXX 0931
LG 0972
LIFE 1118
LIFETEC 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

M

MEDION 0334
0372

0344 & 0775
1069
1066
1118
MICROMAXX 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118
MICROSTAR 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066
1118

N

NORCENT 0948

O

ONKYO 0975

P

PANASONIC 0974
PHILIPS 0370 & 0734
PIONEER 0968
0976
PRO2 0334
0372
0344 & 0775
1069
1066

S

SAMSUNG 0919
SONY 0986

T

TARGA 0972
0375 & 1041
TCM 0334
0344 & 0775
TEVION 0334
0372

0892		1118
0917		
0918		
0344 &	0775	
1069		1105
1066		

W

WELLTECH 1098

Zusätzliche Set-Top Boxen

Web & Computer TV

BUSH	0039	PANASONIC	0542
CYBERLINK	1101	PINNACLE	1199 1201 1202
GERICOM	0443	PREMIERE	0542
HAUPPAUGE	1198	TELEFONICA	1227
NOW TV	1186	THOMSON	0603
PACKARD BELL	1101		

Media Receiver

SONY NETWORK MEDIA RECEIVER 0446

Scart Switch Box

COUNTRYMAN	1168	SKARDIN	1169
FUNK	1170	SKYMASTER	1169
MARMITEK	0641	VIVANCO	0684

Digital Set Top Box

ADECQ	1340	TEVION	0650 0645 0423
ECHOSTAR	0657	YUNG FU	1166
SKYMASTER	1166		

Sonstige Set Top Box

PARDY LIGHT BOX 1171

Entertainment Box

EMTEC	1096 1097	DMA	1228
HOME SERVER	1228	MEDION	1228

Video On Demand

MAXDOME 1239

Laser Disc

D

DENON 0252 0318

G

GRUNDIG 0318

M

MITSUBISHI 0318

N

NAD 0318

P

PIONEER 0318

TTELEFUNKEN 0318
THORN 0322**DVB-T****DVB-T Empfänger (DTV, Freeview, iDTV, etc.)****A**ADECQ 1226
ALBA 0451 0646
ARCOM 1242**B**BUSH 1261 0647 0451 0032
BRAIN WAVE 0476**C**CANAL + 1177
COMAG 1229
CYBERMAXX 0645 0650
CYTRON 0645 0650**D**DIGENIUS 0645
DIGIFUSION 0647
DIGIHOME 1262
DIGIO2 1150
DIGIPAL 1218
DMT 0412
DURABRAND 0526**E**ECHOSTAR 0657
EMTECH 0476**F**FREEBOX 1182
FREEVIEW 0447 0451 0453 0457
0482 0512 0513 0519
0526 0532 0600 0646
0647 0648 0649 0651**G**GbSAT 0476
GERICOM 0443
GOODMANS 1261 0526 0451
GOODWAY 1163 1164
GRUNDIG 0512 1172**H**HAUPPAUGE 0482
HB 1011 1211 1213 0476
HITACHI 1262 0526
HOMECAST 0476
HUMAX 0651**I**

INTERSTAR 0476

JJEPSEN 0476
JVC 0526**K**

KATHREIN 1197

LLABGEAR 0513
LASAT 1156
LIDCOM 0451
LIFETEC 0645 0650
LOGIK 1263**M**

MARMITEK OCTOPUS 0655

MATSUI	0649	0526	0451
MEDION	0645	0650	
MICO	1135		
MICROMAXX	0645	0650	
MICROSTAR	0645	0650	

N

NOKIA	0519	0531	
NOOS	1183		

O

OCEANIC	1011		
OGGLE	1136		
ON-DIGITAL	0527	0531	0620
OPTEX	0656		

P

PACE	0453	0527	
PACIFIC	0526		
PANASONIC	0072	0403	
PHILIPS	0600		
PIONEER	0457	0620	
PREMIERE	0600	0519	
PRO2	0645	0650	

R

REBOX	0476		
-------	------	--	--

S

SAGEM	0648	1143	
-------	------	------	--

Sonstige

Audio Verstärker/Tuner/Receiver

CENTRUM	0692		
CRITERION	0775		
CYBERCOM	0841	0775	0776
CYBERMAXX	0841	0775	0776
CYTRON	0841	0775	0776
DENON	1048	0779	0781
DUAL	0841	0775	0797
ELTA	0667	0668	
GRUNDIG	0697	0698	0727
HARMON/KARDON		0682	
KENWOOD	0761		

SCHAUB LORENZ	1011	1211	1212	1213
	0476			
SCHWAIGER	1156	1229	1173	0630
SHARP	0059			
SKARDIN	0656			
SKYMASTER	1166	1165	1164	1163
	1140	0656	0412	
SMART	1247	1245	1242	1165
	1133			
SM ELECTRONIC	0412	0656	1165	1163
	1164			
SONY	0447			

T

TCM	1413	1017	1119	
TECHNIKA	1262			
TECHNISAT	1218			
TECHNOTREND	1173			
TELEVES	0476			
TEVION	0645	0650		
THOMSON	0427	0532		
TOPFIELD	1204	0506		
TOP-UP TV	0527	0531	0657	
TVONICS	1263			

W

WHARFEDALE	1262			
WORLD SAT	0476			

Y

YUNG FU	1166			
---------	------	--	--	--

PRO2	0841	0775	0776
SANSUI	0727		
SCHNEIDER	0791		
SHERWOOD	0782		
SONY	0739	0740	0755 0757
	0758	0759	0760
TCM	0841	0775	0776 0806
TEAC	0794	0796	

TECHNICS	0764	0777	0788
TEVION	0775	0776	0815 0817
	0841		
THEORIE & ANWENDING			0805
THOMSON	0842	0766	
XANTECH	0867		
YAMAHA	0883	0882	0839 0838
	0724	0752	0770 0771
	0772		

Kassettenrekorder

AIWA	0790
DENON	0780
GRUNDIG	0729 0698
HARMON KARDON	0681
KENWOOD	0761
MAGNAVOX	0729
MARANTZ	0729
NAD	0799
ONKYO	0784

PHILIPS	0729
SANSUI	0729
SHERWOOD	0783
SONY	0754 0755 0756
TEAC	0794
TECHNICS	0764 0777 0786
THOMSON	0842
YAMAHA	0724 0772

MINI Systeme

AIWA	0773	0774		
CYBERCOM	0852 0808	0858 0810	0704 0820	0745 0819
CYBERMAXX	0852 0808 0820	0858 0810 0819	0704 0811	0745 0812
CYTRON	0852 0808 0820	0858 0810 0819	0704 0811	0745 0812
DUAL	0852 0797	0858 0820	0704 0819	0745
E-BENCH	0811			
ELTA	0693	0745		
GRUNDIG	0707			
INSIGNIA	0731			
INTERTRONIC	0811			
LIFE	0879	0823	0811	
LIFETEC	0879 0704 0811	0823 0745 0812	0852 0808 0820	0858 0810 0819
MEDION	0879 0852 0808 0820	0823 0858 0810 0819	0731 0704 0811	0728 0745 0812

MICROMAXX	0852 0858 0704 0745
	0808 0810 0811 0812
	0820 0819
MICROSTAR	0852 0858 0704 0745
	0808 0810 0811 0812
	0820 0819
PIONEER	0753
PRO2	0852 0858 0704 0745
	0808 0810 0811 0812
	0820 0819
SAMSUNG	0768
SHARP	0789
SILVERCREST	0828 0811 0829 0868
SONY	0741
TCM	0879 0880 0852 0858
	0704 0745 0808 0810
	0811 0820 0819 0694
	0823 0824 0825
TEVION	0879 0823 0852 0858
	0704 0745 0808 0810
	0811 0812 0820 0819
	0821 0822
WELLTECH	0881 0852 0810 0820
	0819 0694 0803 0811
	0827

Sonstige

APPLE IPOD	0885
AUDIO COMBI	0844

CAR RADIO	0861
CDR	0847 0675

DBS 0845
INTERNET RADIO 0670
IPOD 0884

SWITCH BOX 0684
VIDEO CD 0840

Code-Suche nach Handelsname

TV

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / VIDEON / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION / MAGNUM
- 2 PHILIPS / ERRES / PYE / PHILCO / RADIOLA
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON / BAIRD
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

VCR

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / TEVION / TCM / GENERAL TECHNIC / INNOVATION
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 SONY / AKAI / PANASONIC / SHARP / TOSHIBA / JVC / DAEWOO
- 4 THOMSON / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / CORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG / BLAUPUNKT
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT

SAT

- 1 MEDION / LIFETEC / MICROMAXX / MICROSTAR / INNOVATION / GALAXIS
- 2 PHILIPS / PHILCO
- 3 PACE / ECHOSTAR
- 4 THOMSON / UNIVERSUM / BRANDT
- 5 TELEFUNKEN / SABA / NORMENDE / FERGUSON
- 6 GRUNDIG
- 7 NOKIA / FINLUX / ITT / HIRSCHMANN

MEDION®

PT

Medion Service Center
Visonic S.A.
c/ Miguel Faraday, 6
Parque Empresarial "La Carpetania", N-IV Km. 13
28906 Getafe, Madrid
Espanha

Hotline: 808 202 789
Fax: (+34) 91 460 4772

service-portugal@medion.com
www.medion.com/portugal/

ES

Medion Service Center
Visonic S.A.
c/ Miguel Faraday, 6
Parque Empresarial "La Carpetania", N-IV Km. 13
E-28906 Getafe, Madrid
España

Hotline: 902196437
Fax: 914604772
service-spain@medion.com

www.medion.es